

SIEMENS

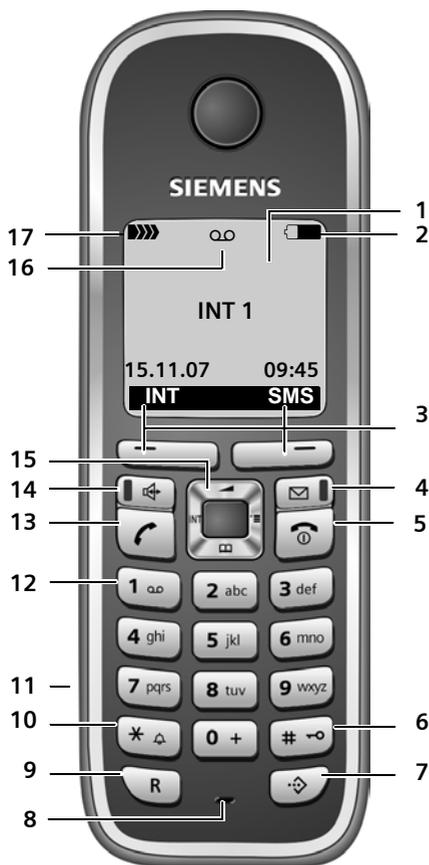


Gigaset SL37H, S45, E45, S67H, C47H, SL56

- SX353 isdn/SX303 isdn
- SX255 isdn/SX205 isdn
- CX253 isdn/CX203 isdn

Gigaset

Présentation du combiné C47H



1 **Ecran** (affichage) en mode veille

2 **Niveau de charge des batteries**

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ (entre vide et plein)

☐ clignotant : batteries presque vides

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ clignotant : batteries en charge

3 **Touches écran**

4 **Touche « Messages »**

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignotante : nouveau message ou nouvel appel

5 **Touches « Raccrocher » et « Marche/Arrêt »**

- Mettre fin à la communication

- Annuler la fonction en cours

- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)

- Retour au mode veille (appui long)

- Marche/Arrêt du combiné (appui long en mode veille)

6 **Touche « Dièse »**

Verrouillage clavier (appui long en mode veille)

Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs lors de la saisie)

7 **Répertoire spécial**

8 **Microphone**

9 **Touche R**

Double appel (Flash)

10 **Touche « Etoile »**

Activation/désactivation des sonneries (appui long)

Ouverture du tableau des caractères spéciaux lors de la saisie

11 **Prise pour kit oreillette**

12 **Touche 1**

Accès rapide à la messagerie (appui long)

13 **Touche « Décrocher »**

- Prendre l'appel

- Appui long : prise de ligne

- Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.

14 **Touche « Mains-libres »**

Alternier entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres » et inversement

Allumée : mode « Mains-libres » activé ;

Clignotante : appel entrant

15 **Touche de navigation**

16 **Icône du répondeur** (exclusivement pour une utilisation sur une base avec répondeur) : répondeur activé ;

Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné

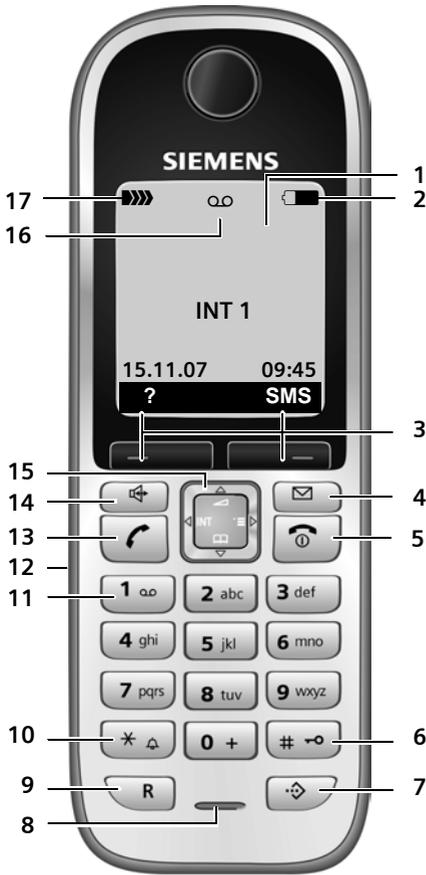
17 **Intensité de la réception**

▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬ (forte à faible)

Présentation du combiné C47H

D»» clignotant : aucun signal

Présentation du combiné S67H



1 **Ecran** (affichage) en mode veille

2 **Niveau de charge des batteries**

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ (entre vide et plein)

☐ clignotant : batteries presque vides

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ clignotant : batteries en charge

3 **Touches écran**

4 **Touche « Messages »**

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignotante : nouveau message ou nouvel appel

5 **Touches « Raccrocher » et « Marche/Arrêt »**

- Mettre fin à la communication

- Annuler la fonction en cours

- Remonter d'un niveau de menu

(appui bref)

- Retour au mode veille (appui long)

- Marche/Arrêt du combiné (appui long en mode veille)

6 **Touche « Dièse »**

Verrouillage clavier (appui long en mode veille)

Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs lors de la saisie)

7 **Répertoire spécial**

8 **Microphone**

9 **Touche R**

Double appel (Flash)

10 **Touche « Etoile »**

Activation/désactivation des sonneries (appui long)

Ouverture du tableau des caractères spéciaux lors de la saisie.

11 **Touche 1**

Accès rapide à la messagerie (appui long)

12 **Prise pour kit oreillette**

13 **Touche « Décrocher »**

- Prendre l'appel

- Appui long : prise de ligne

- Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.

14 **Touche « Mains-libres »**

Alternier entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres » et inversement

Allumée : mode « Mains-libres » activé ;

Clignotante : appel entrant

15 **Touche de navigation**

16 **Icône du répondeur** (exclusivement pour

une utilisation sur une base avec

répondeur) : répondeur activé ;

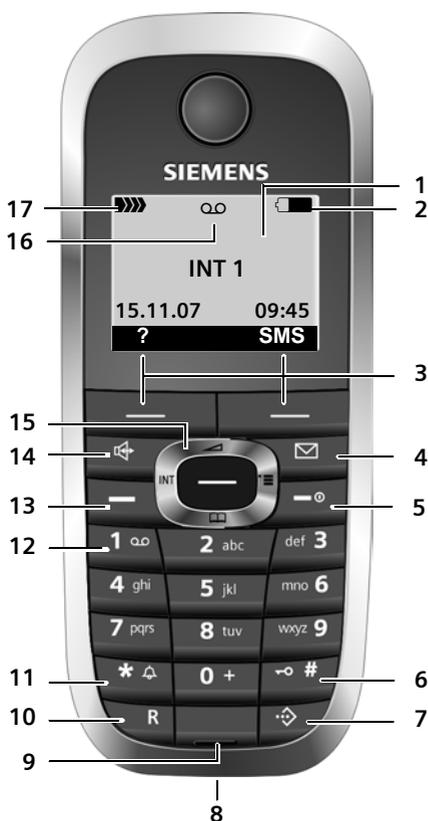
Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné

17 **Intensité de la réception**

▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬ ▬▬▬ (forte à faible)

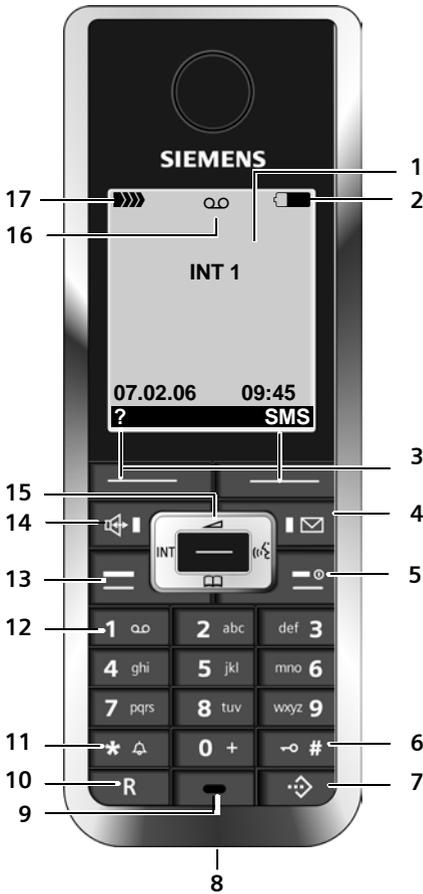
D▬▬▬ clignotant : aucun signal

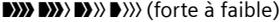
Présentation du combiné SL37H



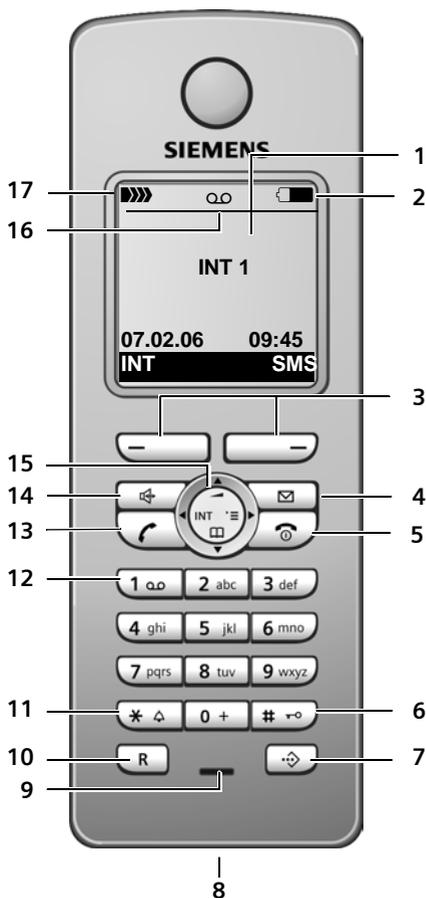
- 1 **Ecran** (affichage) en mode veille
- 2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : bloc de batteries presque déchargé
 clignotant : bloc de batteries en cours de charge
- 3 **Touches écran**
- 4 **Touche Messages**
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
Clignotante : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**
Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)
- 6 **Touche Dièse**
Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille)
Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (appui long)
- 7 **Touche de présélection**
Ouverture de la liste de présélection
- 8 **Prise pour kit piéton et interface PC**
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
Double appel (Flash)
- 11 **Touche Etoile**
Activation/désactivation des sonneries (appui long)
Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)
Ouverture du tableau des caractères spéciaux
- 12 **Touche 1**
Sélection du répondeur (selon la base)/ de la messagerie externe (appui long)
- 13 **Touche Décrocher**
Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
- 14 **Touche Mains-libres**
Passage du mode Ecouteur au mode Mains-libres et inversement
Allumée : mode Mains-libres activé ;
Clignotante : appel entrant
- 15 **Touche de navigation**
- 16 **Icône du répondeur** (exclusivement pour une utilisation sur une base avec répondeur) : répondeur activé ;
Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné
- 17 **Intensité de la réception**
 (forte à faible)
 clignotant : aucun signal

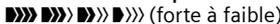
Présentation du combiné SL56



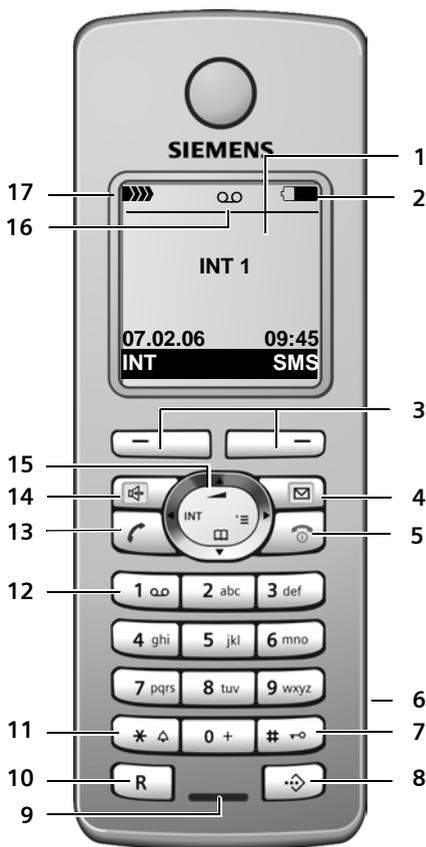
- 1 **Ecran** (affichage) en mode veille (exemple)
- 2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : bloc de batteries presque déchargé
 clignotant : bloc de batteries en cours de charge
- 3 **Touches écran**
- 4 **Touche « Messages »**
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
Clignotante : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touche « Raccrocher » et Marche/Arrêt**
- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction en cours
- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
- Retour au mode veille (appui long)
- Allumer/éteindre le combiné (appui long en mode veille)
- 6 **Touche « Dièse »**
Verrouillage clavier (appui long en mode veille)
Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres
- 7 **Répertoire spécial**
Ouverture du répertoire spécial
- 8 **Prise** pour kit oreillette et interface PC
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
Double appel (Flash)
- 11 **Touche « Etoile »**
- Activer/Désactiver les sonneries (appui long depuis l'état de veille)
- Afficher caractères spéciaux (édition de textes)
- 12 **Touche 1**
Sélection du répondeur (selon la base)/de la messagerie externe (appui long)
- 13 **Touche « Décrocher »**
- Prise de la communication
- ouverture de la liste des numéros bis (appui bref)
- début de la composition (appui long)
- 14 **Touche Mains-libres**
Alterner entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres »
Témoin allumé : Mains-Libres activé
Témoin clignotant : appel entrant
- 15 **Touche de navigation**
- 16 **icône du répondeur** (exclusivement pour une utilisation sur une base avec répondeur) : répondeur activé ;
Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné
- 17 **Intensité de réception**
 (forte à faible)
 clignotant : aucun signal

Présentation du combiné E45



- 1 **Ecran couleur** (état de veille)
- 2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : bloc de batteries presque déchargé
 clignotant : bloc de batteries en cours de charge
- 3 **Touches écran**
- 4 **Touche « Messages »**
Accès au journal des appels et à la liste des messages (selon la base)
Clignotant : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touche « Raccrocher » et Marche/Arrêt**
- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction en cours
- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
- Retour à l'état de veille (appui long)
- Allumer/éteindre le combiné (appui long)
- 6 **Touche « Dièse »**
Verrouillage clavier (appui long),
Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs durant la saisie)
- 7 **Répertoire spécial**
Ouverture du répertoire spécial
- 8 **Prise pour kit oreillette**
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
Double appel (Flash)
- 11 **Touche « Etoile »**
- Activer/Désactiver les sonneries (appui long depuis l'état de veille)
- Afficher caractères spéciaux (édition de textes)
- 12 **Touche 1**
Appui long : accès direct au répondeur/à la messagerie externe (du réseau)
- 13 **Touche « Décrocher »**
- Prendre l'appel
- Appui long : prise de ligne
- Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.
- 14 **Touche Mains-libres**
Alterner entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres »
Témoin allumé : Mains-Libres activé
Témoin clignotant : appel entrant
- 15 **Touche de navigation**
- 16 **Icône du répondeur** (exclusivement pour une utilisation sur une base avec répondeur) :
répondeur activé ;
Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné
- 17 **Intensité de réception**
 (forte à faible)
 clignotant : aucun signal

Présentation du combiné S45



- 1 **Ecran couleur** (état de veille)
- 2 **Niveau de charge des batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : batteries presque vides
 clignotant : batteries en charge
- 3 **Touches écran**
- 4 **Touche « Messages »**
 Accès au journal des appels et à la liste des messages (selon la base)
 Clignotant : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touche « Raccrocher » et Marche/Arrêt**
 - Mettre fin à la communication
 - Annuler la fonction en cours
 - Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
 - Retour à l'état de veille (appui long)
 - Allumer/éteindre le combiné (appui long)
- 6 **Prise pour kit oreillette**
- 7 **Touche « Dièse »**
 Verrouillage clavier (appui long),
 Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs durant la saisie)
- 8 **Répertoire spécial**
 Ouverture du répertoire spécial
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
 Double appel (Flash)
- 11 **Touche « Etoile »**
 - Activer/Désactiver les sonneries (appui long depuis l'état de veille)
 - Afficher caractères spéciaux (édition de textes)
- 12 **Touche 1**
 Appui long : accès direct au répondeur/à la messagerie externe (du réseau)
- 13 **Touche « Décrocher »**
 - Prendre l'appel
 - Appui long : prise de ligne
 - Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.
- 14 **Touche Mains-libres**
 Alternier entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres »
 Témoin allumé : Mains-Libres activé
 Témoin clignotant : appel entrant
- 15 **Touche de navigation**
- 16 **Icône du répondeur** (exclusivement pour une utilisation sur une base avec répondeur) :
 répondeur activé ;
 Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné
- 17 **Intensité de réception**
 (forte à faible)
 clignotant : aucun signal

Sommaire

| | |
|---|-----------|
| Présentation du combiné C47H | 1 |
| Présentation du combiné S67H | 3 |
| Présentation du combiné SL37H | 4 |
| Présentation du combiné SL56 | 5 |
| Présentation du combiné E45 | 6 |
| Présentation du combiné S45 | 7 |
| Consignes de sécurité | 12 |
| Remarque concernant le manuel d'utilisation .. | 14 |
| Mettre la base en service – assistant de mise en service | 15 |
| Inscription / retrait de combinés | 21 |
| Téléphoner | 23 |
| Appel externe | 23 |
| Appel interne | 23 |
| Prise d'appel | 24 |
| Présentation du numéro | 24 |
| Mains-libres | 25 |
| Accepter l'appel au cours de l'attente (Call PickUp) | 26 |
| Refus d'appel | 26 |
| Réserver la ligne | 26 |
| Déterminer le MSN d'émission pour la prochaine communication | 27 |
| Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS)/de non-réponse (CCNR) | 27 |
| Détection d'appels malveillants | 28 |
| Services en cours de communication | 29 |
| Secret sur le combiné | 29 |
| Communication avec plusieurs correspondants | 29 |
| Transférer l'appel entrant – CD (Call Deflection) | 33 |
| Transfert de communications | 33 |
| Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting) | 34 |
| Mettre la communication en attente (Call Hold) | 35 |
| Mettre en attente / Poursuivre la communication | 35 |

| | |
|--|-----------|
| Affichage de listes à l'aide de la touche « Messages » | 36 |
| Journaux d'appels | 37 |
| SMS (messages texte) | 40 |
| Conditions d'envoi et de réception des SMS | 40 |
| Gérer les centres de service SMS | 41 |
| Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS | 41 |
| Activer / Désactiver le centre d'émission des SMS | 42 |
| Se déclarer / Se retirer auprès du centre SMS | 43 |
| Espace de stockage | 43 |
| Envoyer les SMS et la liste d'émission | 43 |
| Envoyer un SMS à une adresse E-Mail | 48 |
| Réception de SMS et liste de réception | 49 |
| SMS avec les autocommutateurs | 53 |
| Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS | 54 |
| Maîtriser les coûts de télécommunication | 56 |
| Affichage de la durée de la communication | 56 |
| Affichage des coûts de communication | 56 |
| Réglages du répondeur | 59 |
| Attribution d'un MSN de réception | 59 |
| Afficher/Masquer le répondeur | 59 |
| Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur | 60 |
| Activer/Désactiver l'annonce vocale de la date et l'heure | 60 |
| Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité | 61 |
| Activer / Désactiver la pause automatique | 62 |
| Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur | 62 |
| Paramétrer le réglage horaire | 63 |
| Activation/désactivation du filtrage d'appels | 65 |
| Activer/Désactiver la prise automatique d'appel | 66 |
| Activer/Désactiver l'avertissement automatique via les SMS | 66 |
| Réglages de sécurité | 68 |
| Modification du code PIN système | 68 |
| Déterminer les autorisations | 68 |
| Numéros d'appel d'urgence | 69 |
| Date/Heure | 71 |
| Réglage de la date et de l'heure | 71 |
| Renvoi de nuit | 71 |

Paramétrer le système 75

| | |
|--|----|
| Modification du nom des abonnés internes | 75 |
| Programmation / suppression de numéros d'appel RNIS (MSN) | 76 |
| Attribuer un numéro d'appel (MSN) | 77 |
| Programmer la liste des MSN d'émission pour la conversation suivante | 78 |
| Programmer la tonalité d'occupation si le MSN est occupé (Busy on Busy) | 78 |
| Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN | 79 |
| Programmer le refus pour tout le groupe MSN | 79 |
| Renvoi d'appel | 80 |
| Préattribuer la cible de renvoi – CD (Call Deflection) | 83 |
| Programmer le renvoi d'appel automatique lorsqu'un combiné n'est pas joignable | 83 |
| Programmer un groupe d'appel collectif interne | 84 |
| Programmer un retard de sonnerie | 84 |
| Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting) | 85 |
| Régler le double appel en externe/interne | 85 |
| Programmer la musique d'attente | 86 |
| Activer/désactiver Téléph.priorit. | 86 |
| Préfixe interurbain | 87 |
| Appeler la messagerie externe | 88 |
| Restaurer la configuration usine | 88 |
| Demander l'état | 89 |
| Demander l'affichage de la version du logiciel | 89 |

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés 90

Fonctionnement avec d'autres appareils 93

| | |
|--|----|
| Déterminer le type d'appareil | 93 |
| Appels avec des appareils à branchement analogique (TAE) | 94 |
| Activer/Désactiver la fonctionnalité répéteur | 94 |

Utilisation du répondeur directement 95

| | |
|--|-----|
| Sélectionner le répondeur | 96 |
| Activation/Désactivation du répondeur | 96 |
| Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur | 97 |
| Enregistrer/Modifier les annonces | 97 |
| Ecouter/Effacer les annonces | 98 |
| Enregistrer les mémos | 98 |
| Enregistrer un appel | 99 |
| Interception d'un appel sur le répondeur | 99 |
| Ecoute de messages | 100 |
| Effectuer un rappel au cours de l'écoute | 101 |
| Afficher un message pour le correspondant | 101 |
| Ecouter les mémos | 101 |

| | |
|--|------------|
| Paramétrer la vitesse de l'écoute | 102 |
| Supprimer des messages/des mémos | 102 |
| Régler les messages ou les mémos anciens sur « Nouveau » | 103 |
| Prendre le numéro dans le répertoire | 104 |
| Fonctionnement avec portier | 105 |
| Annexe | 108 |
| Entretien | 108 |
| Contact avec les liquides | 108 |
| Questions et réponses | 108 |
| Service clients (Customer Care) | 110 |
| Caractéristiques techniques | 111 |
| Certificat de garantie pour la Suisse | 113 |
| Interface PC (à l'exception de Gigaset C47H) | 115 |
| Edition du texte | 115 |
| Présentation du menu | 117 |
| Index | 131 |

Consignes de sécurité



- ◆ Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
- ◆ Informez vos enfants sur les recommandations qui y figurent et mettez-les en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base ou le chargeur.



C47H, S67H, S45: N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (p. 111) ; ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.



SL37H, SL56, E45: Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables homologué** (p. 112) ! Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures. Utiliser le bloc de batteries conformément aux instructions du mode d'emploi du combiné.

Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.



Positionner correctement les batteries rechargeables (en respectant la polarité) et n'utilisez que le type de batterie recommandé dans ce manuel d'utilisation (symboles figurant dans le compartiment des batteries du combiné).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas mettre le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer la base dans une salle de bain ou une douche et plus généralement en tout milieu humide ou en extérieur (p. 108). Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers industriels de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, veillez toujours à joindre le mode d'emploi.



Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par le service clients. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils radio.



Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

i

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.



L'écran est protégé par un film.
Retirez-le !

Remarque concernant le manuel d'utilisation

Le présent mode d'emploi décrit uniquement les fonctions et réglages des différents modèles de base. Pour connaître toutes les fonctions spécifiques au combiné, telles que le réglage de la sonnerie, reportez-vous au mode d'emploi de votre combiné.

Ce mode d'emploi utilise certains modes de représentation, symboles et conventions que nous expliquons ici.

Modes de représentation

Un tableau sous un titre indique les base sur lesquelles cette fonction est accessible.

Exemple : une fonction concernant les bases équipées d'un répondeur :

| | | | |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|

Symboles utilisés

| | |
|--|---|
| Copier entrée / Copier liste (exemple) | Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées. |
|  | Saisir des chiffres ou des lettres. |
| Sauver | Les fonctions en cours des touches écran, affichées au bas de l'écran, apparaissent en vidéo inverse. Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction. |
|  | Appuyer sur la partie droite de la touche de navigation pour ouvrir p. ex. le menu principal (accès aux menus). |
|  | Appuyer au milieu de la touche de navigation (uniquement SL37H et SL56) pour ouvrir p. ex. le menu principal (accès aux menus). |
|  | Appuyer sur le haut ou le bas de la touche de navigation pour aller p. ex. vers le haut ou le bas. |
|  | Appuyer sur la partie droite ou gauche de la touche de navigation pour naviguer à droite ou à gauche dans le texte. |
|  / 0 / *△, etc. | Presser sur la touche représentée sur le combiné. |

| | |
|----------|--|
| i | Pour trouver des explications détaillées et des exemples de représentations d'entrées de menu et d'entrées à plusieurs lignes, reportez-vous au mode d'emploi du combiné concerné. |
|----------|--|

Mettre la base en service – assistant de mise en service

Certains réglages sont encore nécessaires pour la mise en service de votre téléphone. L'assistant de mise en service (p. 16) vous aide à réaliser ces réglages. Il peut être activé à tout moment via votre combiné. Vous pouvez effectuer successivement les réglages suivants :

- ◆ Date et heure
- ◆ Activer / Désactiver le répondeur 1...3 (sur les Gigaset avec répondeur intégré)
- ◆ Déterminer / Entrer les MSN de votre connexion
- ◆ Régler le type d'appareils pour les appareils raccordés
- ◆ Configurer le MSN de réception
- ◆ Configurer le MSN d'envoi
- ◆ Code réseau (en cas d'utilisation sur un autocommutateur privé)

Qu'est ce qu'un MSN ?

MSN = Multiple Subscriber Number, numéro d'appel multiple. Vous pouvez demander pour raccorder plusieurs appareils RNIS jusqu'à dix numéros de téléphone différents. Un MSN est un des **numéros de téléphone sans code régional** qui vous sont attribués. Votre téléphone utilise le MSN entièrement en fonction de vos souhaits. On distingue les MSN suivants :

- ◆ **MSN de réception** : numéros auxquels vous pouvez être appelé. Vous pouvez attribuer les MSN de réception à certains abonnés internes (terminaux) (p. 77). Les appels entrants ne seront transmis qu'aux terminaux auxquels le MSN de réception correspondant a été attribué. Les terminaux sont par ex. des combinés ou répondeurs.
- ◆ **MSN d'émission** : numéros qui sont transmis à l'appelé. La facturation s'effectue via les MSN d'envoi chez l'opérateur. Vous pouvez attribuer un MSN d'envoi à chaque abonné interne (p. 77).

Les abonnés internes possibles sont les suivants :

En fonction de l'étendue des fonctionnalités de la base, vous pouvez attribuer des numéros d'appel internes aux abonnés internes suivants. Consultez le mode d'emploi de votre base pour savoir quels sont les numéros d'appel internes disponibles.

| | |
|------------------------|---|
| Int11 – Int18 : | Combinés |
| Int10 : | Base (CX203isdn, CX253isdn, SX303isdn, SX353isdn) |
| Int21 – Int22 : | Appareils analogiques (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn, SX353isdn) |
| Int40 : | Un PC via le port USB (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn, SX353isdn) |
| Int41 – Int48 : | Modules de données |
| Int51 – Int53 : | Appareils Bluetooth (SX303isdn, SX353isdn) |
| Int91 – Int93 : | Répondeur intégré dans la base |

Mettre la base en service – assistant de mise en service

Exemple d'attribution des MSN :

Vous avez demandé quatre MSN, deux pour un usage professionnel (MSN1, MSN2) et deux pour un usage privé (MSN3, MSN4). Quatre combinés sont raccordés sur une base. Deux combinés (Int. 11 et 12) et le répondeur REP 91 doivent être utilisés pour un usage professionnel, deux combinés (Int. 13 et 14) ainsi que le répondeur REP 92 pour un usage privé.

| Abonnés internes | | Utilisation | MSN de réception | MSN d'envoi |
|------------------|-------------|---------------|------------------|-------------|
| Combinés | Int. 11, 12 | Professionnel | MSN1, MSN2 | MSN1 |
| intégré | REP 91 | | MSN1, MSN2 | --- |
| Combiné | Int. 13 | Privé | MSN3 | MSN3 |
| Combiné | Int. 14 | | MSN4 | MSN4 |
| intégré | REP 92 | | MSN3, MSN4 | --- |

Puisque deux MSN (de réception) sont attribués aux combinés 11 interne et 12 interne, vous pouvez utiliser la fonctionnalité **App. suiv. : MSN** (p. 78). Vous pouvez alors commuter lors de chaque communication externe sortante sur le MSN2 (d'émission). Pour les combinés 13 interne et 14 interne, ceci est impossible dans cet exemple.

Démarrer l'assistant de mise en service et effectuer les réglages de base

|  →  → Base → Installation | |
|---|--|
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour démarrer l'assistant de mise en service. Dès que vous avez déjà réglé un code PIN (pas égal à 0000) (p. 68), on vous demande de le saisir. |
|  OK | Le cas échéant, entrer le code PIN et valider. |

i

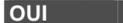
- ◆ L'assistant de mise en service ne peut pas être utilisé par plusieurs combinés.
- ◆ S'il existe déjà des données de réglage (état de livraison ou réglages effectués précédemment), ces données s'affichent aux endroits correspondants à l'écran et peuvent être modifiées.
- ◆ Pour quitter de manière anticipée l'assistant de mise en service, appuyez sur la touche Raccrocher (de manière prolongée). Toutes les modifications, que vous avez déjà sauvegardées avec **Enreg. entrée OK** sont conservées. Le combiné passe à nouveau à l'état de repos.
- ◆ Afin de passer un réglage, appuyer sur la touche écran **NON**.

Définir les réglages de base

Réglage de la date et de l'heure

En fonction du fournisseur, la date et l'heure sont actualisées automatiquement par le réseau téléphonique pour chaque appel sortant.

Entrer est affiché à l'écran : **heure ?**

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche écran pour régler la date et l'heure. |
|  | Entrer successivement la date (sur 6 caractères) et l'heure (sur 4 caractères), par ex. 101204 0945 pour le 10.12.04 9:45 heures. Réglage du mode d'affichage sur 12h ou 24h, voir p. 71. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. |

Afficher / Masquer le répondeur

sur la base : CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn

Vous disposez des répondeurs AB1, AB2 et AB3. Vous ne pouvez utiliser les répondeurs que s'ils sont affichés.

Masquer est affiché à l'écran : **REPD.1 ?**

Répondre à la demande par

- ◆ **OUI**, lorsque vous voulez masquer AB1,
- ◆ **NON**, lorsque vous voulez utiliser AB1,

Ce processus est ensuite renouvelé du AB2 au AB3.

| | |
|-----------------|--|
| <i>i</i> | Vous ne pouvez masquer un répondeur que s'il n'a pas enregistré de message / d'info (p. 59). |
|-----------------|--|

Déterminer des numéros d'appel propres

Cette fonction doit être prise en charge par votre fournisseur.

L'écran indique : **Déterminer numéros (MSN) personnels ?**

Plusieurs numéros d'appel propres (MSN) vous ont été communiqués par le fournisseur lors de la confirmation de la commande du raccord RNIS. Vous pouvez définir jusqu'à 10 numéros d'appel. Si aucun MSN n'est entré sur votre téléphone, vous pouvez demander les numéros d'appel au central.

Validez pour cela la demande par **OUI**.

- ◆ Si des MSN propres ont pu être déterminés, l'écran indique leur nombre et les MSN sont saisis.
- ◆ Si aucun MSN n'a pu être déterminé (par ex. parce que des MSN ont déjà été entrés ou lorsque le fournisseur ne prend pas en charge la fonction), un message s'affiche en conséquence. Vous devez alors entrer manuellement les MSN (voir la section suivante).

Entrer manuellement les numéros d'appels propres (MSN) et entrer les noms des MSN

L'écran indique : **Entrer Nos perso. (MSN)?**

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
|  | Entrer le nom. L'entrée d'un nom pour le MSN est optionnelle. |
|  | Le cas échéant, passer à la ligne <Numéro> et entrer le MSN. Si les MSN ont été déterminés automatiquement, le numéro est déjà entré. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. |

Les MSN entrés sont automatiquement attribués à tous les combinés inscrits comme MSN de réception. Le MSN1 est automatiquement attribué à tous les combinés comme MSN d'envoi.

Ce processus est renouvelé du MSN2 au MSN9 et MSN0.

Réglage du type d'appareil

| | | | | |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

Si votre base offre la possibilité de raccorder un terminal analogique, vous devez configurer le type d'appareil (voir mode d'emploi de la base).

L'écran indique : Réglage du type d'appareil ?

Si vous avez raccordé un appareil analogique sur votre base, sélectionnez **OUI**.

L'écran indique : **Régler le type d'appareil pour Interne 21 ?**, sélectionnez **OUI**.

Sélectionnez le type d'appareil puis validez avec **OK** (✓ = activé).

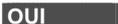
Vous trouverez des informations plus complètes sur les réglages possibles dans le manuel d'utilisation de la station de base.

Appuyer **brièvement** sur la touche écran  afin de rejeter une communication en signal d'appel.

Configurer le MSN de réception

Paramétrer est affiché à l'écran : **MSN entrantes ?**

Les appels entrants sont acceptés via les MSN de réception. Suivant vos besoins, vous pouvez attribuer les MSN affectés à votre ligne RNIS à différents terminaux. Vous pouvez attribuer plusieurs MSN de réception à un terminal.

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande « Paramétrer Interne 11 ? ». La liste des MSN entrés s'affiche. |
|  MSN1:12345678  | Sélectionner le MSN qui doit être attribué à ce terminal puis valider. Renouveler ce processus pour tous les MSN qui doivent être affectés au terminal comme MSN de réception (✓ = activé). |
|  | Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'attribution pour ce terminal. |

Ce processus est renouvelé pour tous les combinés inscrits sur votre téléphone (combinés, modules de données) et (sur les Gigaset avec répondeur intégré) pour les répondeurs intégrés.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Lors du réglage des MSN de réception pour un répondeur, seuls les MSN qui n'ont pas été occupés par un autre répondeur, sont proposés dans la liste des MSN. |
|----------|--|

Mettre la base en service – assistant de mise en service

Configurer le MSN d'envoi

Paramétrer est affiché à l'écran : **MSN sortantes ?**

Vous pouvez attribuer de la même manière un des MSN d'émission disponibles à chaque abonné interne. Il est transmis à l'interlocuteur et le fournisseur facture les coûts de communication de ce MSN. Vous pouvez affecter un MSN à plusieurs terminaux comme MSN d'envoi, mais un seul MSN d'envoi à chaque terminal.

| | |
|--|---|
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande « Paramétrer Interne 11 ? ». La liste des MSN entrés s'affiche. |
|  MSN1:12345678  | Sélectionner le MSN qui doit être attribué à ce terminal puis valider (✓ = activé). |
|  | Appuyer sur la touche écran afin de terminer l'attribution pour ce terminal. |

Ce processus est renouvelé pour tous les combinés déclarés sur votre téléphone.

Fonctionnement sur un autocommutateur privé

Vous ne devez effectuer les étapes suivantes que si vous voulez raccorder votre téléphone sur un autocommutateur privé (non directement à un NTBA). En fonction de l'autocommutateur privé auquel votre téléphone est raccordé, vous devez entrer pour les appels externes un préfixe lors de la première mise en service (voir les conseils d'utilisation de votre autocommutateur privé). Vous pouvez entrer un préfixe (de un à quatre chiffres).

Raccordement est affiché à l'écran : **autocom. privé ?**

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande Paramétrer préfixe réseau ? . |
|  | Entrer le préfixe |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. L'assistant de mise en service est fermé. |

Installation terminée est affiché à l'écran : Appuyer sur la touche Raccrocher  pour revenir à l'état de repos du combiné.

Inscription / retrait de combinés

Si, sur votre téléphone, tous les numéros internes destinés aux terminaux sans fil sont déjà attribués, il est nécessaire de retirer un autre combiné devenu inutile avant d'effectuer l'inscription (p. 21).

L'inscription d'un combiné doit être initialisée sur le combiné et sur la base.

1. Préparer la base pour l'inscription (voir Mode d'emploi de la base)
2. Sur le combiné (en l'espace de 60 s) :

| | |
|---|---|
| → → Combiné → Inscrire comb. | |
| Base 1 OK | Sélectionner la base (1-4) et valider, par ex. Base 1 (à l'exception de Gigaset C47H). |
| OK | Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et valider. L'écran indique Processus Inscr. et le nom de la base, par ex. Base 1 . Si le combiné a trouvé la base, la liste des numéros internes libres s'affiche à l'écran. |
| INT11: Int.11 OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. INT11 : Int.11 . |

Une fois la déclaration effectuée, le combiné passe à nouveau en mode repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran.

| | |
|----------|--|
| i | Il interrompt la recherche de la base après 60 secondes environ. Dans le cas où la déclaration n'est pas intervenue entre-temps, répétez la procédure. |
|----------|--|

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer n'importe quel combiné inscrit de n'importe quel combiné inscrit.

| | |
|---|---|
| → → Base → Réglages → Créer abo. → Retirer comb. | |
| INT16: Int.16 OK | Sélectionner et valider le combiné à retirer, par ex. INT16 : Int.16 . |
| | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Inscription / retrait de combinés

Changement de base (à l'exception de Gigaset C47H)

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez effectuer les paramétrages suivants :

- ◆ Se fixer une base particulière, par exemple base à la maison ou base au bureau.
- ◆ Se fixer la base présentant la meilleure qualité de réception : **Meilleure base**. Cela permet de passer automatiquement sur la base, présentant la meilleure qualité de réception.

| | |
|--|---|
|  →  → Combiné → Sélect. Base | |
|  OK | Sélectionner l'une des bases inscrites ou Meilleure base et valider. |
|  | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont les appels à destination d'un abonné du réseau téléphonique public.

| | |
|---|--|
| soit ... | |
|  | Saisir le numéro et appuyer sur la touche Décrocher. |
| soit ... | |
|  | Appuyer sur la touche Décrocher  longuement et saisir le numéro. |

Appuyer sur la touche Raccrocher  pour interrompre la numérotation.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | <ul style="list-style-type: none"> ◆ L'utilisation du répertoire, du répertoire spécial ou de la liste des numéros bis permet d'éviter de devoir retaper les numéros et les préfixes des opérateurs (« numéros Call-by-Call »). ◆ Vous pouvez créer à partir d'une fiche du répertoire un raccourci touche pour un appel abrégé. ◆ La reconnaissance vocale permet de composer des numéros en prononçant un nom. |
|----------|---|

Mettre fin à la communication

| | |
|---|-----------------------------------|
|  | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
|---|-----------------------------------|

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier

| | |
|---|--------------------------------------|
| soit ... | |
|  | Activer l'appel interne. |
|  | Entrer le numéro du correspondant. |
| soit ... | |
|  | Activer l'appel interne. |
| LISTE | Appuyer sur la touche écran. |
|  | Sélectionner un combiné. |
|  | Appuyer sur la touche « Décrocher ». |

Téléphoner

Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)

| | |
|---|---|
|  | Activer l'appel interne. |
| *△ | Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés. |

Mettre fin à la communication

| | |
|---|-----------------------------------|
|  | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
|---|-----------------------------------|

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ◆ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ◆ Appuyer sur la touche Mains-libres .

Si le combiné est placé sur le support chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée, il suffit de retirer le combiné du support chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Présentation du numéro

Lors d'un appel, le service « Présentation du numéro » affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant, lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- ◆ Votre opérateur prend en charge le service CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché
- ◆ Vous avez souscrit au service CLIP auprès de votre opérateur.

Affichage du numéro de l'appelant

Si vous avez enregistré le numéro de l'appelant dans votre répertoire, son nom s'affiche à la place du numéro. Si un modèle vocal (uniquement SL56) a été enregistré pour le numéro, l'appel sera en plus signalé par écoute du modèle vocal.

Si vous avez modifié le nom de MSN appelé, il est affiché (p. 75).



Masquer la transmission du numéro d'appel

Vous ne souhaitez pas que votre numéro d'appel soit transmis à votre interlocuteur. Vous pouvez masquer juste pour l'appel suivant ou en permanence la transmission de votre numéro d'appel. Dans la configuration permanente, le numéro appelé reste invisible pour les appels sortants. Par ailleurs, le numéro appelé n'est pas visible sur le terminal de l'appelant (par exemple en cas de renvoi d'appel).

Masquer la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant :

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Préparer appel | |
|  Anonymat tempo. OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
|  | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|----------|--|
| i | Le réglage est réinitialisé à nouveau à l'issue de la communication. Votre numéro d'appel sera à nouveau transmis à votre prochain interlocuteur. Si vous appelez à nouveau le numéro d'appel sélectionné à partir de la liste des numéros Bis, cet appel ne s'effectuera pas non plus de manière anonyme. |
|----------|--|

Désactivation ou autorisation permanente de la transmission du numéro d'appel :

A la livraison, **Masquer numéro** n'est pas activé.

| | |
|--|--|
|  →  → Base → Réglages → Régl. RNIS | |
|  Masquer numéro OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
|  | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Mains-libres

Activer / Désactiver le mode Mains-libres

| | |
|---|--|
| | Activer lors de la numérotation : |
|  | composer le numéro et appuyer sur la touche Mains-libres (à la place de la touche « Décrocher » ). |
| | Activer/désactiver durant un appel : |
|  | appuyer sur la touche Mains-libres. (Pour poursuivre, rappuyer sur la touche). |

Dès que vous sortez du mode Mains-libres, vous passez en mode « Ecouteur » et pouvez poursuivre votre discussion avec le combiné.

| | |
|----------|--|
| i | Si vous souhaitez reposer le combiné sur sa base durant une communication, maintenez la touche Mains-libres  enfoncée tout en reposant le combiné. Si la touche mains-libres  ne s'allume pas, réappuyez dessus. |
|----------|--|

Accepter l'appel au cours de l'attente (Call PickUp)

Vous pouvez accepter de manière anticipée les appels malgré une attente paramétrée (p. 84).

Conditions :

- ◆ L'abonné qui prend l'appel doit posséder au minimum une autorisation **Réception seul**. (p. 68).
- ◆ Les deux abonnés doivent avoir reçu le même MSN de réception (p. 77).

| | |
|---|--|
|  | Appuyer longtemps sur la touche « Décrocher ». Accepter ? s'affiche. |
| OUI | Valider pour accepter l'appel. |

Refus d'appel

Vous recevez un appel externe ou vous êtes en communication et recevez un appel externe. L'appel s'affiche aussi bien de manière sonore que visuelle sur l'écran de tous les combinés de ce groupe de MSN. Vous pouvez refuser cet appel externe.

Appuyer sur la touche écran **REFUSER**.

En fonction du paramétrage (p. 79), le **rejet** n'est réalisé que pour son propre combiné (les combinés avec le MSN de réception continuent à sonner) ou pour tout le groupe de MSN (l'appelant entend le signal d'occupation).

Réserver la ligne

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B).

Condition : Vous voulez téléphoner en externe mais les deux lignes téléphoniques de votre connexion sont occupées par d'autres abonnés internes.

Appuyer sur la touche écran **RAPPEL**. Dès qu'une libre devient libre, elle vous est réservée.

Votre combiné sonne dès qu'une ligne externe est libre.

| | |
|---|---|
| soit ... | Occuper une ligne libre : |
|  | Appuyer sur la touche « Décrocher ». Vous pouvez composer le numéro d'appel comme d'habitude. |
| soit ... | Effacer la réservation : |
| EFFACER | Appuyer sur la touche écran. La réservation est supprimée. |

| | |
|----------|--|
| i | Si vous n'acceptez pas la réservation ou si vous ne la supprimez pas, elle est effacée automatiquement au bout de 30 secondes. |
|----------|--|

Déterminer le MSN d'émission pour la prochaine communication

Même si vous avez déterminé pour le combiné un MSN d'émission individuel (p. 77), vous pouvez sélectionner avant chaque communication un autre MSN comme MSN d'émission, par ex. pour une saisie séparée des taxes.

Veillez pour les SMS à ce que les MSN d'émission / de réception correspondent au numéro d'appel enregistré dans votre centre SMS (p. 41).

A la livraison, **App. suiv. : MSN** n'est pas activé pour un seul MSN.

| | | |
|--|-----------------------------------|--|
|  →  → Base → Préparer appel → App. suiv. : MSN | | |
|  MSN | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner un MSN et valider (✓ = activé). La numérotation suivante s'effectue avec ce MSN. |
|  | | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

| | |
|---|--|
|  | Le MSN d'émission temporaire est transmis à l'appelant comme numéro d'appel. |
|---|--|

Vous pouvez également paramétrer votre combiné de manière à ce qu'une liste de tous les MSN d'émission disponibles s'affiche après avoir appuyé sur la touche Décrocher  ou la touche Mains-libres  (p. 78).

Rappel automatique en cas d'occupation (CCBS)/de non-réponse (CCNR)

Condition : le central prend en charge cette fonctionnalité.

Rappel en cas d'occupation – CCBS (Completion of calls to busy subscriber)

L'abonné que vous appelez est justement en train de téléphoner. Avec un rappel automatique, vous n'avez pas besoin de renouveler votre appel.

Rappel en cas de non-réponse – CCNR (Completion of calls no reply)

Lorsque l'abonné que vous appelez ne répond pas, vous pouvez programmer un rappel automatique : dès que l'abonné souhaité a coupé sa connexion et qu'il est à nouveau libre, vous obtenez le rappel. La demande de rappel est automatiquement supprimée au bout de 2 heures env. (en fonction du central).

Activer le rappel automatique

L'abonné que vous appelez est occupé ou ne répond pas :

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="button" value="RAPPEL"/> | Appuyer sur la touche écran. |
| | Attendre la confirmation du central. |

Téléphoner

Accepter un rappel

Le combiné sonne avec une sonnerie particulière et l'écran indique le numéro de rappel.

| | |
|---|---|
|  | Appuyer sur la touche « Décrocher ». La communication est établie. |
|---|---|

Contrôler et effacer le rappel

Effacer le rappel en cas de rappel entrant :

Le combiné sonne et l'écran indique le numéro de rappel.

| | |
|----------------|--|
| EFFACER | Appuyer sur la touche écran. Le rappel est effacé. |
|----------------|--|

Contrôler ou supprimer le rappel avant le rappel suivant :

| | |
|---|--|
|  /  →  → Base → Etat | |
|  Rappel OK | Sélectionner et valider. Le numéro de rappel actuel s'affiche sur l'écran. |
| soit ... | Contrôler : |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran. Le rappel reste actif. |
| soit ... | Effacer : |
| EFFACER | Appuyer sur la touche écran. Le rappel est effacé. |

Détection d'appels malveillants

La détection d'appels malveillants sert à déterminer les appelants importuns ou menaçants.

Condition : vous avez souscrit à la détection d'appels malveillants auprès de votre opérateur.

Activez cette fonction au cours de la communication ou dès que l'appelant a raccroché. Vous ne devez pas couper la communication.

| | |
|----------|--|
| i | Vous ne devez pas appuyer sur la touche Raccrocher ! |
|----------|--|

| | |
|---|--------------------------|
|  | Ouvrir le menu. |
|  Id. appel. malv. OK | Sélectionner et valider. |

L'identification de l'appelant s'effectue au central et est enregistré via le numéro d'appel de l'appelant, l'heure et la date. L'impression de la liste vous est ensuite fournie par votre fournisseur.

Services en cours de communication

Secret sur le combiné

En cours de communication, vous pouvez couper votre combiné pour, par exemple, consulter discrètement une personne se trouvant dans la même pièce que vous. Votre interlocuteur au téléphone ne peut pas entendre votre conversation pendant ce temps. Mais vous continuez à l'entendre.

| | |
|----------------|--|
| SECRET | Appuyer sur la touche écran. La communication est mise en attente. |
| | Désactiver le mode Secret : |
| AUDIBLE | Appuyer sur la touche écran. |

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | En cas de nouvelle numérotation ou lors la réalisation d'autres fonctions, par ex. un double appel interne, le mode secret est désactivé. |
|----------|---|

Communication avec plusieurs correspondants

Vous lancez une communication avec plusieurs abonnés via un double appel. Vous pouvez alors parler en alternance (« va-et-vient », p. 31) ou simultanément (« mise en conférence », p. 32) avec les autres abonnés.

Double appel externe

Vous désirez appeler un autre abonné externe au cours d'une communication interne ou externe.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Vous pouvez paramétrer le double appel à partir d'une communication externe vers une autre communication externe (p. 85) de manière à ce que les deux lignes RNIS soient occupées (maintenir la communication en interne) ou de manière à ce que votre deuxième ligne RNIS reste libre (maintenir la communication en externe – HOLD). |
|----------|--|

Activer le double appel externe :

| | |
|---|--------------------------|
| soit ... | |
|  | Ouvrir le menu. |
|  Double appel OK | Sélectionner et valider. |
| soit ... | |
| R | Appuyer sur la touche R. |

La communication avec le premier abonné est maintenue. Lorsque la communication est maintenue en interne (p. 85), le premier abonné entend la musique d'attente réglée (p. 86).

Etablir la communication vers le deuxième abonné externe :

| | |
|--|--|
|  | Entrer le numéro du deuxième correspondant. L'établissement d'une communication est également possible via le répertoire ou d'autres listes. |
| | Le deuxième correspondant externe choisi est occupé : |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir au premier correspondant. |
| | Le deuxième correspondant externe a répondu : |
| soit ... | Va-et-vient (p. 31) : |
|  ou   | Commuter entre différents correspondants. |
| soit ... | Mise en conférence (p. 32) : |
| CONF. | Appuyer sur la touche écran pour établir une mise en conférence. |
| soit ... | |
| | Transférer l'appel (p. 33). |

Double appel interne

Vous désirez appeler un abonné interne au cours d'une communication externe.

Activer le double appel interne :

| | |
|---|---|
| soit ... | |
|  | Appeler « Composer No INT ». |
| soit ... | |
| INT | Appuyer sur la touche écran pour appeler « Composer No INT ». |

La communication avec le premier abonné est maintenue. Le premier correspondant externe entend la musique d'attente programmée (p. 86) lorsque la communication est maintenue en interne (p. 85).

Etablir la communication vers l'abonné interne :

| | |
|--|--|
| soit ... | |
|  | Entrer le numéro de l'abonné interne souhaité. |
| soit ... | |
| LISTE | Appuyer sur la touche écran. |
|  INT11: Int.11 OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. INT11 : Int.11 et valider. La connexion avec le correspondant interne est établie. |
| | Le deuxième correspondant interne choisi est occupé : |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir au correspondant externe. |
| | Le correspondant interne a répondu : |
| soit ... | Va-et-vient (p. 31) : |
|  ou   | Commuter entre différents correspondants. |
| soit ... | Mise en conférence (p. 32) : |
| CONF. | Appuyer sur la touche écran pour établir une mise en conférence. |
| soit ... | |
| | Transférer l'appel (p. 33). |

Va-et-vient

Condition : Vous avez établi un double appel (p. 29 ou p. 30).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication maintenue (la première). Vous pouvez parler en alternance avec les deux correspondants :

 ou   vous permet de commuter entre les deux abonnés.

Un abonné externe entend au cours d'une communication mise en attente la musique d'attente programmée (p. 86) lorsque la communication est maintenue en interne (p. 85). Un abonné interne au cours d'une communication mise en attente n'entend pas de musique d'attente.

Terminer le double appel / va-et-vient :

| soit ... | Terminer la communication en cours : |
|---|---|
|  | Ouvrir le menu. |
|  | Sélectionner et valider. Vous revenez au correspondant en attente. |
| soit ... | |
|  | Appuyer sur la touche Raccrocher. La communication active est coupée. Vous êtes rappelé automatiquement par le correspondant mis en attente. |

Mise en conférence

Condition : Vous avez établi un double appel (p. 29 ou p. 30).

Il existe une communication active (celle établie avec le double appel) et une communication maintenue (la première). Lors de la mise en conférence, vous parlez simultanément avec les deux correspondants.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | <p>Vous pouvez établir une conférence avec</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ deux correspondants externes ou ◆ avec un abonné interne et un correspondant externe. |
|----------|---|

Sur votre base, deux conférences externes peuvent être effectués simultanément.

Etablir la conférence

Vous effectuez un double appel. Le premier abonné est mis en attente.

Appuyez sur la touche écran **CONF.** afin d'établir une conférence.

Terminer la conférence

Vous disposez de plusieurs possibilités pour terminer la conférence :

| soit ... | Vous terminez la conférence : |
|---|--|
|  | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |
| soit ... | Vous terminez la conférence par un double appel : |
| INDIV. | Appuyer sur la touche écran pour terminer la conférence sur un double appel (p. 29 ou p. 30). La communication juste active avant l'établissement de la conférence devient à nouveau la communication active. |

Transférer l'appel entrant – CD (Call Deflection)

CD permet de renvoyer un appel entrant au cours de la sonnerie à un numéro d'appel quelconque sans prendre la communication.

Vous pouvez préattribuer une cible de renvoi (p. 83), composer un numéro d'appel à partir de l'annuaire ou entrer un nouveau numéro.

| | |
|---|---|
|  | Ouvrir le menu. |
|  Renvoi  | Sélectionner et valider. La cible de renvoi préattribuée est composée. |

Transfert de communications

Transférer un appel en externe – ECT (Explicit Call Transfer)

Conditions :

- ◆ La fonctionnalité doit être activée voir p. 90.
- ◆ Une transmission de la communication n'est possible que si le central prend en charge la fonction ECT. Si ce n'est pas le cas, la communication externe est coupée. Aucun retour d'appel ne s'effectue.
- ◆ Pour la « mise en attente » en cas de double appel à partir d'une communication externe, **Double app. Ext** doit être réglé (p. 85).

Vous effectuez une communication externe et désirez la transférer à un autre correspondant externe. Etablissez pour cela une communication externe en double appel (p. 29) puis appuyez sur la touche Raccrocher  (également avant de le signaler) pour transférer la communication.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | Sur certains autocommutateurs privés RNIS, lors d'un transfert de communication, vos deux interlocuteurs ne sont pas connectés lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher. Dans ce cas, vous devez activer si possible cette fonction dans votre autocommutateur RNIS. |
|----------|---|

Transférer une communication externe vers un autre combiné

Vous effectuez une communication **externe** et désirez la transférer sur un autre combiné.

Etablissez pour cela une communication interne en double appel (p. 30) puis appuyez sur la touche Raccrocher  (également avant de le signaler) pour transférer la communication.

Traiter un appel externe en signal d'appel – CW (Call Waiting)

Condition : signal d'appel CW (Call Waiting) programmé voir p. 85.

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication (interne ou externe), un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Vous avez quatre possibilités pour traiter un appel externe qui est en signal d'appel :

Accepter un signal d'appel – appel en double appel :

Appuyer sur la touche écran **ACCEPT**. Vous acceptez le signal d'appel, la première communication est mise en attente. Les deux correspondants s'affichent à l'écran, le correspondant actuel est mis en surbrillance.

Pour effectuer un va-et-vient entre les deux correspondants, voir p. 31, pour une mise en conférence, voir p. 32.

Refus d'un signal d'appel

Appuyer sur la touche écran **REFUSER** afin de rejeter une communication en signal d'appel.

| | |
|----------|--|
| i | Si vous rejetez le signal d'appel sur votre combiné, il continue à être reçu sur les autres combinés déclarés. |
|----------|--|

Changer de correspondant

| | |
|---|--|
|  | Terminer la communication actuelle. La communication en signal d'appel devient la communication normale. |
|  | Appuyer sur la touche Décrocher afin d'accepter l'appel. |

Transférer le signal d'appel en interne

Vous pouvez transférer le correspondant en signal d'appel en interne sans accepter la communication.

| | | |
|---|--|-----------|
|  | → Renvoi | |
|  | INT11: Int.11 | OK |
| | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. INT11 : Int.11 . | |
| soit ... | La tonalité du signal d'appel est supprimée. La communication en attente a été transférée avec succès. | |
| | Transférer une communication active. | |
| soit ... | Vous continuez à entendre la tonalité du signal d'appel. La communication en appel n'a pas pu être transférée. | |

| | |
|----------|---|
| i | Il n'est possible d'effectuer le transfert que vers des abonnés internes qui ne sont pas en train d'être appelés. |
|----------|---|

Mettre la communication en attente (Call Hold)

Mettre un abonné externe en attente :

Lors d'une communication externe :
 pressez sur la touche écran **INT**. Le correspondant externe est mis en attente. Le correspondant externe mis en attente entend une musique d'attente (p. 86) lorsque la liaison est maintenue en interne (p. 85). Vous pouvez introduire une communication interne en double appel (p. 30).

Mettre un abonné interne en attente :

Lors d'une communication interne :
 pressez sur la touche écran **DBLE AP**. Le correspondant interne est mis en attente.

Mettre en attente / Poursuivre la communication

Vous effectuez une communication externe et voulez la transférer par ex. à un autre téléphone de votre connexion RNIS.

| | |
|--|--|
|  → Parcage comm. | |
|  OK | Entrer au choix un numéro de mise en attente à un ou deux caractères puis valider. Attendre le message retour positif Appel parké . |
|  | Appuyer de manière prolongée (retour à l'état de repos). |

Débloquer l'appel :

| | |
|---|---|
|  | Appuyer longtemps sur la touche « Décrocher ». |
|  | Ouvrir le menu. |
|  /  Reprise com. OK | Sélectionner et valider. |
|  OK | Entrer le numéro de mise en attente attribué auparavant puis valider. |

Affichage de listes à l'aide de la touche « Messages »

La touche Messages  permet d'appeler les listes suivantes à condition qu'une nouvelle entrée existe dans la liste correspondante :

1. Liste de réception des SMS **Messg.texte (SMS)** (p. 49)
2. Liste des appels perdus **Appels perdus** (p. 37)
3. Journaux du répondeur **REPD.1, REPD.2, REPD.3** (sur les Gigaset avec répondeur, p. 100)

Dans les listes, les appels, les messages et les SMS qui appartiennent aux MSN de réception affectés au combiné sont affichés.

Dès qu'une **nouvelle entrée** (appels, messages sur un répondeur intégré et/ou SMS) a été ajoutée à une ou plusieurs listes, la touche  clignote et une tonalité d'avertissement retentit.

Lorsque vous appuyez sur la touche clignotante , l'écran indique :

- ◆ S'il n'existe de nouvelles entrées que dans une liste seulement, la première nouvelle entrée de cette liste s'affiche.
Ouvrir l'entrée :   (sélectionner l'entrée) **OK**
- ◆ S'il existe de nouvelles entrées dans plusieurs listes, les listes concernées sont affichées.
Ouvrir l'entrée :   (sélectionner la liste) **OK**,   (sélectionner l'entrée) **OK**.

Lorsque vous appuyez sur la touche  lorsqu'elle ne clignote pas, l'écran indique :

Le message **Aucun nouveau message** s'affiche brièvement. La liste des appels non pris est appelée.

Journaux d'appels

Il existe deux journaux d'appels :

- ◆ la liste des appels **non pris**
Elle contient tous les appels refusés et non acceptés ainsi que tous les appels acceptés par un répondeur, pour lesquels aucun message n'existe.
- ◆ la liste des appels **acceptés**
Elle contient tous les appels acceptés par un participant interne ou par un répondeur.

Dans ces listes, les appels d'une MSN de réception, attribué au combiné, s'affichent. Les numéros d'appel des 20 derniers appels sont enregistrés. Lorsque le journal des appels est plein et que de nouvelles entrées y sont ajoutées, l'entrée la plus ancienne est effacée. L'entrée la plus récente se trouve au début de la liste, la plus ancienne à la fin.

Un appelant est entré à la fin de l'appel dans le journal d'appels correspondant. Si son numéro d'appel a été présenté et figure dans le répertoire, son nom est utilisé. Lorsque plusieurs entrées identiques figurent dans les deux listes, seule la plus récente s'affiche. Un appelant peut apparaître dans les deux listes lorsque l'un de ses appels a été accepté et l'autre pas. Si une communication sortante avec un appelant, présent dans la liste des appels non pris, s'effectue, cette entrée est transférée dans la liste des numéros Bis et est supprimée de la liste des appels non pris.

Pour chaque entrée, l'écran indique :

- ◆ le nombre des appels de cet appelant,
- ◆ le numéro d'appel de l'appelant ou son nom (si une entrée de l'annuaire existe) ou **Inconnu** lorsque le numéro d'appel n'a pas été transmis,
- ◆ le MSN de réception,
- ◆ la date et l'heure du dernier appel.

Ouvrir les journaux d'appels

Vous pouvez ouvrir les deux journaux des appels via le menu. La liste des appels non pris peut être également ouverte via la touche  pour autant qu'une nouvelle entrée existe (p. 36). Les nouvelles entrées dans la liste des appels non pris sont signalées par le clignotement de la touche  et par une tonalité de confirmation.

| | | |
|--|--|--------------------------|
|  /  →  → Base | | |
| soit ... | | |
|  | Appels perdus  | Sélectionner et valider. |
| soit ... | | |
|  | Appels reçus  | Sélectionner et valider. |

| | |
|----------|---|
| i | Tant que le journal d'appels est ouvert par un autre abonné interne, vous ne pouvez pas l'ouvrir. |
|----------|---|

Affichage de listes à l'aide de la touche « Messages »

Rappel de l'appelant

Condition : Le numéro de l'appelant a été présenté (p. 24).

Ouvrez la liste des appels perdus ou acceptés (p. 37). **Ensuite :**

| | |
|---|--------------------------------------|
|  | Sélectionner l'entrée. |
| soit ... | |
|  | Appuyer sur la touche « Décrocher ». |
| soit ... | |
|  | Ouvrir le menu. |
| Composer No.  | Valider. |

| | |
|----------|---|
| i | Avec les autocommutateurs privés, le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 90). |
|----------|---|

Vous pouvez également, en composant un numéro à partir des journaux d'appels, faire précéder le numéro du préfixe d'un opérateur réseau. Sélectionnez une entrée et ouvrez le sous-menu avec . La liste Call-by-Call est affichée à l'aide de la touche  **Répert. Spécial** .

Afficher l'entrée

Ouvrez la liste des appels perdus ou acceptés (p. 37). **Ensuite :**

| | |
|--|---|
|  | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
|  Afficher entrée  | Sélectionner et valider. |

Modifier le numéro d'appel de l'appelant

Ouvrez la liste des appels perdus ou acceptés (p. 37). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
|  | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
|  Modifier No.  | Sélectionner et valider. Le numéro s'affiche. |
|  | Modifier un numéro. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée  | Valider. |

Copie d'une entrée du journal d'appels dans le répertoire

Ouvrez la liste des appels perdus ou acceptés (p. 37). **Ensuite :**

| | |
|---|--|
|  | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
|  Copie vers annu.  | Sélectionner et valider. |
|  <Nouv. entrée>  | Sélectionner et valider. Uniquement SL37H, S67H, SL56 : Ensuite, sélectionner l'icône pour Téléph. (Maison)  , Téléph. (Bureau)  ou Téléph. (Mobile)  et valider en appuyant sur  . |
|   | Selon le combiné, compléter le cas échéant des entrées, p. ex. Nom ou Prénom/Nom . |
|  Sauver | Valider. La saisie est enregistrée. |

Supprimer une entrée dans le journal d'appels

Ouvrez la liste des appels perdus ou acceptés (p. 37). **Ensuite :**

| | |
|---|---|
| soit ... | Effacer une entrée : |
|  | Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu. |
|  Effacer entrée  | Sélectionner et valider. L'entrée est effacée. |
| soit ... | Effacer toutes les entrées. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Effacer liste  | Sélectionner et valider. |
|  OUI | Valider la demande. |

SMS (messages texte)

Vous pouvez utiliser votre combiné pour envoyer et recevoir des SMS (Short Message Service). Vous pouvez envoyer un SMS à chaque connexion dans le réseau fixe et dans le réseau de téléphonie mobile. Votre SMS peut être reçu comme message textuel sur tous les appareils prenant en charge les SMS (cellulaire, PC, autre téléphone). Si le destinataire de votre SMS ne possède pas de téléphone prenant en charge cette fonction, le SMS lui est lu.

Vous pouvez écrire, modifier, lire, effacer ou transférer des SMS depuis tout combiné déclaré prenant en charge la fonction SMS, auquel le même MSN de réception a été affecté. Si vous utilisez plusieurs combinés avec le MSN de réception, il ne peut y avoir, à un moment donné, **qu'un combiné** pour accéder aux fonctions SMS.

Les SMS sont échangés par des fournisseurs de services par l'intermédiaire de centres SMS. Il est nécessaire d'inscrire dans votre appareil les numéros d'appel des centres SMS à partir desquels vous voulez envoyer ou recevoir des SMS (p. 41). Il est possible d'enregistrer jusqu'à dix centres SMS. Vous pouvez modifier les numéros d'appel des centres SMS.

Vous pouvez recevoir des SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS. La condition est que vous soyez enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS (p. 43).

Votre SMS est envoyé à partir du centre SMS **enregistré** en tant que centre d'envoi.

Conditions d'envoi et de réception des SMS

- ◆ Votre opérateur prend en charge le service SMS sur le réseau fixe. Vous obtiendrez des informations relatives à l'offre de service auprès de votre opérateur.
- ◆ Pour les MSN utilisés, la présentation du numéro ne peut pas être désactivée en permanence (p. 25).
- ◆ Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre fournisseur de service (p. 43).
- ◆ Pour émettre des MSN, le combiné doit posséder l'autorisation **Libre**. Pour la réception, l'autorisation **Réception seul** suffit.
- ◆ Les numéros des centres SMS ne doivent pas être bloqués par votre opérateur.

Si le téléphone d'un destinataire dans le réseau fixe ne peut pas recevoir de SMS, le SMS lui est automatiquement lu comme message vocal. Ces messages vocaux sont généralement transmis directement sous forme d'appel téléphonique jusqu'à 23h.

Gérer les centres de service SMS

Les SMS sont échangés via des centres SMS. Pour pouvoir envoyer et recevoir des SMS, vous avez besoin des numéros d'appel du centre SMS de votre fournisseur de service. Vous devez enregistrer ces numéros d'appel dans votre téléphone.

Vous pouvez entrer jusqu'à dix centres SMS dans votre téléphone.

Envoyer des SMS – Centre d'émission

Vous devez entrer dans votre téléphone le numéro d'appel du centre SMS via lequel vous voulez envoyer des SMS et l'activer comme « centre d'émission » (p. 41 et p. 42). Ce numéro d'appel est utilisé pour l'envoi de tous les SMS.

Dans la configuration usine, le centre « Anny Way » (numéro d'appel 0900 32 66 900) est le centre SMS enregistré et activé comme centre d'envoi. Ainsi, les utilisateurs en Allemagne peuvent immédiatement envoyer des SMS.

Vous pouvez activer un autre centre SMS comme centre d'émission. Le centre d'émission activé auparavant est alors automatiquement désactivé.

Recevoir des SMS

Vous pouvez recevoir des SMS via tous les centres SMS entrés, à condition que vous soyez enregistré comme destinataire des SMS dans ces centres SMS (pour se déclarer, voir p. 43).

Entrer, modifier ou supprimer les numéros d'appel des centres SMS

Vous pouvez entrer jusqu'à dix centres SMS.

Avant d'effectuer des entrées ou des modifications, informez-vous des particularités et des offres du fournisseur de service SMS.

| | |
|--|---|
|  →  → Base → Réglages → Centres serveurs | |
|  | Sélectionner l'entrée, par ex. <vide>. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Modifier une entrée : |
| Modif. entrée  | Valider. |
|  | Entrer le numéro d'appel du centre SMS. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée  | Valider. |
| soit ... | Effacer l'entrée : |
|  Effacer entrée  | Sélectionner et valider. |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Si vous supprimez le numéro d'appel du centre d'émission, vous devez activer un autre centre SMS comme centre d'émission afin de pouvoir continuer à envoyer des SMS. ◆ Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe (chiffre avec lequel vous occupez une ligne réseau, en général « 0 ») (en fonction de votre autocommutateur privé), voir p. 53. |
|----------|--|

Activer / Désactiver le centre d'émission des SMS

Pour envoyer des SMS, vous devez activer le numéro d'appel du centre SMS comme centre d'émission. Vous déterminez ainsi le centre SMS via lequel les SMS seront envoyés. La réception des SMS est possible via tous les centres SMS entrés à condition de leur avoir indiqué que vous possédez une connexion supportant les SMS au moyen de la procédure de déclaration correspondante (voir chapitre suivant).

| | |
|--|---|
| | |
| → Base → Réglages → Centres serveurs | |
| | Sélectionner un numéro d'appel. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Activer le centre SMS en tant que centre d'émission : |
| Ctre serv. act ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. L'affichage passe à Ctre serv. dés. ? Le centre SMS est activé comme centre d'émission. Dans la liste, le numéro d'appel du centre SMS est marqué par ✓. Le centre d'émission utilisé jusqu'alors est automatiquement désactivé. |
| soit ... | Désactiver le centre SMS : |
| Ctre serv. dés. ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. Le centre SMS est désactivé. |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Lors de l'ouverture de la liste des numéros d'appel Centres serveurs, l'affichage passe directement sur le centre d'émission. ◆ Si vous n'avez pas activé de centre d'émission SMS, vous ne pouvez pas envoyer de SMS mais vous pouvez cependant recevoir des SMS de tous les centres SMS entrés. |
|----------|--|

Se déclarer / Se retirer auprès du centre SMS

Afin de pouvoir recevoir des SMS avec votre téléphone, vous devez auparavant enregistrer votre numéro de téléphone auprès du fournisseur de service SMS (déclaration). Les informations du fournisseur de service correspondant contiennent les informations nécessaires à envoyer pour se déclarer et se retirer auprès du centre SMS.

Pour se déclarer avec un SMS, vous devez d'abord entrer le numéro d'appel de ce centre SMS et l'activer comme centre d'émission.

N'oubliez pas d'activer à nouveau le centre SMS, via lequel vous voulez envoyer des SMS, comme centre d'émission après avoir effectué la déclaration.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | Attention : lors de la déclaration, le numéro d'appel (MSN) qui est enregistré est celui qui est attribué au combiné comme MSN d'émission (p. 77) et avec lequel vous envoyez les SMS. Si vous voulez également envoyer et recevoir des SMS via d'autres combinés avec d'autres MSN d'émission, vous devez également faire enregistrer ces numéros d'appel. |
|----------|---|

Espace de stockage

Il est possible d'enregistrer un nombre variable de SMS sur la base, en fonction de la taille des SMS enregistrés (environ SMS de 160 caractères chacun). La mémoire est partagée par la liste des messages entrants et celle des messages sortants. Lorsque la mémoire est pleine, le message « **Liste SMS pleine Effacer entrées SVP !** » s'affiche. Supprimez les SMS qui ne sont plus nécessaires de la liste des messages entrants et sortants.

Vous pouvez vérifier la mémoire disponible pour les SMS (en %).

| | | |
|---|-----------------------|-----------|
|  | | |
|  | Mémoire dispo. | OK |
| Sélectionner et valider. La mémoire disponible (en %) s'affiche. | | |

Envoyer les SMS et la liste d'émission

Remarques pour écrire et envoyer un SMS

Lorsque vous êtes interrompu au cours de l'écriture d'un SMS (par un appel, un SMS entrant ou parce que le combiné passe à l'état de repos au bout d'une attente trop longue), le SMS est automatiquement enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez poursuivre ensuite l'écriture de ce SMS (p. 46).

Les SMS qui ne peuvent **pas être envoyés** reçoivent un code d'erreur (p. 54) et sont enregistrés dans la **liste de réception**.

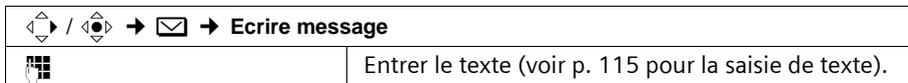
Les SMS ne sont enregistrés automatiquement que lors d'interruptions dans leur envoi. Si vous voulez enregistrer un SMS, vous devez le faire **avant l'envoi**.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | Certains fournisseurs de services facturent les connexions au centre SMS qui ont été interrompues. |
|----------|---|

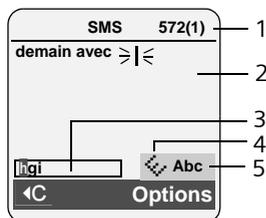
Rédiger un SMS

Un SMS peut avoir une longueur maximale de 160 caractères. Si votre texte est plus long, il est **automatiquement** envoyé sous forme de **séquence** de SMS. Il est possible de créer une séquence pouvant compter jusqu'à 4 SMS de 153 caractères chacun. Vous pouvez donc au maximum entrer 612 caractères. Il convient de noter que ces séquences de SMS signifient des coûts plus élevés.

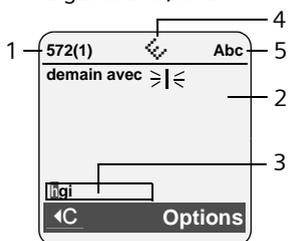
Marche à suivre pour rédiger un SMS :



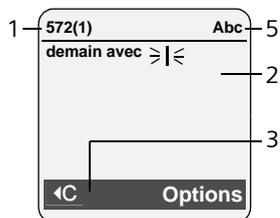
Gigaset SL37H, S67H, SL56



Gigaset E45, S45



Gigaset C47H



- 1 Nombre de caractères restants, entre parenthèses : partie SMS 1-n
- 2 Texte du SMS
- 3 Ligne de sélection
- 4 EATONI activée (à l'exception de Gigaset C47H)
- 5 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez modifier la langue de saisie (à l'exception du Gigaset C47H). Pour ce faire, dès que vous avez ouvert le champ de saisie pour le texte du SMS, appuyez tout d'abord sur la touche écran **Options**. Sélectionnez dans le menu l'entrée **Langue saisie** puis validez la sélection avec la touche **OK**. Sélectionnez une langue d'entrée puis validez la sélection avec la touche **OK**. Appuyez ensuite à deux reprises sur la touche Raccrocher ☎ pour revenir à la zone de saisie. La configuration de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

La saisie est facilitée par le système **EATONI** (à l'exception du Gigaset C47H, voir p. 115). L'icône permet de savoir si EATONI est activé (réglage usine : activé). Vous pouvez désactiver la fonction EATONI à tout moment en appuyant sur **Options**, **Saisie intuitive** **OK**.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <ul style="list-style-type: none"> ◆ La touche 1 vous permet d'ajouter des espaces, tandis que la touche #*° (appui long, lorsque EATONI est activé) vous permet de choisir entre les modes majuscules, minuscules et chiffres (p. 115). ◆ Lorsque vous recevez un SMS incomplet (par exemple parce que la mémoire de votre téléphone est saturée), vous obtenez un message. |
|----------|--|

Enregistrer les SMS

Condition : Vous avez rédigé un SMS (p. 44) et la zone d'édition est ouverte.

| | |
|--|---|
| Options | Ouvrir le sous-menu. |
|  Sauvegarder OK | Sélectionner et valider. Vous pouvez ensuite envoyer les SMS (p. 45). |

Le SMS est enregistré dans la **liste d'émission**. Vous pouvez ensuite l'y rechercher et l'envoyer (p. 46).

Envoyer un SMS sans l'enregistrer

Condition : Vous avez rédigé un SMS (p. 44) et la zone d'édition est ouverte.

| | |
|---|---|
| Options | Ouvrir le sous-menu. |
| Envoi OK | Valider. |
| soit ... | |
|  | Entrer le numéro du destinataire (avec préfixe).  |
| soit ... | Sélectionner le numéro dans le répertoire : |
|  | Ouvrir le répertoire. |
|  OK | Sélectionner l'entrée et valider. Le numéro s'affiche à l'écran. |
| ... ensuite | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Envoyer OK | Valider. |

| | |
|----------|---|
| i | Le numéro du destinataire doit toujours comporter, même pour les communications locales, le code régional (préfixe). |
|----------|---|

Exemples de saisie d'un numéro :

08912345678

Numéro national dans le réseau fixe

017x1234567

Numéro dans le réseau de téléphonie mobile

Ouvrir la liste d'émission

La **liste de réception** affiche les informations suivantes :

- ◆ les SMS que vous avez enregistrés **avant de les envoyer** (p. 45),
- ◆ les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, par exemple, parce qu'un appel entrant est venu interrompre leur saisie.

Seuls les SMS, qui sont affectés au même MSN d'émission que le combiné, sont affichés. Ces SMS restent en mémoire jusqu'à ce que vous les effaciez.

| | |
|---------------------------|--|
| | |
| Départ 4 OK | Sélectionner et valider. Le nombre indique le nombre des SMS enregistrés dans la liste d'émission. |
| | |
| | Nombre total des SMS enregistrés dans la liste d'émission Numéro du SMS affiché |
| | La touche / vous permet de naviguer dans la liste. |

| | |
|----------|---|
| i | Une fois la mémoire pleine, un message vous invite à effacer des SMS (p. 43). |
|----------|---|

Lire et effacer des SMS de la liste d'émission

Condition : la liste de réception est ouverte (p. 46).

| | |
|----------------------------------|---|
| | Sélectionner le SMS. |
| | Ouvrir le menu. |
| soit ... | Lire le SMS : |
| Aff. mes. Texte OK | Valider. Vous pouvez utiliser la touche pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| soit ... | Effacer le SMS : |
| Eff. mes. Texte OK | Sélectionner et valider. |

Supprimer la liste complète d'émission

Cette fonction vous permet d'effacer tous les SMS contenus dans la liste d'émission.

Condition : la liste de réception est ouverte (p. 46).

| | |
|--|--|
|  → Effacer liste | |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |

Envoyer ou modifier des SMS de la liste d'émission

Condition : vous avez ouvert un message de la liste d'émission pour le lire (p. 46).

| | |
|---------------------------------------|--|
| soit ... | Créer un nouveau SMS et l'envoyer : |
| Options Créer texte OK | Valider. Le champ de saisie s'ouvre (p. 44). Vous pouvez écrire un nouveau SMS. |
| soit ... | Modifier un SMS enregistré et l'envoyer : |
| Options Editer texte OK | Sélectionner et valider. La zone de saisie s'ouvre et le contenu du SMS enregistré s'affiche. Vous pouvez modifier le texte. |

Vous pouvez ensuite envoyer le SMS comme indiqué p. 45.

Insertion d'images, de sons ou d'adresses e-mail dans un SMS

Selon le combiné, vous pouvez insérer les éléments suivants dans un SMS :

| | SL37H, S67H | SL56 | E45, S45 | C47H |
|-------------------------------------|-------------|------|----------|------|
| images | — | ✓ | ✓ | — |
| sons | — | ✓ | ✓ | — |
| adresses e-mail de votre répertoire | ✓ | ✓ | — | — |

Condition : Vous rédigez un SMS (p. 44). Le curseur se trouve au bon endroit.

| | |
|---|---|
| Options | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Joindre Image / Joindre Mélodie / Insér. adr. E-mail (selon le combiné) | Sélectionner et appuyer sur OK . |
|  | Sélectionner l'objet à insérer et appuyer sur OK . |

L'objet sélectionné est inséré.

Envoyer un SMS à une adresse E-Mail

Vous pouvez envoyer un SMS à une adresse E-Mail. Vous devez pour cela écrire l'adresse E-Mail au début du SMS puis envoyer ce SMS au numéro d'appel du service E-Mail de votre centre d'émission SMS.

Inscrire l'adresse E-Mail au début du SMS

Inscrivez au début du texte du SMS l'adresse E-Mail du destinataire. Séparez l'adresse E-Mail du texte du message par un espace ou par le signe deux-points (varie d'un fournisseur à l'autre).

Pour saisir le caractère « @ » et les deux-points, appuyer sur la touche Etoile *Δ depuis le champ de saisie de texte du SMS. Le tableau des caractères spéciaux s'affiche. Insérez le caractère correspondant dans votre texte (voir p. 115).

Enregistrer temporairement en sélectionnant **Options**, ↵ **Sauvegarder** **OK**.

Condition : vous rédigez un SMS (p. 44) et le champ de saisie est ouvert.

Saisie du texte SMS

| | |
|---|--|
|  | <p>Saisie du texte SMS.</p>  <p>Adresse E-Mail, espace, texte SMS (exemple)</p> |
| <p>Options</p> | <p>Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu.</p> |
| <p>Envoi OK</p> | <p>Valider.</p> |

Envoyer les SMS comme E-Mail

Vous devez envoyer le SMS au **numéro du service E-Mail de votre centre d'émission**.

| | |
|--|--|
|  | <p>Entrer le numéro du service E-Mail.</p>  |
| <p>Options</p> | <p>Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu.</p> |
| <p>Envoi OK</p> | <p>Valider.</p> |

Réception de SMS et liste de réception

Remarques au sujet de la réception d'un SMS

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés avec le même MSN de réception par un message à l'écran, par un clignotement de la touche Message  et par un signal de confirmation. Chaque SMS comporte la mention de la date et de l'heure (telle que transmise par le centre SMS).

La liste de réception ne comprend que les SMS qui ont été envoyés à un MSN de réception affecté à votre combiné. Si aucun MSN n'a été programmé, tous les SMS reçus s'affichent sur tous les combinés.

Les nouveaux SMS (non lus) figurent dans la liste de réception avant les anciens SMS. Les nouveaux SMS comme les anciens sont triés dans l'ordre d'arrivée : SMS non lu le plus ancien, ... , SMS non lu le plus récent, SMS lu le plus ancien, ... , SMS lu le plus récent.

Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Lorsqu'une séquence de SMS est trop longue ou quelle a été transmise de manière incomplète, elle est découpée en plusieurs SMS et est enregistrée dans la liste de réception.

Ouvrir la liste des SMS reçus

La **liste de réception** affiche les informations suivantes :

- ◆ tous les SMS reçus ;
- ◆ les SMS qui n'ont pas pu être envoyés, après plusieurs tentatives. Chacun de ces SMS est enregistré avec un code d'erreur associé (p. 54).

La liste de SMS se présente ainsi

| | |
|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Arrivée 2/ 5</div> | Nombre de nouveaux SMS dans la liste Nombre de SMS anciens et lus contenus dans la liste |
|---|---|

Ouvrir avec la touche Messages

Condition : la liste contient au moins un **nouvel** SMS.

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche Messages. Si les autres listes ne contiennent aucun nouveau message / nouvel appel, le premier SMS nouveau est ouvert. Sinon : |
|   Arrivée 2/ 5 OK | Sélectionner et valider, si nécessaire. La liste de réception s'ouvre et le premier nouveau SMS s'affiche. |

Ouverture depuis le menu

| | |
|--|--------------------------|
|    | |
|   Arrivée 2/ 5 OK | Sélectionner et valider. |

SMS (messages texte)

Un nouveau SMS s'affiche, par exemple, de la manière suivante:



Si la mémoire des SMS est pleine et si le centre des SMS ne peut plus distribuer des SMS, une remarque s'affiche en conséquence. Validez en cliquant sur **OK** et supprimez les SMS dont vous n'avez plus besoin de la liste de réception et d'émission (voir également p. 46 et p. 50). Le centre des SMS transfère alors à nouveau les SMS.

Lire et effacer les SMS dans la liste de réception

Condition : la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | | |
|------------------------|-----------|---|
| | | Sélectionner le SMS. |
| | | Ouvrir le menu. |
| soit ... | | Lire le SMS : |
| Aff. mes. Texte | OK | Valider. Vous pouvez utiliser la touche pour afficher la suite du SMS à l'écran. |
| soit ... | | Effacer le SMS : |
| Eff. mes. Texte | OK | Sélectionner et valider. |

Après avoir ouvert un nouveau SMS, celui-ci prend l'état **Anc.msg.tx**.

Supprimer la liste de réception complète

Cette fonction vous permet de supprimer **tous les SMS lus et non lus** de la liste de réception.

Condition : la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | |
|------------------------|--|
| → Effacer liste | |
| OUI | Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande. |

Répondre à un SMS ou le transférer

Lors de la lecture d'un SMS, les fonctions suivantes sont disponibles :

| | | |
|---|-----------|--|
| Options | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
| soit ... | | Répondre à un SMS reçu : |
| Répondre | OK | Valider. Vous pouvez répondre immédiatement au SMS dans un champ de saisie vide. |
| soit ... | | Modifier le SMS reçu : |
|  Editer texte | OK | Valider. Vous pouvez immédiatement copier le SMS dans un champ de saisie et le modifier comme si vous rédigez un nouveau SMS (p. 45). |
| soit ... | | Transférer le SMS reçu : |
|  / Envoi | OK | Valider. Transférer immédiatement le SMS à un numéro (p. 45). |
| soit ... | | Configurer la police de caractères : |
|  / Police caract. | OK | Valider, puis choisir une police. La police sélectionnée sera utilisée pour le nouveau texte saisi pour la réponse ou le transfert du SMS. La police standard sera ensuite à nouveau sélectionnée. |

Rappeler l'émetteur de SMS

Ouvrez la liste de réception des SMS (p. 49). **Ensuite :**

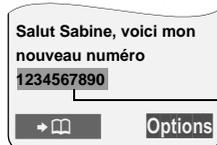
| | | |
|--|-----------|--|
|  | | Sélectionner l'entrée. |
| soit ... | | |
|  | | Appuyer sur la touche « Décrocher ». |
| soit ... | | |
|  | | Ouvrir le menu. |
| Composer No. | OK | Sélectionner. |
| soit ... | | Numéroter en utilisant le préfixe de l'opérateur : |
|  | | Ouvrir le menu. |
|  Répert. Spécial | OK | Ouvrir la liste Call-by-Call. |
|  OK | | Sélectionner l'entrée et valider. Le préfixe de l'opérateur précède le numéro d'appel et est sélectionné. |

| | |
|----------|---|
| i | Avec les autocommutateurs privés, le préfixe précède automatiquement les numéros d'appel (p. 90). |
|----------|---|

Copier le numéro dans l'annuaire à partir du texte SMS

Votre téléphone « reconnaît » les numéros contenus dans un SMS que vous avez reçu. Les numéros sont indiqués en surbrillance (32 caractères maximum) dans le message. Si le texte SMS comporte plusieurs suites de chiffres, la surbrillance est tout d'abord appliquée sur la première. Au fur et à mesure que vous parcourez le texte SMS avec la touche , la séquence de chiffres suivante est mise en surbrillance, etc.

Condition : vous avez affiché un SMS de la liste de réception pour le lire (p. 50).



La séquence de chiffres apparaît sur fond noir.

| | |
|--|--|
|  | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer une nouvelle entrée. |
|  <Nouv. entrée>  | Sélectionner et valider. Uniquement SL37H, S67H, SL56 : Ensuite, sélectionner l'icône pour Téléph. (Maison)  , Téléph. (Bureau)  ou Téléph. (Mobile)  et valider en appuyant sur  . |
|   | Selon le combiné, compléter le cas échéant des entrées, p. ex. Nom ou Prénom/Nom (voir p. 115 pour la saisie de texte). |
|  | Valider. La saisie est enregistrée. |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS, il est nécessaire de l'enregistrer dans le répertoire avec le code régional (préfixe). |
|----------|--|

Enregistrer le numéro de l'émetteur d'un SMS dans l'annuaire

Condition : vous avez ouvert la liste de réception et sélectionné un SMS (p. 49).

| | | |
|---|---|--|
|  | | Ouvrir le menu. |
|  | Copie vers annu. OK | Sélectionner et valider. |
|  | <Nouv. entrée> OK | Sélectionner et valider. Uniquement SL37H, S67H, SL56 : Ensuite, sélectionner l'icône pour Téléph. (Maison)  , Téléph. (Bureau)  ou Téléph. (Mobile)  et valider en appuyant sur OK . |
|  |  | Selon le combiné, compléter le cas échéant des entrées, p. ex. Nom ou Prénom/Nom (voir p. 115 pour la saisie de texte). |
| Sauver | | Valider. La saisie est enregistrée. |

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre répertoire un répertoire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*). |
|----------|---|

SMS avec les autocommutateurs

Vous ne pouvez recevoir de SMS que si vous avez accès au service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP), permettant de transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire du commutateur.

Le traitement CLIP du numéro du centre SMS est assuré dans votre téléphone.

Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement faire précéder le numéro d'appel du préfixe (cette option dépend de votre autocommutateur). Le préfixe peut être enregistré dans votre base (p. 90).

En cas de doute, testez votre autocommutateur en envoyant par exemple un SMS à votre propre numéro et en faisant précéder le numéro du centre SMS du préfixe. Si vous ne recevez pas ce SMS, envoyez-en un autre, mais sans le préfixe initial.

Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

Erreurs lors de l'envoi et de la réception de SMS

Erreurs lors de l'envoi d'un SMS

Les SMS qui ne peuvent **pas être envoyés** obtiennent un statut d'erreur par ex. **Erreur FD** : et sont enregistrés dans la **liste des SMS reçus**.

Les codes d'erreurs suivants sont affichés :

| Code d'erreur | Description |
|---------------|--|
| E0 | La présentation du numéro est désactivée en permanence (p. 25). |
| FE | Erreur lors de la transmission du SMS. |
| FD | Erreur lors de la connexion au centre SMS. Si le numéro d'un centre SMS est absent ou s'il a été mal enregistré, les SMS ne peuvent pas être envoyés ni reçus. Vérifiez que le numéro du centre SMS a bien été enregistré correctement. |
| C3 | Numéro d'appel de l'émetteur incorrect |

Vous pouvez afficher des informations sur la cause de l'erreur à l'écran.

Condition : la liste de réception est ouverte (p. 49).

| | |
|---|--|
|  | Pour faire défiler jusqu'au SMS qui n'a pas pu être envoyé. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
|  Statut : Erreur OK | Sélectionner et valider. La cause de l'erreur s'affiche à l'écran. |
| RETOUR | Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste de réception. |

Erreur lors de la réception d'un SMS

Si votre téléphone ne peut plus recevoir de SMS, un message s'affiche à l'écran.

L'envoi de SMS est **impossible** dans les situations suivantes :

- ◆ le transfert (renvoi) d'appel est activé avec **Immédiat**,
- ◆ la mémoire (liste des messages entrants et sortants) est pleine.

Traitement des messages d'erreur

| Message d'erreur | Cause possible | Solution |
|--|---|--|
| Envoi impossible. | La « présentation du numéro » (CLIP) est supprimée en permanence. | Autoriser à nouveau la « présentation du numéro » (CLIP) (p. 25). |
| | La transmission du SMS a été interrompue (par exemple avant un appel). | Réexpédier le SMS. |
| | Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. | Entrer le numéro (p. 41). |
| Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. | La mémoire de votre téléphone est saturée. | Effacer les anciens SMS (p. 50). |
| Le SMS est lu. | Le terminal est enregistré dans la base de données de votre fournisseur de messages SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau commuté. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données. | Effectuer une (nouvelle) inscription de l'appareil pour la réception des SMS. |
| Réception la journée seulement. | Si la base de données de votre fournisseur réseau SMS ne sait pas encore que votre terminal prend en charge la fonction SMS sur réseau commuté, les tentatives d'acheminement interviennent uniquement la journée. | Faire de nouveau enregistrer le terminal pour la réception de SMS afin de le faire inscrire dans la base de données. |

Maîtriser les coûts de télécommunication

Optez pour un opérateur proposant des tarifs avantageux sans abonnement (Call-by-Call) ou faites afficher les coûts de communication sur le combiné. Vous pouvez utiliser le répertoire Call-by-Call pour gérer les numéros Call-by-Call de tels opérateurs.

i

La gestion des entrées du répertoire Call-by-Call est similaire à celle des entrées du répertoire principal, en appelant, non pas ce dernier mais le répertoire Call-by-Call à l'aide de la touche \rightarrow . Pour savoir comment enregistrer, modifier ou supprimer des entrées, reportez-vous au mode d'emploi de votre combiné.

Affichage de la durée de la communication

Lorsque vous êtes appelé, la durée de communication s'affiche automatiquement à l'écran.

Lorsque vous appelez quelqu'un, la durée s'affiche jusqu'à ce que l'affichage des coûts de communication soit transmise. (**condition** : vous avez demandé à votre opérateur réseau la transmission des coûts de communication.)

A la fin de l'appel, l'affichage cesse. Il s'affiche pendant encore env. 3 sec. avant que le combiné ne passe en mode repos.

Affichage des coûts de communication

Vous ne pouvez utiliser un affichage des coûts que si vous avez débloqué l'option chez votre opérateur.

Vous pouvez demander les unités / coûts totaux écoulés et les coûts du dernier appel effectué (en fonction du réglage, voir p. 58). La somme des coûts comprend les coûts entraînés par ce combiné. Si vous n'obtenez pas d'informations sur le tarif par votre opérateur, la durée d'appel s'affiche.

Programmer la saisie des coûts

Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour savoir si les coûts d'appel sont transmis sous forme d'unité tarifaire ou sous forme de montant. Déterminez le mode de comptage **Unités réseau** ou **Coûts réseau**.

Si vous avez sélectionné **Coûts réseau**, mais si l'opérateur ne transfert que les unités, on commute automatiquement à la fin de l'appel sur **Unités réseau**.

A la livraison, **Unités réseau** est préréglé.

Paramétrer le mode de comptage

| | |
|--|---|
| \leftarrow / \rightarrow \rightarrow \rightarrow \rightarrow Coûts \rightarrow Mode taxation | |
| soit ... | Coûts réseau régler : |
| \leftarrow Coûts réseau <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (\checkmark = activé). |
| soit ... | Unités réseau régler : |
| \leftarrow Unités réseau <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (\checkmark = activé). |

| | |
|----------|--|
| i | Si vous avez entré en plus un facteur (voir paragraphe « Entrer le prix unitaire », en bas), les coûts d'appel sont multipliés par ce dernier. Vous pouvez utiliser en plus un facteur lorsque vous voulez facturer des coûts d'appel plus élevés (les coûts doivent être multipliés par exemple par le facteur 2) ; sinon désactiver la fonction. |
|----------|--|

Avec le pré réglage **Aucun prix**, les unités s'affichent.

Entrer le prix par unité

Afin de pouvoir calculer les coûts avec le type de calcul **Unités réseau**, vous devez déterminer la devise et le prix par unité (à la livraison : **Aucun prix**). Pour cette détermination des coûts, **Unités réseau** doit être réglé (configuration d'origine).

| | |
|---|--|
|  →  → Coûts → Mode taxation | |
| soit ... | |
|  Prix --,-  | Sélectionner le facteur avec virgule et valider. |
| soit ... | |
|  Prix ---  | Sélectionner le facteur sans virgule et valider. |
| ... ensuite | |
|  | Entrer le facteur (sur 4 caractères), par ex. 0019 pour 0,19 Euros |
| Le cas échéant, entrer la devise (configuration usine : EUR) | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|   | Sélectionner la devise (€, \$, £) et valider. |
| Enregistrer le facteur : | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée  | Valider. |

Maîtriser les coûts de télécommunication

Afficher et supprimer l'aperçu des coûts

En fonction du réglage, les unités de taxes ou d'appels s'affichent pour chaque abonné interne, pour chaque MSN programmé et pour tout le système :

| | |
|---|---|
|  → Coûts → Coûts | |
|  | Continuer à feuilleter jusqu'aux comptes des différents abonnés internes ou des MSN programmés. |
| | Le cas échéant, supprimer le montant de l'aperçu des coûts : |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Eff. montant  | Sélectionner et valider. |

| | |
|----------|---|
| i | Les coûts individuels et les sommes doivent être effacés séparément. Si vous supprimez par ex. le montant d'un MSN, les taxes des combinés sont conservées, elles doivent être effacées séparément. |
|----------|---|

Activer / Désactiver l'affichage des coûts du dernier appel

Vous pouvez afficher sur le combiné la somme des coûts et les coûts du dernier appel pour ce combiné. **Condition : App. suiv. : MSN la fonction n'est pas activée.**

A la livraison, **Dernière taxat.** est désactivé.

| | |
|--|---------------------------------------|
|  → Coûts | |
|  Dernière taxat.  | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Après avoir activé la fonction, les coûts d'appel s'affichent sur le combiné lorsque vous appuyez sur la touche Décrocher .

Réglages du répondeur

| | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---------------|-----------|-----------|-----------|

Après avoir raccordé votre téléphone, votre répondeur est prêt à fonctionner.

Le répondeur AB1 est activé. Il enregistre tous les messages (sur tous les MSN de réception). AB1 peut être écouté et paramétré à partir de tous les combinés (configuration usine).

Les répondeurs AB2 et AB3 sont désactivés à la livraison (p. 59). Pour pouvoir les utiliser, vous devez les activer et associer un MSN de réception propre.

REP1, REP2 et REP3 peuvent être configurés indépendamment les uns des autres.

Attribution d'un MSN de réception

Vous pouvez affecter un ou plusieurs MSN de réception à chaque répondeur (affiché) (AB1, AB2, AB3). Chaque MSN de réception ne peut cependant être attribué qu'à un seul répondeur (un seul enregistrement peut être possible au cours de la même période).

| | | |
|--|------------------------------|---|
| | | Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné |
| | | Sélectionner le répondeur, INT 91: AB 91 pour AB1, INT 92: AB 92 pour AB2 ou INT 93: AB 93 pour AB3. |
| | | Ouvrir le sous-menu. |
| | MSN récept. OK | Sélectionner et valider. |
| | MSN1: OK | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. MSN1 : Anna . Seuls les MSN qui ne sont pas encore attribués à un répondeur sont proposés. Renouveler cette opération pour tous les MSN de réception que vous voulez attribuer au répondeur. |

Un répondeur auquel un MSN de réception est attribué ne peut être réglé et utilisé que via les combinés / terminaux qui possèdent le même MSN de réception.

Afficher/Masquer le répondeur

Si pour votre connexion, vous voulez faire fonctionner uniquement un ou deux répondeurs, vous pouvez masquer le(s) autre(s) répondeur(s) de tous les affichages et menus.

Lors du masquage, aucun message ni mémo ne doit subsister sur le répondeur :

- ◆ Si de nouveaux messages / mémos non écoutés existent pour le répondeur, vous en êtes informés lorsque vous essayez de masquer le répondeur. Le répondeur reste **affiché**.
- ◆ Si lors du masquage des anciens messages / mémos (déjà écoutés) sont enregistrés, on vous demande si vous désirez effacer les anciens enregistrements. Le répondeur est masqué uniquement lorsque vous validez par **OUI**.

Réglages du répondeur

| | |
|--|--|
| | |
| Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
| | Sélectionner les numéros internes du répondeur (INT 91, INT 92 ou INT 93). |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Masquer le répondeur : |
| Masquer REPD. ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Afficher le répondeur : |
| Allocat. REPD. ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Les répondeurs activés sont désactivés lors du masquage. Lors de l'affichage suivant, le répondeur retourne à l'état qu'il possédait au moment du masquage.

Déterminer le nombre des sonneries avant le démarrage du répondeur

Vous avez la possibilité de définir le moment auquel le répondeur doit se mettre en marche (au bout de combien de sonneries). Il est possible de choisir entre les options : **1 sonnerie, 2 sonnerie, ..., 9 sonnerie**. Au lieu d'un nombre fixe de sonneries, vous pouvez également paramétrer le réglage **économisant les coûts Automat. 2/4** (configuration usine). Le répondeur se met alors **automatiquement** en marche :

- ◆ au bout de 2 sonneries, lorsque vous avez de nouveaux messages ;
- ◆ au bout de 4 sonneries, lorsque vous n'avez pas de nouveaux messages.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|--|--|
| Réglages <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| Nbre sonneries <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| Automat. 2/4 <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider le nombre de sonneries ou Automat. 2/4 (✓ = réglé). |

Activer/Désactiver l'annonce vocale de la date et l'heure

Vous pouvez connaître lors de la lecture de chaque message / mémo la date et l'heure de l'enregistrement- (horodatage) (activé à la livraison).

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|---|---------------------------------------|
| Réglages <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| Message/Mémo <input type="button" value="OK"/> | Valider. |
| Horodatage <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Fixer la durée de l'enregistrement et sa qualité

Vous pouvez fixer la durée maximale d'un message ainsi que sa qualité. La durée totale d'enregistrement de votre répondeur est fonction de la qualité d'enregistrement.

Avec le réglage **Qualité élevée**, la durée totale d'enregistrement est au max. de 12 min., avec **Enreg. long** (qualité standard, suffit en général) au max. de 25 min.

A la livraison, la qualité et la longueur de l'enregistrement sont réglées sur **Enreg. long** et **Maximum**.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <p>L'enregistrement d'une communication se termine :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ après une pause de plus de 8 sec. ◆ à la fin de la communication ; l'appelant interrompt la communication. ◆ à la fin de la durée maximale réglée de l'enregistrement, avec le réglage Maximum, jusqu'à ce que la mémoire soit pleine. |
|----------|--|

Longueur de l'enregistrement

Vous pouvez limiter la longueur maximale d'un message sur **1 minute, 2 minutes** ou **3 minutes**. Définissez pour la longueur d'enregistrement **Maximum** afin qu'elle soit « illimitée » (jusqu'à ce que la mémoire soit pleine).

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | | |
|----|---------------------|-----------|---|
| ⬅➡ | Réglages | OK | Sélectionner et valider. |
| | Message/Mémo | OK | Valider. |
| | Long. enreg. | OK | Valider. |
| ⬅➡ | Maximum | OK | Sélectionner et valider la longueur de l'enregistrement, par ex. Maximum (✓ = activé). |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <p>Si la durée de l'enregistrement est écoulée, l'annonce de fin est automatiquement lue – si elle est enregistrée. Puis la communication est coupée. La durée d'enregistrement ne s'applique pas aux mémos.</p> |
|----------|--|

Paramétrer la qualité d'enregistrement

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | | |
|----|------------------------|-----------|--|
| ⬅➡ | Réglages | OK | Sélectionner et valider. |
| ⬅➡ | Qualité répond. | OK | Sélectionner et valider. |
| | soit ... | | Régler une qualité élevée : |
| | Qualité élevée | OK | Valider (✓ = activé). |
| | soit ... | | Régler un enregistrement long : |
| ⬅➡ | Enreg. long | OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Réglages du répondeur

Activer / Désactiver la pause automatique

Avec une pause automatique activée, le répondeur passe en pause après la lecture d'un message ou d'un mémo. La lecture du message suivant s'effectue lorsque vous appuyez sur la touche écran .

A la livraison, la pause automatique est désactivée.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|---|---------------------------------------|
|  Réglages  | Sélectionner et valider. |
|  Pause autom.  | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Verrouiller le répondeur, définir le code PIN du répondeur

Vous pouvez protéger votre répondeur contre les interventions indésirables. Définissez pour cela un code PIN du répondeur (numéro d'identification personnel) et activez le verrouillage du répondeur. L'entrée du code PIN rend alors possible les modifications des réglages et l'écoute des messages.

| | |
|----------|---|
| <i>i</i> | L'interrogation à distance du répondeur n'est possible que si vous avez défini un code PIN pour le répondeur. |
|----------|---|

Entrer, modifier le code PIN

A la livraison, le code PIN du répondeur est pré-réglé sur 0000.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|---|---|
|  Réglages  | Sélectionner et valider. |
|  Modif. PIN rép  | Sélectionner et valider. |
|   | Entrer le nouveau code PIN du répondeur (max. 8 chiffres) et valider. |
|   | Répéter l'entrée du nouveau code PIN du répondeur et valider. |

Si vous vous êtes trompé lors de la saisie du code PIN du répondeur, vous pouvez effacer votre entrée avec la touche  et effectuer une nouvelle saisie.

Activer / Désactiver le verrouillage du répondeur

A la livraison, le verrouillage du répondeur est désactivé.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|---|--|
|  Réglages  | Sélectionner et valider. |
|  Verrou répond.  | Sélectionner et valider (✓ = verrouillage activé). |

Paramétrer le réglage horaire

Vous pouvez régler le répondeur de manière à ce qu'il s'active ou se désactive automatiquement en fonction de l'horaire (donc à certaines périodes horaires) et qu'il utilise des annonces différentes en fonction des horaires différents.

Vous pouvez définir (pour une journée de 24 heures) jusqu'à quatre plages horaires avec différents réglages pour le répondeur. Pour chaque plage horaire, vous devez déterminer une heure de démarrage. L'heure de démarrage de la 2ème plage horaire est l'heure de fin de la 1ère plage. L'heure de démarrage de la 1ère plage est l'heure de fin de la dernière plage horaire définie. Pour chaque plage horaire, vous pouvez régler si le répondeur doit être activé ou désactivé et l'annonce (simple) devant être utilisée.

Vous déterminez le réglage horaire pour les jours ouvrés (du lundi au vendredi). Le week-end (samedi et/ou dimanche), le réglage horaire des jours ouvrés peut être repris ou une des annonces peut être activée toute la journée ou le répondeur peut être désactivé toute la journée.

Exemple :

Le répondeur de votre bureau doit être désactivé aux heures normales de bureau (8:00 à 17:00). Le répondeur doit être activé uniquement pendant la pause de midi (12:00 à 13:00) avec l'annonce 1. En dehors de ces horaires (17:00 à 8:00), le répondeur doit être activé avec l'annonce simple. Vous devez définir les plages horaires suivantes :

1. Heure de début 08:00 heures, répondeur désactivé
2. Heure de début 12:00 heures, annonce 1
3. Heure de début 13:00, répondeur désactivé
4. Heure de début 17:00 heures, annonce simple

Réglages du répondeur

Déterminer les heures de démarrage et les annonces du lundi au vendredi

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------|---|
|  Réglages | OK | Sélectionner et valider. |
|  Ctrl horl. | OK | Sélectionner et valider. |
|  Lun - Ven | OK | Sélectionner et valider. ✓ = entrer au moins une heure de départ. |
|  OK | | Sélectionner une entrée pour une plage horaire, p.e. **:*** Annonce 1 , et valider. |
|  Sélect. annonce | OK | Sélectionner et valider. |
|  Annonce 1 | OK | Sélectionner Annonce 1 , Annonce 2 , An. rép. simple ou Rép. Désact. et valider. |
|  | | Appuyer sur la touche écran. |
|  Heure début | OK | Sélectionner et valider. |
|  | | Entrer l'heure de début (sur 4 caractères). L'heure de début détermine la fin de la plage horaire précédente. |
|  | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée | OK | Valider. |

Paramétrer le réglage horaire pour le samedi ou le dimanche

A la livraison, le réglage horaire des jours ouvrés est repris – **Comme Lun - Ven.**

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------|---|
|  Réglages | OK | Sélectionner et valider. |
|  Ctrl horl. | OK | Sélectionner et valider. |
| soit ... | | |
|  Samedi | OK | Sélectionner et valider. |
| soit ... | | |
|  Dimanche | OK | Sélectionner et valider. |
| ... ensuite | | |
|  Comme Lun - Ven | OK | Sélectionner Comme Lun - Ven , Ann.1 tte jour. , Ann.2 tte jour. , An.RS tte jour. ou Rép. Désact. et valider. |

Activer / Désactiver le réglage horaire

A la livraison, le réglage horaire est désactivé.

Condition : vous avez réglé au minimum une heure de départ (p. 64) et sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------------------------------|--|
|  Réglages | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Ctrl horl. | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (✓ = activé). |
| soit ... | | Activer le réglage horaire : |
| Activer ? | <input type="button" value="OK"/> | Valider. |
| soit ... | | Désactiver le réglage horaire : |
| Désactiver ? | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Activation/désactivation du filtrage d'appels

Vous pouvez régler le répondeur de manière à ce qu'il commute automatiquement un combiné qui lui a été attribué ou la base (uniquement CX253 ou SX353) sur l'écoute amplifiée lors de l'enregistrement d'un message.

A la livraison, le filtrage d'appel est désactivé.

Attribution de terminal

Un seul terminal (combiné ou base) peut être attribué au répondeur pour l'écoute en tiers. Vous pouvez sélectionner un terminal auquel un MSN de réception du répondeur a été affecté. Seuls les terminaux qui prennent en charge la fonction mains-libres sont affichés. La prise automatique d'appel (p. 66) doit être activée.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
|  Réglages | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Ecoute autom. | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Sélect. combiné | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  INT13: | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider un terminal, par ex. INT13: Anna . |

Réglages du répondeur

Filtrage d'appel sur haut-parleur

Vous ne pouvez activer le filtrage d'appel que si un terminal a été affecté au répondeur.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | |
|--|---|
|  Réglages  | Sélectionner et valider. |
|  Ecoute autom.  | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Activer le filtrage d'appel : |
| Activer ?  | Valider. |
| soit ... | Désactiver le filtrage d'appel : |
| Désactiver ?  | Valider. |

Activer/Désactiver la prise automatique d'appel

Avec la prise automatique d'appel, vous pouvez récupérer l'appel directement à partir du répondeur (annonce ou enregistrement en cours) sur chaque combiné qui possède le même MSN de réception que le répondeur, ou bien en décrochant l'écouteur (téléphone filaire). Il vous suffit de presser sur la touche Décrocher  sur le combiné ou de décrocher l'écouteur sur la base. L'enregistrement de la communication est interrompu.

A la livraison, la prise automatique d'appel est activée.

Conditions :

- ◆ Pour récupérer un appel, l'autorisation **Réception seul.** est au minimum nécessaire pour le combiné (p. 68).
- ◆ Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au terminal.

| | |
|----------|---|
| i | Si, pour un terminal, le filtrage d'appel automatique est activé (p. 65), l'appel ne peut être récupéré que sur ce combiné. |
|----------|---|

| | |
|--|---------------------------------------|
|  /  →  → Base → Réglages → Régl. Système | |
|  Inter. aut. rép  | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Activer/Désactiver l'avertissement automatique via les SMS

Votre téléphone peut envoyer automatiquement un SMS à un numéro externe (par ex. sur un téléphone cellulaire) lorsque vous avez de nouveaux messages sur le répondeur. Ce SMS peut être par exemple :

Nouveau message : 01712205625 pour le bureau à 18:27 h le jeudi, 10.12.04.

Vous avez 2 nouveaux messages sur le répondeur.

L'avertissement automatique via les SMS n'est pas disponible dans tous les pays.

| | |
|----------|---|
| i | Pour l'envoi des SMS, un centre de SMS doit être entré (p. 41). |
|----------|---|

Entrer le numéro d'appel cible pour les SMS

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------------------------------|---|
|  Réglages | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Notificat. SMS | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  | | Entrer le numéro d'appel cible (max. 20 chiffres). |
|  | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée | <input type="button" value="OK"/> | Valider. |

Modifier, supprimer le numéro d'appel cible pour les SMS

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------------------------------|---|
|  Réglages | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Notificat. SMS | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | | Entrer, modifier le numéro de l'appel cible : |
| Modifier No. | <input type="button" value="OK"/> | Valider. |
|  | | Modifier le numéro d'appel cible. |
|  | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée | <input type="button" value="OK"/> | Valider. |
| soit ... | | Supprimer le nuéro d'appel cible : |
|  Eff. numéro | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Activer / désactiver l'avertissement via SMS

Vous pouvez activer l'avertissement via SMS uniquement si un numéro d'appel cible a été enregistré.

Condition : Vous avez sélectionné un répondeur (p. 96).

| | | |
|--|-----------------------------------|---|
|  Réglages | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  Notificat. SMS | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  | | Ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | | Activer l'avertissement via SMS : |
|  Activer ? | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | | Désactiver l'avertissement via SMS : |
|  Désactiver ? | <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Réglages de sécurité

Modification du code PIN système

Le code PIN (Numéro d'Identification Personnel) permet de protéger les réglages suivants d'un accès non autorisé :

- ◆ Coûts de la communication et paramètres
- ◆ Renvoi interne et externe
- ◆ Centres de service SMS, configurations des abonnés, réglages de sécurité, RNIS et système
- ◆ Assistant de mise en service

Le code PIN n'est valable que s'il n'est pas égal à 0000.

| | |
|-----------|--|
| | |
| OK | Entrer un nouveau code PIN (au max. 8 chiffres, de 0 à 9) et valider. |
| OK | Répéter l'entrée du nouveau PIN système et valider. |

| | |
|--|---|
| | N'oubliez pas le nouveau code PIN ! Si vous avez oublié le code, il est nécessaire d'intervenir sur l'appareil. Dans ce cas, il convient de s'adresser à l'assistance technique (p. 110). |
|--|---|

Déterminer les autorisations

Vous pouvez régler pour tous les appareils déclarés différentes autorisations :

- ◆ **Libre**
Tous les appareils peuvent accepter les appels entrants et effectuer des communications externes / internes sortantes.
- ◆ **Réception seul.**
Les appareils peuvent prendre les appels entrants. Les appels externes (sortants) ne sont pas possibles. Les appels internes (sortants et entrants) peuvent être effectués. Les numéros d'urgence peuvent être composés.
- ◆ **Interne seul.**
Les appareils ne peuvent prendre et effectuer que les appels internes. Les numéros d'urgence peuvent être composés.

| | |
|----------------------|---|
| | |
| INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11 . |
| + | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Interne seul. | Sélectionner l'autorisation, par ex. Interne seul. , et valider. L'autorisation réglée est marquée par ✓. |

Numéros d'appel d'urgence

A la livraison, les numéros d'urgence spécifiques au pays sont paramétrés. Vous ne pouvez pas les modifier ni les supprimer. Vous pouvez en saisir 5 personnalisés.

| | |
|----------|---|
| i | Le numéro d'urgence peut être composé sur un combiné en accès limité (par ex. Interne seul.). |
|----------|---|

Programmer, modifier, lire et effacer les numéros d'urgence personnels

| | |
|--|--|
| | |
| → Base → Réglages → Sécurité → Nos d'urgence | |
| <pas entrée> | Sélectionner une entrée de la liste, par ex. <pas entrée>. |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Programmer, modifier le numéro d'urgence : |
| Modifier No. | Valider. |
| | Entrer le nouveau numéro d'urgence (au max. 32 chiffres) ou modifier le numéro d'urgence existant. Vous pouvez reprendre le numéro également à partir de l'annuaire ou de la liste des numéros Call-by-Call . |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée | Valider. |
| soit ... | Consulter le numéro d'urgence : |
| Affich. Numéro | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Effacer le numéro d'urgence : |
| Eff. numéro | Sélectionner et valider. |

| | |
|----------|---|
| i | Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez entrer le préfixe correct avant le numéro d'urgence (par ex. 0 ; voir p. 90). Ceci s'applique également pour les numéros d'urgence pré-réglés pour lesquels vous devez entrer par ex. à leur place « 0110 » et « 0112 ». |
|----------|---|

Composition du numéro d'appel d'urgence

Condition: le combiné est verrouillé pour les appels vers l'extérieur (p. 68).

| | |
|---|--|
|  | Appuyer sur la touche « Décrocher ». |
| SOS | Appuyer sur la touche écran. |
| ... ensuite | Composition du numéro d'appel d'urgence. |
|  | Entrer le numéro d'urgence. |

Si le numéro composé ne correspond pas au numéro d'urgence entré, l'appel est refusé par « **No. n'est pas un No. urgence** ».

Date/Heure

Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure sont transmises par le central lors du premier appel que vous réalisez avec votre appareil.

Vous pouvez régler l'affichage de la base sur 12 ou 24 heures (réglage par défaut) (am = matinée ; pm = après-midi).

| | | |
|----------------------|--|---|
| | | Base → Réglages → Régl. Système → Date/Heure |
| soit ... | Sélectionner un mode d'affichage : | |
| 12 heures | Changer éventuellement entre l'affichage 12 heures et l'affichage 24 heures (✓ = activé). | |
| Date JJ.MM | Changer éventuellement entre l'affichage Date JJ.MM (Jour-Date) et l'affichage Date MM.JJ (Date-Jour) (✓ = activé). | |
| soit ... | Régler la date et l'heure : | |
| Régler heure | Sélectionner et valider. | |
| | Paramétrer la date et l'heure. Eventuellement passer les indications correctes avec . Changer éventuellement pour l'affichage 12 heures avec les touches écran AM et PM entre am et pm . | |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. | |
| Enreg. entrée | Sélectionner et valider pour sauvegarder les paramètres. | |

| | |
|--|--|
| | La date et l'heure ne sont affichées au format Date MM.JJ et 12 heures que sur l'écran de la base. Pour le combiné, le format utilisé est toujours Date JJ.MM et 24 heures . |
|--|--|

Renvoi de nuit

Vous pouvez paramétrer pour chaque MSN de réception un renvoi d'appel qui renvoie automatiquement chaque jour pendant une certaine période (**Heure début** à **Heure fin**) et éventuellement le week-end (**Sam/Dim tt jo.**) tous les appels entrants sur un numéro d'appel externe, à un autre abonné interne ou avec un Gigaset avec répondeur intégré sur un répondeur. Aux heures de fermeture du bureau (de 18:00 à 8:00), vous pouvez par ex. renvoyer tous les appels du bureau sur votre numéro privé.

En cas de renvoi d'appel vers un numéro externe, il est possible à partir du combiné de renvoyer uniquement les MSN qui ont été identifiés sur le combiné comme MSN de réception.

Date/Heure

A la livraison, le renvoi nuit est désactivé. Afin de pouvoir activer le renvoi nuit, vous devez d'abord déterminer la cible du renvoi.

| | |
|----------|--|
| i | Lorsqu'un renvoi d'appel externe a été défini pour un MSN de réception, il n'est pas possible de définir de renvoi de nuit (p. 81) pour ce MSN de réception. |
|----------|--|

Configurer la destination.

Condition : le renvoi nuit est **désactivé** (p. 74).

| | | |
|--|--|---|
| | | Base → Renvoi nuit |
| | MSN1: | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. |
| | Dest. renvoi | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner et valider. |
| | | soit ... |
| | | Paramétrer une cible de renvoi externe : |
| | Externe | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner et valider. |
| | Spécifier le numéro externe comme numéro de destination. | |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. | |
| | | Enreg. entrée <input type="button" value="OK"/> |
| | | Valider. |
| | | soit ... |
| | | Paramétrer une cible de renvoi interne : |
| | Interne | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner et valider. |
| | INT11: Int.11 | |
| | | Sélectionner et valider l'annonce, par ex. INT11 : Int.11 (✓ = activé). |
| | | soit ... |
| | | Sélectionner le répondeur (sur les Gigaset avec répondeur intégré) |
| | Répondeur | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner et valider. |
| | REPD.2 | <input type="button" value="OK"/> |
| | | Sélectionner le répondeur souhaité, par ex. REPD.2 . Les appels sont renvoyés sur le répondeur choisi. |

| | |
|----------|---|
| i | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Renvoi nuit sur un numéro interne : si l'abonné interne n'est pas déclaré ou n'est pas joignable (par ex. combiné éteint), l'appel n'est pas signalé et l'appelant obtient un signal d'occupation. ◆ Renvoi nuit sur un répondeur : même lorsque le répondeur est désactivé, un appel est signalé sur le répondeur et ce dernier prend l'appel au bout du nombre réglé de sonneries (p. 60). |
|----------|---|

Entrer l'heure de début ou de fin pour le renvoi nuit

A la livraison, 20:00 heures ou 8:00 pm est pré-réglé pour l'**Heure début**, 08:00 heures ou 8:00 am pour l'**Heure fin**.

| | |
|---|---|
|  → Base → Renvoi nuit | |
|  MSN1: <input type="text"/> OK | Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. |
| soit ... | Entrer l'heure de début : |
|  Heure début <input type="text"/> OK | Sélectionner et valider. |
|  | Entrer l'heure de début (sur 4 caractères). |
| soit ... | Entrer l'heure de fin : |
|  Heure fin <input type="text"/> OK | Sélectionner et valider. |
|  | Entrer l'heure de fin (sur 4 caractères). |
| ... ensuite | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée <input type="text"/> OK | Valider. |

Activer / Désactiver le renvoi nuit les samedis / dimanches toute la journée

Si **Sam/Dim tt jo.** est paramétré, le renvoi nuit s'effectue du lundi au vendredi entre les heures de début et de fin indiquées et le week-end toute la journée. Si **Sam/Dim tt jo.** est désactivé, le renvoi d'appel s'effectue également le week-end entre les heures de début et de fin réglées.

A la livraison, **Sam/Dim tt jo.** est activé.

| | |
|--|---|
|  → Base → Renvoi nuit | |
|  MSN1: <input type="text"/> OK | Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. |
|  Sam/Dim tt jo. <input type="text"/> OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Date/Heure

Activer / Désactiver le renvoi nuit

Vous pouvez activer le renvoi nuit uniquement lorsque vous avez entré pour les MSN de réception une cible de renvoi et lorsque aucun autre renvoi d'appel n'est actuellement activé pour vous.

| | |
|--|--|
|  /  →  → Base → Renvoi nuit | |
|  MSN1: <input type="text" value="OK"/> | Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. |
| soit ... | Activer le renvoi nuit : |
|  Activer ? <input type="text" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Désactiver le renvoi nuit : |
|  Désactiver ? <input type="text" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Si le renvoi nuit est activé pour un MSN, **Renvoi nuit** est marqué par √.

Paramétrer le système

Les abréviations entre parenthèses se trouvant derrière les titres caractérisent la fonctionnalité RNIS correspondante. Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées que si elles ont été débloquées par le fournisseur (avec éventuellement des frais supplémentaires).

Modification du nom des abonnés internes

A la livraison, les noms **Int.11**, **Int.12** sont affectés à tous les numéros internes en fonction de leur numérotation. Vous pouvez modifier ces entrées de manière individuelle en fonction de vos besoins.

| | |
|--|--|
| | |
| Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
| INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11 . |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Nom OK | Sélectionner et valider. |
| | Modifier un nom et ouvrir le menu. |
| Enreg. entrée OK | Sélectionner et valider. Le nom s'affiche dans la liste interne, également en cas d'appel interne par ce numéro interne. |

| | |
|-----------------|---|
| <i>i</i> | Puisque les noms sont enregistrés dans la station de base, il est possible d'attribuer un autre nom à un combiné lors de la déclaration sur une autre base. Il est ainsi possible de reconnaître à quelle base le combiné est actuellement relié. |
|-----------------|---|

Programmation / suppression de numéros d'appel RNIS (MSN)

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). Vous pouvez programmer sur votre station de base jusqu'à dix numéros d'appel propres (MSN).

Programmation de numéros d'appel RNIS (MSN) / Modification du nom

Si vous n'avez pas encore enregistré avec l'assistant de mise en service (p. 15) tous les numéros d'appel, vous pouvez effectuer cette opération par la suite. **Tous les numéros d'appel enregistrés ensuite sont automatiquement attribués à tous les combinés déclarés.**

Chaque numéro d'appel nouvellement programmé reçoit automatiquement une mélodie de sonnerie propre, que vous pouvez ensuite modifier de manière individuelle (p. 79).

| | |
|--|--|
| | |
| Base → Réglages → Régl. RNIS → Définir MSN | |
| MSN1: | Sélectionner le MSN, par ex. MSN1 : Anne. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Modif. entrée | Sélectionner et valider. |
| | Entrer un nom (max. 16 caractères) (pour la saisie de texte voir p. 115). |
| | Passer à la ligne <Numéro> suivante et entrer le numéro d'appel sans le préfixe. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Enreg. entrée | Sélectionner et valider. |

Supprimer les numéros d'appel RNIS (MSN)

| | |
|--|--|
| | |
| Base → Réglages → Régl. RNIS → Définir MSN | |
| MSN1: | Sélectionner le MSN, par ex. MSN1 : Anne. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Effacer entrée | Sélectionner et valider. |

| | |
|----------|--|
| i | Si le MSN effacé était le MSN d'envoi (p. 77) d'un abonné interne, un nouveau MSN d'envoi est automatiquement attribué à l'abonné interne (le MSN avec le numéro de position le plus bas). |
|----------|--|

Attribuer un numéro d'appel (MSN)

Vous pouvez attribuer certains numéros d'appel propres (MSN) aux appareils déclarés. Vous déterminez alors

- ◆ le numéro d'appel sous lequel un terminal déclaré sonne (MSN de réception),
- ◆ le numéro d'appel via lequel un abonné interne numérote (MSN d'émission).

Attribution d'un MSN de réception

A la livraison, un combiné nouvellement déclaré sonne sous tous les numéros d'appel déclarés.

Si vous voulez lui attribuer uniquement certains MSN de réception :

| | |
|---|---|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT11: Int.11 | Sélectionner le numéro interne du combiné, par ex. INT11 : Int.11. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  MSN récept. | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner et valider. |
|  MSN1: | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. Répéter l'opération pour d'autres MSN. |

Attribution d'un MSN d'émission

Vous pouvez attribuer un MSN d'envoi à chaque abonné interne. Ce MSN s'affiche chez l'interlocuteur que vous appelez et la conversation est également facturée sous ce numéro.

| | |
|---|---|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  MSN émis. | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner et valider. |
|  MSN1: | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner le MSN et valider, par ex. MSN1 : Anna. |

Programmer la liste des MSN d'émission pour la conversation suivante

Vous pouvez également paramétrer votre combiné de manière à ce qu'une liste de tous les MSN d'émission disponibles s'affiche après avoir appuyé sur la touche Décrocher  ou la touche Mains-libres .

A la livraison, **App. suiv. : MSN** n'est pas activé.

| | | |
|---|-----------|--|
|  /  →  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | | |
|  INT11: Int.11 | OK | Sélectionner un numéro interne et valider, par ex. INT11 : Int.11 . |
|  | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| App. suiv. : MSN | OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Programmer la tonalité d'occupation si le MSN est occupé (Busy on Busy)

Avec ce réglage, les appelants obtiennent immédiatement la tonalité d'occupation si une conversation externe est déjà effectuée via ce MSN, indépendamment du réglage **Signal appel**.

| | | |
|--|-----------|--------------------------------------|
|  /  →  → Base → Réglages → Régl. RNIS | | |
|  Prg. occup. | OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |

Attribuer une mélodie de sonnerie à un MSN

Lors de la programmation, une mélodie de sonnerie est automatiquement attribuée à chaque MSN de réception. Vous pouvez modifier de manière individuelle cette attribution pour chaque MSN de réception. Vous pouvez sélectionner l'une des mélodies de sonnerie disponibles pour un MSN de réception. Tous les combinés signalent un appel entrant sur le MSN de réception par cette mélodie de sonnerie.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Vous pouvez attribuer à un MSN la « sonnerie app. » plutôt que les mélodies de sonneries 1–10. Les combinés affectés à ce MSN de réception sonnent alors avec la mélodie de sonnerie qui est réglée sur le combiné pour les appels externes. |
|----------|--|

| | |
|---|--|
| | |
| Base → Réglages → Régl. RNIS → Définir MSN | |
| MSN1: | Sélectionner le MSN, par ex. MSN1: Anne. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Mélodie sonn : <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| Mélodie sonn : 5 <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner la mélodie (1 – 10, sonnerie app.) et valider, par ex. Mélodie sonn : 5. |

Programmer le refus pour tout le groupe MSN

Vous avez la possibilité de refuser un appel externe non seulement sur votre combiné mais aussi pour tous les membres d'un groupe MSN. En appuyant sur **REFUSER**, l'appelant obtient une tonalité d'occupation à la place de la tonalité libre. Tout le groupe n'est plus appelé. Un « signal d'appel » peut également être refusé au cours d'une communication. L'appel est repris dans le journal d'appels.

| | |
|---|--|
| | |
| Base → Réglages → Régl. RNIS | |
| Refuser tous <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. (✓ = activé). |

Renvoi d'appel

Renvoi d'appel interne

| | |
|----------|---|
| i | <ul style="list-style-type: none">◆ Une seule destination de renvoi peut être sélectionnée pour le renvoi d'appel interne.◆ Un seul renvoi d'appel sur un niveau est pris en charge : lorsque l'abonné, vers lequel vous effectuez le renvoi, a activé lui-même un renvoi d'appel interne, celui-ci n'est plus valable. L'appel renvoyé est signalé dans tous les cas à l'abonné concerné. |
|----------|---|

Définition de la destination

| | |
|---|---|
| ◀▶ / ▶▶ → ☒ → Base → Renv. mode int. → Dest. renvoi | |
| ◀▶ INT11: Int.11 <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11 (✓ = activé). |

Activer / Désactiver un renvoi d'appels en interne

Condition : l'activation du renvoi d'appels interne n'est possible que lorsque la cible de renvoi est programmée.

| | |
|---|--------------------------|
| ◀▶ / ▶▶ → ☒ → Base → Renv. mode int. | |
| soit ... | Activer : |
| Activer ? <input type="button" value="OK"/> | Valider. |
| soit ... | Désactiver : |
| Désactiver ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Déterminer le nombre de cycles de sonnerie

L'attente détermine le nombre de cycles de sonnerie au bout duquel le renvoi d'appels doit s'effectuer. Il est possible de régler un nombre de cycles de sonnerie entre 0 (= renvoi d'appels immédiat) et 9. Un cycle d'appels est de 5 sec.

| | |
|---|---|
| ◀▶ / ▶▶ → ☒ → Base → Renv. mode int. → Nbre sonneries | |
| <input type="button" value="OK"/> | Entrer et valider le nombre des cycles de sonnerie. |

Renvoi d'appel externe – CF (Call Forwarding)

Votre connexion RNIS vous fournit deux lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B). De ce fait, il est possible d'activer le renvoi non seulement sur le central (externe) mais aussi directement sur la base (interne). Lorsqu'un second appel est reçu, il est transféré jusqu'à son destinataire, à partir de la seconde ligne. Vous pouvez régler le lieu auquel le renvoi d'appel doit se faire de telle manière que :

- ◆ le renvoi d'appel s'effectue aussitôt dans le central (en externe) afin que votre deuxième ligne RNIS reste libre.
- ◆ le renvoi d'appel s'effectue dans votre base (en interne) ; les deux lignes RNIS sont alors éventuellement occupées.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Les coûts de liaison en résultant éventuellement sont à vos frais. ◆ Si le renvoi d'appels est effectué dans la station de base (en interne), la condition « Si occupé » n'est pas disponible. ◆ Il est possible d'activer simultanément les trois conditions. ◆ Si pour un MSN de réception, un renvoi nuit a été programmé (p. 71), aucun renvoi d'appels en externe ne peut être programmé ou modifié pour ce MSN de réception. |
|----------|--|

Pour chaque MSN de réception, vous pouvez enregistrer un numéro cible pour chacune des trois conditions suivantes :

Inconditionnel – Si occupé – Si non-réponse

Les renvois d'appel en externe programmés sont entrés dans une liste. Les renvois d'appel actifs sont marqués dans cette liste.

Configuration du lieu pour le renvoi d'appel

| | | |
|----------|----------------------------------|--------------------------------------|
| | | Base → Réglages → Régl. RNIS |
| soit ... | | |
| | Renv. mode int. OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |
| soit ... | | |
| | Renv. mode ext. OK | Sélectionner et valider (✓ = réglé). |

Paramétrer le système

Définition de la destination

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Renv. ext. | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
|  Nouv. entrée  | Sélectionner et valider. |
|  MSN1:  | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. MSN1: Anna . |
|  Inconditionnel  | Sélectionner la condition et valider, par ex. Inconditionnel . |
|   | Entrer un numéro d'appel et ouvrir le menu. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. |
| OUI | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

Activer / Désactiver un renvoi d'appels en externe

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Renv. ext. | |
|  | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. MSN1 après 22222 . |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Activer : |
|  Activer ?  | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Désactiver : |
|  Désactiver ?  | Sélectionner et valider. |

Modification d'une entrée

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Renv. ext. | |
|  | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. MSN1 après 22222 . |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Modif. entrée  | Sélectionner et valider. |
|   | Entrer un nouveau numéro d'appel et ouvrir le menu. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. |
| OUI | Valider afin de programmer le renvoi d'appels. |

Supprimer un renvoi d'appel externe

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Renv. ext. | |
|  | Sélectionner le renvoi d'appels, par ex. MSN1 après 22222 . |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Effacer entrée  | Sélectionner et valider. |

Préattribuer la cible de renvoi – CD (Call Deflection)

Vous attribuez ici au préalable la cible de renvoi pour les appels entrants. Ce numéro d'appel cible est proposé lors du renvoi manuel comme pré-réglage (p. 33).

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Réglages → Régl. RNIS → Dest. renvoi | |
|  | Entrer le numéro d'appel cible et valider. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. |

Programmer le renvoi d'appel automatique lorsqu'un combiné n'est pas joignable

Lorsque vous vous trouvez avec votre combiné par ex. en dehors de la portée de la station de base, lorsque la batterie est déchargée ou que le combiné est désactivé, un appel est renvoyé à un des numéros d'appel externes (par ex. un numéro d'un téléphone cellulaire).

Conditions :

- ◆ Vous avez attribué au combiné un MSN de réception qui lui est propre **de manière exclusive** (p. 77). Ce MSN ne peut pas être attribué comme MSN de réception à aucun autre appareil – et pas non plus sur un bus RNIS !
- ◆ Le renvoi d'appel peut être programmé uniquement pour un MSN de réception sur la base.

| | |
|--|---|
|  →  → Base → Réglages → Régl. RNIS → Renvoi autom. | |
|  MSN1: | Sélectionner le renvoi d'appel, par ex. MSN1 : Anne . |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  | Entrer le numéro d'appel cible et valider. |
|  Enreg. entrée  | Sélectionner et valider. Le renvoi d'appel automatique est activé (✓ = activé). |

Dans la liste des renvois d'appel programmés, celui, pour lequel un renvoi d'appel automatique est paramétré, est mis en surbrillance.

Programmer un groupe d'appel collectif interne

Vous pouvez émettre à partir de chaque combiné un appel groupé à tous les autres abonnés internes déclarés (p. 24).

Dans le réglage de base, tous les abonnés déclarés, avec le type d'appareil téléphone ou « neutre », sont programmés dans le groupe d'appel groupé.

| | |
|---|--|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Appel collectif OK | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Programmer un retard de sonnerie

L'attente vous permet de paramétrer un délai de sonnerie retardé du signal de sonnerie pour un abonné de manière individuelle par MSN de réception. Au cours de cette période d'attente, le combiné peut cependant prendre l'appel avec la fonction « **Accepter ?** » sans qu'un signal de sonnerie soit présent. La durée d'attente est indiquée en cycles de sonnerie. Un cycle de sonnerie est de 5 sec.

Avec ce réglage, prenez en compte, le temps de réponse (réglage usine : **Automat. 2/4**) du répondeur. En cas d'attente plus longue que le réglage du répondeur actif, aucun signal de sonnerie ne s'effectue puisque le répondeur intercepte avant la conservation.

Pour chaque MSN programmé, un abonné doit pouvoir être au minimum appelé. C'est pourquoi, un abonné, pour lequel une attente est programmée, est quand même appelé lorsqu'il est le seul sous ce MSN de réception ou qu'aucun autre ne peut être joint sous ce MSN de réception.

Prendre l'appel au cours de l'attente voir p. 26.

| | |
|--|---|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Sonnerie tempo. OK | Sélectionner et valider. |
|  MSN1: OK | Sélectionner le MSN de réception et valider, par ex. MSN1: Anna. |
|  OK | Entrer Nbre sonneries. |

Activer / Désactiver le signal d'appel – CW (Call Waiting)

Cette fonction peut être programmée pour chaque abonné de manière individuelle. Lorsque le signal d'appel est activé, l'appelant entend une tonalité libre même si vous êtes déjà en communication. Cet appel s'affiche aussi bien de manière sonore que visuelle à l'écran de votre combiné.

Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité libre lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque d'autres appareils sont affectés à ce MSN.

Lorsque le signal d'appel est désactivé, l'appelant entend la tonalité d'occupation lorsque vous êtes déjà en communication **et** lorsque vous êtes le seul abonné à être affecté à ce MSN.

Traiter une conversation externe en attente voir p. 34.

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT11: Int.11 | Sélectionner un numéro interne, par ex. INT11 : Int.11. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Signal appel <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (√ = activé). |

Régler le double appel en externe/interne

Votre connexion RNIS vous fournit 2 lignes téléphoniques pouvant être utilisées simultanément (canaux B).

Vous pouvez programmer votre téléphone de manière à ce que :

- ◆ en cas de double appel à partir d'une communication externe vers un autre abonné externe le « maintien » s'effectue aussitôt dans le central afin que votre deuxième ligne RNIS reste libre.
- ◆ en cas de double appel à partir d'une communication externe vers un autre abonné externe le « maintien » s'effectue dans votre base ; les deux lignes RNIS sont occupées.

A la livraison, **Double app. Ext** est réglé.

| | |
|----------|--|
| i | Si vous avez réglé le Double app. Ext et que la mise en attente n'est pas possible dans le central, cette fonction est automatiquement activée dans l'appareil. |
|----------|--|

Introduire le double appel voir p. 29 ou p. 30.

| | |
|---|---------------------------------------|
|  →  → Base → Réglages → Régl. RNIS | |
| soit ... | Régler Double app. Int : |
|  Double app. Int <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (√ = activé). |
| soit ... | Régler Double app. Ext : |
|  Double app. Ext <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (√ = activé). |

Programmer la musique d'attente

Un abonné externe entend la musique d'attente réglée lorsque la liaison est maintenue dans la base (en interne) (p. 85). Un abonné externe dont la liaison est maintenue dans le central (en externe), et un abonné interne se trouvant au cours d'une communication mise en attente n'entendent pas de musique d'attente.

Les réglages suivantes peuvent être sélectionnés :

| | |
|----------------|---|
| Interne | L'abonné mis en attente entend la musique d'attente de la base. |
| Arrêt | En cas de musique d'attente désactivée, aucun réglage n'est possible. |

A la livraison, **Interne** est réglé.

| | |
|---|--|
|  → Base → Réglages → Régl. Système → Musique attente | |
|  Interne <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner le réglage et valider, par ex. Interne (✓ = activé). |

Activer/désactiver Téléph.priorit.

| | | | | |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

La fonction **Téléph.priorit.** permet de choisir si un appel est rejeté pendant un transfert de données ou s'il est signalé.

- ◆ **Téléph.priorit.** désactivé (configuration usine) :
Les appels intervenant pendant un transfert de données sont rejetés lorsque les deux canaux B sont utilisés simultanément. L'appelant entend la tonalité occupé.
- ◆ **Téléph.priorit.** activé :
Lors d'un appel intervenant pendant un transfert de données, la connexion est réduite automatiquement sur un canal B et l'appel est signalé.

| | |
|--|---------------------------------------|
|  → Base → Réglages → Régl. RNIS | |
|  Téléph.priorit. <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Préfixe interurbain

Le préfixe interurbain correspond aux premiers chiffres du préfixe d'une autre ville (national) ou d'un autre pays (international). Pour l'Allemagne, ces préfixes sont déjà réglés à la livraison :

| | |
|----|---|
| 0 | pour les communications dans d'autres endroits (national) |
| 00 | pour les communications à l'étranger (international) |

Dans d'autres pays, d'autres préfixes interurbains peuvent être valables. Dans ce cas, vous devez modifier ce réglage.

Sinon, les rappels automatiques ne sont plus possibles par ex. à partir du journal des appels.

| | |
|---|--|
|  → Base → Réglages → Régl. RNIS → Préfixes | |
|  National : 0 | Sélectionner le type des préfixes interurbains, par ex. National : 0 . |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Modifier No. OK | Sélectionner et valider. |
|  | Entrer le nouveau préfixe interurbain ou le préfixe modifié et ouvrir le menu. |
|  Enreg. entrée OK | Sélectionner et valider. |

Entrer ou modifier le code de pays

sur la base : SX303isdn SX353isdn

Les numéros transférés depuis le réseau GSM comportent toujours le préfixe international (code de pays), même pour des communications nationales (par exemple +49 pour l'Allemagne, +33 pour la France, +39 pour l'Italie ou +43 pour l'Autriche).

Il est par conséquent nécessaire de définir une configuration spécifique avec le code de pays, si vous avez reçu un appel émis depuis le réseau GSM, que cet appel a été ajouté à l'annuaire ou au journal des appels et que vous voulez ensuite rappeler depuis l'annuaire via le réseau RNIS.

Configuration usine : préfixe du pays (par ex. +49 en Allemagne).

| | |
|---|---|
|  → Base → Réglages → Régl. RNIS → Préfixes | |
|  Code : 49 | Sélectionner, p. ex. 49 pour l'Allemagne. |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Modifier No. OK | Sélectionner et valider. |
|  | Entrer un code de pays et ouvrir le menu. |
|  Enreg. entrée OK | Sélectionner et valider. |

Appeler la messagerie externe

sur la base : CX203isdn SX205isdn SX303isdn

Appuyer sur la touche **1** **longuement**. Vous êtes en liaison avec la messagerie externe. Si vous pressez ensuite sur la touche Mains-libres , vous pouvez écouter l'annonce du répondeur externe et commander aisément ce dernier.

Modifier le numéro du répondeur externe

| | |
|---|--|
|  →  → Base → Réglages → Régl. Système → Messagerie ext. | |
|  | Ouvrir le sous-menu. |
|  Modifier No. <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|   | Entrer un numéro de destination et ouvrir le menu. |
|  Enreg. entrée <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Afficher/écouter les messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel du répondeur dans le réseau. Le numéro d'appel s'affiche à l'écran, si vous avez souscrit au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, les nouveaux messages sont reproduits. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la listes des appels perdus et la touche « Messages » clignote.

Restaurer la configuration usine

Vous pouvez décider des réglages à restaurer :

Opérationnel – Tous les MSN et préfixes sont effacés et le code PIN du répondeur (uniquement possible sur les Gigaset avec répondeur intégré) est réinitialisé sur 0000. Les accès sont réinitialisés sur « Numérotation et réception ».

Réinit. génér. – Toutes les fonctions sont réinitialisées sur la configuration usine. Le code PIN système revient à « 0000 ». Toutes les entrées (journal d'appels) sont supprimées.

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Dans les deux fonctions : désactivez tous les renvois d'appels actifs avant de réinitialiser les réglages ! Les combinés restent déclarés. |
|----------|--|

| | |
|--|---|
|  →  → Base → Réglages → Régl. Système → Fonct. Spéc. → Config. usine | |
| soit ... | Restaurer la fonctionnalité : |
|  Opérationnel <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Restaurer la configuration usine : |
|  Réinit. génér. <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Demander l'état

 → Base → Etat

Vous pouvez demander l'état des réglages suivants :

- ◆ Rappel
- ◆ Appel anonyme
- ◆ Renvoi d'appel
- ◆ Attributions externes
- ◆ AB1, AB2, AB3

Demander l'affichage de la version du logiciel

Vous pouvez demander la version du logiciel de base :

 → Base → Réglages → Régl. Système → Fonct. Spéc. → Vers/RFPI

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

i

Veillez tenir compte des spécificités concernant les SMS dans les autocommutateurs privés (p. 53).

Préfixe

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez - en fonction de ce dernier – entrer un préfixe pour les appels externes lors de la première mise en service. Voir mode d'emploi de votre autocommutateur privé. Vous pouvez entrer un préfixe (de un à quatre chiffres).

Le préfixe est placé lors des appels entrants avant le numéro d'appel de l'appelant à l'écran et est placé avant automatiquement dans les listes d'appel, et également lors des reprises de numéro dans l'annuaire. Le numéro enregistré peut être composé directement par ex. à partir du journal des appels (p. 37).

| | |
|---|---|
| | |
| <p>→ Base → Réglages → Régl. Système → Préfixe rés.</p> | |
| | <p>Entrer un préfixe et ouvrir le menu.</p> |
| <p>↔ Enreg. entrée OK</p> | <p>Valider.</p> |

i

Lors d'une numérotation manuelle et lors des entrées de numéros de l'annuaire, des numéros d'urgence ou d'appel direct, le préfixe doit être également saisi.

Activer / Désactiver le transfert de communication – ECT (Explicit Call Transfer)

Conditions :

Pour mettre en communication deux correspondants (p. 33), cette fonction doit être activée.

| | |
|--|----------------------------------|
| | |
| <p>→ Base → Réglages → Régl. RNIS</p> | |
| | <p>Transfert (ECT) OK</p> |
| <p>Sélectionner et valider (✓ = activé).</p> | |

i

Lorsque vous activez cette fonction, l'appareil commute automatiquement sur **Double app. Ext** (= dans le central) (p. 29).

Options de numérotation

La fonction KEYPAD permet de commander certains services en entrant des séquences de chiffres et de caractères.

Elle doit être définie lors de la connexion de votre appareil à un autocommutateur privé RNIS ou à un central (p.ex. Centrex) commandé par le protocole KEYPAD. Les chiffres / caractères **0-9, *, #** sont alors envoyés comme éléments d'informations Keypad. Vous devez interroger votre fournisseur de services pour connaître les informations et les codes que vous pouvez envoyer.

Si votre téléphone est intégré dans un système Centrex, les fonctionnalités suivantes peuvent être utilisées :

| | |
|--|--|
| Calling Name Identification (CNI) | Pour les appels entrants d'autres abonnés CENTREX, le numéro d'appel et le nom de l'appelant sont indiqués à l'écran. |
| Message Waiting Indication (MWI) | La touche écran  est proposée sur les combinés confort dans le cas où de nouveaux appels se trouvent dans le journal d'appels. L'appel du journal d'appels entraîne la suppression de la touche écran  . |
| Appel CENTREX | L'appel CENTREX est signalé de manière sonore comme un appel interne. |

Possibilités de réglage

Vous avez la possibilité de commuter entre les réglages **FV autom.** (configuration usine), **Clavier auto.** et **Sél. de * et #**.

FV autom.

Après activation de **FV autom.**, * et # ne sont pas envoyés au cours de la numérotation et la saisie de * et # n'entraîne pas de commutation sur Keypad.

Clavier auto.

Ce réglage commute la signalisation au cours de la numérotation après saisie de * ou # automatiquement sur Keypad. Cette commutation automatique est nécessaire pour les ordres au central ou à l'autocommutateur privé.

Sél. de * et

Après activation de **Sél. de * et #**, les caractères * et # sont envoyés comme des ordres au cours de la numérotation au central ou à l'autocommutateur privé.

Indépendamment des possibilités de réglage décrites ci-dessus, une commutation est effectuée **après la numérotation** ou au cours de la communication automatiquement sur la fréquence vocale (DTMF), par ex. pour commander à distance un répondeur.

| | |
|--|--|
|  /  →  → Base → Réglages → Régl. Système → Fonct. Spéc. → Mode numérot. | |
|  FV autom. | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner le réglage et valider, par ex. FV autom. (✓ = activé). |

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

Activer/Désactiver le keypad au cours d'une communication

Outre les réglages permanents décrits ci-dessus, vous avez la possibilité de commuter temporairement sur le Keypad.

Ce réglage ne s'applique qu'à la communication externe en cours et est désactivé automatiquement à la fin de la communication.

Lorsque vous êtes en communication :

| | |
|---|---|
|  | Ouvrir le menu. |
| soit ... | Activer le Keypad : |
|  Pr.clav.act. ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  | Entrer la séquence de caractères Keypad (code). |
| soit ... | Désactiver le Keypad : |
|  Clavier dés. ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Activer le keypad uniquement pour la communication suivante

Tous les caractères de numérotation (0-9, *, #) sont émis lors de la communication suivante (numérotation et communication) comme séquence de caractères Keypad.

En communication, le Keypad est maintenu et ne commute pas automatiquement sur la fréquence vocale (DTMF).

| | |
|---|---------------------------------------|
|  /  →  → Base → Préparer appel | |
|  Prot.clav.temp. <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider (√ = activé). |

Fonctionnement avec d'autres appareils

Déterminer le type d'appareil

| | | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

Si votre base offre la possibilité de raccorder un terminal analogique, vous devez configurer le type d'appareil (voir mode d'emploi de la base).

| | | |
|--|--|--|
| | | → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné |
| | INT21: Int.21 | Sélectionner le participant interne, par ex. INT21 : Int.21 . |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| | Type appareil <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| | Fax <input type="button" value="OK"/> | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple Fax . |

| | |
|-----------------|---|
| <i>i</i> | En cas de modification d'un paramètre, consistant à passer d'un type d'appareil ne nécessitant pas de MSN de réception, à un type d'appareil nécessitant un MSN de réception, tous les MSN de réception programmés sont transmis comme MSN de réception actifs pour ce participant interne. |
|-----------------|---|

Appels avec des appareils à branchement analogique (TAE)

| | | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

Les branchements analogiques permettent d'utiliser des téléphones à fréquence vocale (FV, MF = numérotation multifréquence). Les téléphones à numérotation par impulsion ne sont pas pris en charge.

i

Vous trouverez des indications sur les appels réalisés avec des appareils branchés sur une prise analogique dans le mode d'emploi de votre base.

Activer/Désactiver la prise automatique de ligne

En cas de prise de ligne automatique activée, la ligne réseau est immédiatement prise après le décroché. Il n'est par conséquent plus possible d'effectuer une numérotation interne normale. La touche R permet cependant de réaliser un appel interne par le biais de la fonction double appel interne.

| | |
|--|--|
| | |
| → → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
| INT21: Int.21 | Sélectionner le participant interne, par ex. INT21 : Int.21 . |
| | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Prise autom. | Sélectionner et valider. |

Activer/Désactiver la fonctionnalité répéteur

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de vos combinés. Vous pouvez faire fonctionner jusqu'à 6 répéteurs sur votre base. Pour installer correctement les répéteurs, la capacité des répéteurs de la base doit être activée.

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la capacité des répéteurs.

A la livraison, la capacité des répéteurs est désactivée.

| | |
|--|--|
| | |
| → → Base → Réglages → Régl. Système → Fonct. Spéc. → Répéteur | |
| SUITE | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs entrées. Le combiné se désactive brièvement (✓ = activé). |

Utilisation du répondeur directement

| | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | CX253isdn | SX255isdn | SX353isdn |
|---------------|-----------|-----------|-----------|

Le Gigaset ISDN-Telefon dispose de trois répondeurs (AB1, AB2, AB3) qui fonctionnent et sont réglés indépendamment les uns des autres. Vous pouvez faire fonctionner les répondeurs directement via un combiné déclaré (via le menu) ou via la commande à distance (appel externe ou interne du répondeur, voir le mode d'emploi de la base).

Le répondeur pouvant être utilisé directement sur votre combiné dépend de l'attribution des MSN de réception :

Aucun MSN n'est attribué aux répondeurs (configuration usine) :

- ◆ REP1 accepte tous les appels.
- ◆ Chaque répondeur peut être réglé, commandé et interrogé par chaque combiné/terminal.

Un ou plusieurs MSN sont attribués à chaque répondeur :

Chaque répondeur ne peut être paramétré et interrogé que par les combinés / terminaux avec le même MSN de réception.

Exception : si un MSN de réception est assigné à un répondeur à l'exclusion de tout autre combiné/terminal, ce répondeur peut être mis en œuvre par tous les utilisateurs internes.

| | |
|-----------------|--|
| <i>i</i> | Si un répondeur est utilisé par un utilisateur (directement ou via la commande à distance), aucun autre utilisateur ne peut accéder pendant ce temps à ce répondeur. |
|-----------------|--|

Chaque message est assorti de l'heure et de la date de réception, lorsque ce réglage a été défini auparavant (p. 71).

Vous pouvez masquer les répondeurs que vous ne voulez pas utiliser voir p. 59.

Définitions des termes utilisés ci-dessous :

| | |
|-----------------------|---|
| Message | Texte dit par un appelant sur le répondeur. |
| Mémos | « Mémos vocaux » que vous pouvez laisser sur le répondeur à l'attention de membres de votre famille ou de collaborateurs par exemple. |
| Mode Répondeur | Enregistrement ou annonce répondeur simple. |
| Mode enregistrement | L'appelant entend une annonce, après quoi il est invité à laisser un message. |
| Mode Annonce R-Simple | L'appelant écoute votre annonce sans avoir la possibilité de laisser un message. |

Utilisation du répondeur directement

Sélectionner le répondeur

| | |
|---|---|
|  →  → Messagerie | |
|  REPD.1  | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par ex. REPD.1 . |
|   | Si le verrouillage du répondeur est activé (p. 62), entrer le code PIN du répondeur et valider. |

La liste des répondeurs **REPD.1, ...** s'ouvre lorsque vous appuyez longuement sur la touche numérique 1. La liste contient uniquement les répondeurs affichés pour le combiné. Si seul un répondeur est accessible par le combiné ou si seul un répondeur est affiché, la liste est passée.

Activation/Désactivation du répondeur

Vous pouvez activer ou désactiver un répondeur uniquement si aucun réglage horaire n'est actif (p. 63).

| | |
|---|----------------------------------|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) | |
| soit ... | Activer le répondeur : |
|  Activer ?  | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Désactiver le répondeur : |
|  Désactiver ?  | Sélectionner et valider. |

Lors de l'activation, la durée de capacité restante s'affiche (en %) à l'écran.

Le mode répondeur, dans lequel le répondeur se trouve après avoir été activé (mode répondeur simple ou mode répondeur enregistreur), dépend de l'annonce choisie (p. 97).

Vous pouvez activer un répondeur en mode répondeur enregistreur uniquement s'il reste de la mémoire. Si la durée de capacité restante est inférieure à 60 secondes, vous êtes invités à effacer les anciens messages. Si la durée est inférieure à 10 secondes, le répondeur démarre en mode Répondeur simple.

Si un répondeur attribué à un combiné est activé, l'icône  s'affiche à l'écran. L'icône  clignote lorsqu'un enregistrement est en cours.

Sélectionner l'annonce et le mode du répondeur

Vous pouvez activer pour chaque répondeur les annonces **Annonce 1**, **Annonce 2** ou **Ann. Répd.Simple**. A la livraison, les trois annonces sont préattribuées par des annonces standard.

Vous déterminez avec la sélection de l'annonce le mode dans lequel le répondeur fonctionne (p. 95).

- ◆ **Annonce 1, Annonce 2** : Mode Répondeur enregistreur.
- ◆ **Ann. Répd.Simple** : Mode Répondeur simple

En mode Répondeur enregistreur, une **Annonce de fin** s'effectue automatiquement à la fin de l'enregistrement pour autant que vous ayez enregistré une annonce de fin.

A la livraison, **Annonce 1** n'est pas sélectionné. L'**Annonce de fin** est vide.

| | |
|---|--|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → Annonces | |
|  Annonce 2 | Sélectionner l'annonce et valider, par ex. Annonce 2 (✓ = réglé). |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| Sélectionner  | Valider. L'annonce définie au préalable est automatiquement désactivée. |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | Le répondeur passe automatiquement du mode Répondeur enregistreur au mode Répondeur simple lorsque la mémoire est pleine. Dès que l'on dispose à nouveau de capacité de la mémoire (parce que par ex. vous avez effacé des messages), on passe à nouveau automatiquement en mode Répondeur enregistreur. |
|----------|--|

Enregistrer/Modifier les annonces

Vous pouvez enregistrer les annonces suivantes : **Annonce 1**, **Annonce 2**, **Ann. Répd.Simple** et **Annonce de fin**.

| | |
|--|--|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → Annonces | |
|  Annonce 2 | Sélectionner et valider l'annonce, par ex. Annonce 2 (✓ = actuellement activé). |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Enregistrer  | Sélectionner et valider. |
| Démarr. | Appuyer sur la touche écran pour lancer l'enregistrement. |
| | Enoncer le texte de l'annonce. |
| STOP | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler. |

Utilisation du répondeur directement

L'enregistrement est automatiquement arrêté dans les cas suivants :

- ◆ Les pauses qui durent plus de 8 secondes.
- ◆ Mémoire pleine. Supprimez les anciens messages ou les annonces désormais inutiles.

L'annonce n'est pas enregistrée lorsque vous appuyez sur la touche Raccrocher au cours de l'enregistrement ou au cours de sa nouvelle écoute à des fins de contrôle.

Ecouter/Effacer les annonces

Seules les annonces enregistrées peuvent être supprimées. L'annonce standard ne peut pas être supprimée.

| | |
|--|---|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → Annonces | |
|  Annonce 2 | Sélectionner et valider l'annonce, par ex. Annonce 2 (✓ = activé). |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Ecouter l'annonce : |
|  Lecture  | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Effacer l'annonce : |
|  Effacer  | Sélectionner et valider. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour valider la demande. L'annonce standard est réinitialisée. |

Enregistrer les mémos

Les mémos sont des « mémos vocaux » qui sont par ex. enregistrés pour des membres de la famille. Un mémo est écouté, enregistré et effacé comme un message. Si un nouveau mémo est présent, la touche Messages  clignote sur tous les combinés affectés au répondeur.

Vous pouvez également enregistrer les mémos lorsque le répondeur est désactivé.

Lorsque la mémoire est pleine et lors de pauses supérieures à 8 secondes, l'enregistrement des mémos s'interrompt automatiquement.

| | |
|--|---|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → Mémos → Enregistr. mémo | |
|  | Appuyer sur la touche écran pour lancer l'enregistrement. |
| | Énoncer le texte du mémo. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche écran .

Enregistrer un appel

Vous pouvez enregistrer une conversation au cours de l'appel. L'enregistrement peut s'écouter ou s'effacer comme un message.

Lorsque vous êtes en communication :

| | |
|---|--|
|  → Enregistrer | |
|  REPD.1 OK | Sélectionner et valider le répondeur, p. ex. REPD.1 . L'enregistrement démarre immédiatement. |
| STOP | Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement. |

| | |
|----------|--|
| <i>i</i> | L'enregistrement est également terminé lorsque la communication est coupée ou que la mémoire est pleine. Vous devez informer au préalable votre correspondant de l'enregistrement. |
|----------|--|

Interception d'un appel sur le répondeur

Vous pouvez récupérer la communication même si un répondeur est déjà activé (l'icône clignote  à l'écran), votre annonce est en cours ou même si l'appelant est déjà en train d'enregistrer son message. La récupération de la communication entraîne l'interruption de l'enregistrement.

Conditions :

- ◆ Pour récupérer une communication sur le répondeur, l'autorisation « Uniquement acceptation » est au minimum requise (p. 68).
- ◆ Le même MSN de réception est attribué au répondeur et au combiné récupérant la communication (p. 59).
- ◆ Une écoute amplifiée automatique n'est pas activée sur aucun autre combiné (p. 65).

| | |
|---|--|
| | La récupération automatique de la communication est activée (voir p. 66, configuration usine) : |
|   | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. Vous récupérez la communication. |
| | La récupération automatique de la communication est désactivée : |
|   | Appuyer sur la touche Décrocher / Mains-libres. |
| soit ... | |
| H-PARL. | Appuyer sur la touche écran pour écouter. Votre correspondant n'entend rien. |

Utilisation du répondeur directement

| | |
|----------------|---|
| soit ... | |
| ACCEPT. | Appuyer sur la touche écran pour reprendre l'appel. |

Pendant que le répondeur enregistre un appel, pour que vous puissiez appeler un autre abonné externe, la récupération automatique (p. 66) de la communication doit être désactivée.

Ecoute de messages

Les nouveaux messages s'affichent sur le combiné par la touche Messages qui clignote ☒. En appuyant sur la touche Messages ☒, vous avez un accès direct aux nouveaux messages.

Vous pouvez également appeler la liste des nouveaux et anciens messages via le menu.

1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → **Messages**

Elle commence par le message le plus ancien. A la fin de la lecture de tous les messages, on vous demande si vous voulez effacer les messages.

Pour chaque message, l'écran indique :

Diagram illustrating the message display screen with labels:

- Número d'appel de l'appelant: 07.02.06
- Etat du message : Nouv mess. :
- Anc. mess. : ou Nouv mess. :
- Date et heure de l'appel: 09:45
- Numéro d'ordre du message affiché: 1234567890
- Nombre total des messages dans la liste: 1/15

Icons shown at the bottom: up arrow, down arrow, left arrow with ellipsis, and right arrow with plus sign.

Lorsque la pause automatique est activée, le répondeur passe après la lecture d'un message en pause. Appuyer sur la touche écran >... pour continuer la lecture.

Au cours de la lecture, passer au message suivant ou précédent

| | |
|--|--|
| | Aller au message suivant. |
| | Aller au début du message courant. |
| | Renouveler les 5 dernières secondes du message en cours. Si une durée inférieure à 5 secondes s'écoule, on passe au début du message en cours. |
| | Aller au message précédent. |

Au cours de la lecture, passer en pause, terminer la pause

| | |
|--------------|---|
| | Passer en pause. |
| Suite | OK Valider. Poursuivre la lecture. |

Effectuer un rappel au cours de l'écoute

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez rappeler immédiatement l'appelant.
Condition : Le numéro de l'appelant a été présenté (p. 24).

Pendant la lecture :

| | |
|--|---|
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Rappel automatique : |
|  Rappels  OK | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Rappeler avec le numéro d'appel de l'opérateur : |
|  NET Liste  OK | Sélectionner et valider. |
|  OK | Sélectionner un numéro d'opérateur et valider. |

Afficher un message pour le correspondant

Au cours d'un appel externe, vous pouvez faire écouter au correspondant des messages du répondeur.

Condition : e même MSN de réception est attribué au combiné et au répondeur.

En communication :

| | |
|---|--|
|  /  | Ouvrir le menu. |
|  Partager message  OK | Sélectionner et valider. |
|  REPD.1  OK | Le cas échéant, sélectionner le répondeur et valider, par exemple REPD.1 . |
|  OK | Si le verrouillage du répondeur est activé (p. 62), entrer le code PIN du répondeur et valider. Les informations du message le plus ancien s'affichent à l'écran. Le message n'est pas lu. |
|   | Sélectionner le message et ouvrir le sous-menu. |
|  Lecture  OK | Sélectionner et valider. La lecture démarre. Le correspondant peut écouter. |
| | Terminer la lecture : |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Fin  OK | Sélectionner et valider. La lecture est arrêtée. |

Ecouter les mémos

| | |
|--|--------------------------------------|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) → Mémos → Ecouter mémo | |
|  | Passer au mémo suivant ou précédent. |

Utilisation du répondeur directement

Paramétrer la vitesse de l'écoute

Vous pouvez paramétrer la vitesse de l'écoute des messages / mémos sur quatre niveaux : **Lente**, **Normale**, **Rapide** ou **Très rapide**. A la livraison, **Normale** est paramétré pour tous les répondeurs.

Pendant l'écoute :

| | | |
|--|-----------|--|
|  | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
|  Vitesse | OK | Sélectionner et valider. |
|  Rapide | OK | Sélectionner le niveau de vitesse et valider, par ex. Rapide (✓ = réglé). |

La lecture est poursuivie avec la nouvelle vitesse. Tous les messages / mémos suivants sont réécotés jusqu'à la modification suivante avec cette vitesse.

Supprimer des messages/des mémos

Vous pouvez effacer un seul message / mémo ou la totalité. Seuls les messages et les mémos qui ont été écotés pendant 3 secondes au minimum peuvent être effacés. Ces enregistrements sont qualifiés d'anciens.

Supprimer certains messages / mémos

| | |
|--|--|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) | |
| soit ... | Effacer certains messages : |
| Messages | OK Valider. L'écoute des messages commence. |
|  | Sélectionner le message. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Eff. message | OK Sélectionner et valider. Le message en cours est effacé. |
| soit ... | Effacer certains mémos : |
|  Mémos | OK Sélectionner et valider. |
|  | Sélectionner le mémo. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Eff. dern. mémo | OK Sélectionner et valider. Le mémo actuel est effacé. |

Effacer tous les anciens messages / mémos

| | |
|--|---|
| 1 (long) → sélectionner le répondeur (par exemple REPD.1) | |
| soit ... | Effacer tous les anciens messages : |
| Messages  | Valider. L'écoute des messages commence. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Eff. anc. mes.  | Sélectionner et valider. |
| OUI  | Valider. |
| soit ... | Effacer tous les anciens mémos : |
|  Mémos  | Sélectionner et valider. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Eff. anc. mémos  | Sélectionner et valider. |
| OUI  | Valider. |

Régler les messages ou les mémos anciens sur « Nouveau »

Les messages / mémos déjà écoutés peuvent être redéfinis sur « Nouveau ». Ainsi, ce message / mémo est affiché sur le combiné comme nouvelle entrée par le clignotement de la touche Messages  ou par un texte à l'écran.

En appuyant sur la touche Messages , vous avez à nouveau un accès direct au message / mémo.

Pendant l'écoute :

| | |
|---|---|
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Etat sur « nouv. »  | Sélectionner et valider. L'enregistrement actuel obtient le statut « nouveau ». |

La lecture se poursuit si d'autres enregistrements sont présents.

Utilisation du répondeur directement

Reprendre le numéro dans le répertoire

Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez afficher le numéro d'appel de l'appelant et l'enregistrer dans l'annuaire.

Condition : Le numéro de l'appelant a été présenté.

Pendant l'écoute :

| | |
|--|---|
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Sauveg. No.  | Sélectionner et valider. |
|   | Entrer le nom. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les valeurs entrées. |

Fonctionnement avec portier

| | | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

Attribuer un abonné interne au groupe de portiers

Si vous avez installé un portier (p. 19), tous les correspondants internes inscrits sur la base sont automatiquement associés au groupe d'appel de portier. Vous pouvez modifier cette association.

| | |
|--|---|
| | |
| Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
| INT11: Int.11 | Sélectionner le correspondant interne, par ex. Int.11 : INT 11. |
| | Ouvrir le sous-menu. |
| Groupe portier | <input type="button" value="OK"/> Sélectionner et valider (✓ = activé). |

Téléphoner avec le portier

Appel de portier

Les caractéristiques suivantes font défaut dans une conversation avec le portier :

- ◆ Mise en attente de la communication
- ◆ Double appel depuis une communication avec le portier
- ◆ Va-et-vient d'un correspondant sur le portier
- ◆ Conférence avec un correspondant sur le portier
- ◆ Renvoi d'appel ou transfert d'appel depuis le portier

Le portier appelle les correspondants internes pendant 20 secondes. Dans le cas où un renvoi d'appel du portier vers l'extérieur a été activé, la durée d'appel passe à 60 secondes.

| | |
|--|--|
| | Appuyer sur la touche « Décrocher ». Vous n'êtes pas connecté au portier. Le message Porte s'affiche à l'écran. |
| ... ensuite | |
| | Appuyer sur la touche Raccrocher. |
| soit ... | |
| <input type="button" value="OUV.PTE"/> | Appuyer sur la touche écran pour actionner le portier. Le portier est activé. Vous obtenez l'affichage du numéro de l'appelant comme confirmation Ouverture porte . La connexion avec le portier est automatiquement interrompue après l'ouverture de la porte. |

Fonctionnement avec portier

Signal d'appel du portier

Accepter un signal d'appel

Appuyer sur la touche écran **ACCEPT**. Vous acceptez le signal d'appel.

Si la communication interrompue est une communication interne, cette connexion est interrompue lors de la prise du signal d'appel.

Si la communication interrompue est une communication externe, cette communication est maintenue après la prise du signal d'appel. Les deux correspondants s'affichent à l'écran, le correspondant actuel est mis en surbrillance.

Communication interne avec portier

Vous pouvez appeler en interne avec portier (p. 23).

Renvoyer le portier à l'extérieur

| | | | | |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| sur la base : | SX205isdn | SX255isdn | SX303isdn | SX353isdn |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|

Les appels du portier peuvent être transférés vers un numéro d'appel externe. Les correspondants internes du groupe d'appel de portier sont également appelés avec le renvoi d'appel activé.

La configuration de la destination pour les renvois d'appel externes soit dans le central numérique soit dans votre base (p. 83) concerne également le renvoi d'appel pour le portier.

Saisir/modifier le numéro de destination du renvoi d'appel externe

| | | |
|--|-----------------------|---|
| | | Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné |
| | INT21: Int.21 | Sélectionner le portier configuré, par ex. INT21 : Int.21 . |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| | Renvoi portier | OK Sélectionner et valider. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour afficher le numéro de destination. En l'absence de numéro de destination, l'entrée <vide> est affichée. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| | Modifier No. | OK Valider. |
| | | Saisir un nouveau numéro de destination ou un numéro modifié. |
| | | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| | Enreg. entrée | OK Valider. |

Effacer le numéro de destination du transfert d'appel

| | |
|--|--|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT21: Int.21 | Sélectionner le participant interne, par ex. INT21 : Int.21 . |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Renvoi portier <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour afficher le numéro de destination. |
|  Eff. numéro <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Activer/désactiver le transfert d'appel.

| | |
|--|--|
|  → Base → Réglages → Créer abo. → Param. combiné | |
|  INT21: Int.21 | Sélectionner le portier configuré, par ex. INT21 : Int.21 . |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
|  Renvoi portier <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider pour sauvegarder le numéro de destination. |
|  | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le sous-menu. |
| soit ... | Valider le transfert d'appel : |
| Activer ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |
| soit ... | Désactiver le transfert d'appel : |
| Désactiver ? <input type="button" value="OK"/> | Sélectionner et valider. |

Annexe

Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. N'utilisez **jamais** de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- ◆ **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
- ◆ Laisser le liquide s'écouler.
- ◆ Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- ◆ **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions et réponses

Si, des questions se posent au cours de l'utilisation de votre combiné, nous sommes à votre disposition à l'adresse www.gigaset.com/customercare 24 heures sur 24. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre listés dans le tableau ci-dessous.

L'affichage n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
 - ◆ Appuyer sur la touche Raccrocher  **longuement**.
2. Les batteries sont vides.
 - ◆ Remplacer ou recharger la batterie.

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

Le verrouillage du clavier est activé.

- ◆ Appuyer sur la touche dièse #*^o **de manière prolongée**.

« Base x » clignote sur l'écran.

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
 - ◆ Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été désinscrit.
 - ◆ Déclarer le combiné (p. 21).
3. La base n'est pas activée.
 - ◆ Contrôler le bloc-secteur de la base.

| |
|--|
| <p>« Recherche base » clignote à l'écran. Le combiné est réglé sur Meilleure base et aucune base n'est sous tension ou à portée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Réduire la distance entre le combiné et la base. ◆ Contrôler le bloc-secteur de la base. |
| <p>Le combiné ne sonne pas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La sonnerie est désactivée. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Activer la sonnerie. 2. Le renvoi est réglé sur Immédiat. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Désactiver le renvoi. 3. Aucun MSN affecté à un abonné interne ou affectation incorrecte. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Définir le MSN de réception (p. 77). |
| <p>Le combiné ne sonne pas après configuration du numéro RNIS (MSN). Le préfixe local a été enregistré avec le MSN.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Enregistrer le MSN sans préfixe local. |
| <p>Certaines fonctions RNIS ne fonctionnent pas comme prévu. Elles ne sont pas activées.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ S'informer auprès de l'opérateur. |
| <p>L'écran affiche « Action impossible ! »</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Contrôler le branchement du cordon téléphonique entre la base et la NTBA. |
| <p>Les coûts des communications ne sont pas affichés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. L'opérateur ne prend pas en charge cette fonctionnalité. 2. Aucune unité n'est transmise. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Souscrire auprès de l'opérateur au service de l'envoi des unités. 3. Le coût par unité est réglé sur « 00,00 ». <ul style="list-style-type: none"> ◆ Régler le coût par unité (p. 56). |
| <p>Le numéro de l'appelant n'est pas affiché. La transmission du numéro n'est pas activée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ L'appelant doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros (CLIP). |
| <p>Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes). Echec de l'action/saisie erronée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi. |
| <p>Lors du renvoi d'appel, les conditions de renvoi ne sont pas affichées. Le renvoi d'appel interne est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Activer le renvoi d'appel externe. ◆ Faire activer cette fonction par l'opérateur. |

Avec numérotation avec un autocommutateur privé, aucune communication ne peut être établie.

Le préfixe n'est pas défini ou incorrect.

◆ Contrôler et corriger le préfixe (p. 90).

Les messages sont enregistrés dans le journal d'appels sans l'heure ni la date.

Date/heure non réglées.

◆ Régler la date et l'heure (p. 17).

Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

Le code PIN système saisi est erroné

◆ Répéter la saisie du code PIN système.

Le répondeur n'enregistre pas les messages.

Mémoire pleine.

◆ Effacer des messages

Service clients (Customer Care)

Nous vous offrons une assistance rapide et individuelle !

Notre service d'assistance en ligne sur Internet est accessible en permanence, où que vous soyez :

www.qiqaset.com/customer-care

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger.

Vous trouverez également les questions les plus fréquemment posées et les réponses dans l'annexe de ce mode d'emploi.

Vous recevrez une assistance personnalisée sur notre offre en appelant la ligne directe surtaxée :

Suisse 0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Des collaborateurs qualifiés répondront à votre appel en vous proposant une aide compétente en matière d'informations et d'installation de nos produits.

Si une réparation devait s'avérer nécessaire ou que votre problème est couvert par la garantie, vous recevrez une aide rapide et compétente en appelant notre centre d'assistance :

Suisse 0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Merci de préparer votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas commercialisé par des revendeurs agréés, nous n'offrons aucun service de remplacement ou de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale. Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH* déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Caractéristiques techniques

Batteries recommandées C47H, S45

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)
Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700 mAh « for DECT »
- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Varta Phone Power AAA (700 mAh)
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

L'appareil est livré avec des batteries homologuées.

Batteries recommandées S67H

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)
Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

L'appareil est livré avec des batteries homologuées.

*Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

Bloc de batteries recommandé SL37H

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Litium-Ion (Li-Ion) :

V30145-K1310-X250

V30145-K1310-X322

V30145-K1310-X401

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Bloc de batteries recommandé E45

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :

V30145-K1310-X382

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Bloc de batteries recommandé SL56

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Litium-Ion (Li-Ion) :

700 mAh

V30145-K1310-X250

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Autonomie/temps de charge du combiné C47H

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 700 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 300 heures (12 jours) |
| Autonomie en communication | 12 heures maximum |
| Temps de charge | environ 7 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |

Autonomie/temps de charge du combiné S67H

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 800 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 180 heures (7 jours) |
| Autonomie en communication | 10 heures maximum |
| Temps de charge | environ 9 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |

Autonomie/temps de charge du combiné SL37H

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 700 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 350 heures (15 jours) |
| Autonomie en communication | 14 heures maximum |
| Temps de charge | environ 3,5 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |

Autonomie/temps de charge du combiné E45

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 620 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 160 heures (6 jours) |
| Autonomie en communication | 12 heures maximum |
| Temps de charge | environ 6 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |

Autonomie/temps de charge du combiné S45

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 650 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 170 heures (7 jours) |
| Autonomie en communication | 13 heures maximum |
| Temps de charge | environ 6 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |

Autonomie/temps de charge du combiné SL56

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 700 mAh |
| Autonomie | jusqu'à 325 heures (14 jours) |
| Autonomie en communication | 11 heures maximum |
| Temps de charge | environ 3 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge) |



Remarque :

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est considérablement réduite.

Les autonomies et temps de charge indiqués ne sont valables que lors de l'utilisation des batteries recommandées.

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.

Annexe

- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.gigaset.com/ch/service.
- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000.

Interface PC (à l'exception de Gigaset C47H)

Selon l'appareil, la connexion du combiné à un ordinateur est possible via Bluetooth ou à l'aide d'un câble de données. L'ordinateur peut alors communiquer avec le combiné à l'aide du programme « **Gigaset QuickSync** » (téléchargement gratuit à l'adresse www.gigaset.com). Selon votre combiné, vous pouvez accéder à son répertoire et y charger des mélodies et des images CLIP depuis l'ordinateur (voir le mode d'emploi de votre combiné).

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC,  ↔  s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes sont d'application :

- ◆ Déplacer le curseur avec les touches    .
- ◆ Les caractères sont ajoutés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile *△ pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité, appuyer sur la touche écran **Insérer** pour l'insérer à l'emplacement du curseur.
- ◆ Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Pour saisir une lettre/un caractère spécial, appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher successivement puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la ligne inférieure de l'écran. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est ajouté dans le champ d'entrée.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Appuyer **brèvement** sur la touche dièse #*°^o, afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (mode 1^{re} lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche Dièse #*°^o **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran le mode de saisie activé (majuscules, minuscules, chiffres).

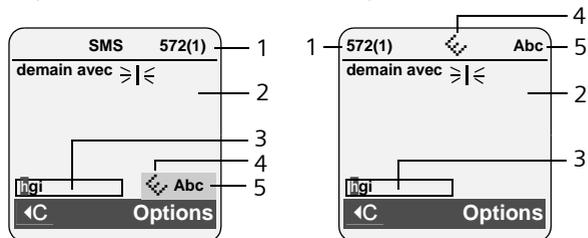
Rédiger un SMS (avec la saisie intuitive, sauf C47H)

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

Plusieurs lettres et caractères sont associés à chaque touche entre 0 et 9. Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (au-dessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre vraisemblablement la plus proche de celle recherchée est affichée en vidéo inverse et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone texte.

Gigaset SL37H, S67H, SL56

Gigaset E45, S45



- 1 Nombre de caractères restants, entre parenthèses : partie SMS 1-n
- 2 Texte du SMS
- 3 Ligne de sélection
- 4 EATONI activée
- 5 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, validez-la en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyez **brièvement** sur la touche Dièse #* jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de sélection et soit reprise dans le champ de texte. être copiée dans la zone de texte.

Lorsque vous maintenez la touche dièse #* **enfoncée**, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Activer / Désactiver l'aide à la saisie du texte

Condition : Vous rédigez un SMS.

| | |
|-------------------------|--|
| Options | Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu. |
| Saisie intuitive | Sélectionner et appuyer sur OK (✓ = activé). |
| ☎ | Appuyer brièvement sur la touche Raccrocher afin de revenir à la zone texte. Entrer le texte. |

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace (représenté ici par **␣**)
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace. Elle s'affiche alors au début du répertoire.

Présentation du menu

Menu principal C47H

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  ou  (ouvrir le menu principal) :

SMS

| |
|----------------|
| Ecrire message |
| Arrivée |
| Départ |
| Mémoire dispo. |

Réveil/Alarme

Autres fonct.

| | |
|-----------------|-----------------|
| Surveill. Pièce | |
| Coûts | Coûts |
| | Mode taxation |
| | Dernière taxat. |

Réglages

| | |
|---------------|-------------------|
| Date/Heure | |
| Sons/Audio | Volume du combiné |
| | Régl. sonnerie |
| | Tonal. avertis. |
| Réglage écran | Ecran de veille |
| | Config. couleur |
| | Contraste |
| | Eclairage |
| Combiné | Langue |
| | Décroché auto. |
| | Inscrire comb. |
| | Sélect. Base |
| | Réinit. Combiné |

Base (p. 125)

Messagerie (p. 128)

Présentation du menu

Menu principal SL37H

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

SMS

| |
|----------------|
| Ecrire message |
| Arrivée |
| Départ |
| Mémoire dispo. |

Autres fonctions

| | |
|--------------------|-----------------|
| Surveill. Pièce | |
| Walky-Talky | |
| Echange de données | Bluetooth |
| | Répertoire |
| Coûts | Coûts |
| | Mode taxation |
| | Dernière taxat. |

| |
|--------------|
| Dates échues |
|--------------|

Réveil/Alarme

Agenda

Album média

| |
|------------------|
| Ecrans veille |
| Portraits(CLIP) |
| Sons |
| Capacité mémoire |

Réglages 

| | |
|---------------|-------------------|
| Date/Heure | |
| Sons/Audio | Volume du combiné |
| | Régl. sonnerie |
| | Tonal. avertis. |
| | Vibreur |
| Réglage écran | Ecran de veille |
| | Config. couleur |
| | Contraste |
| | Eclairage |
| Combiné | Langue |
| | Décroché auto. |
| | Inscrire comb. |
| | Sélect. Base |
| | Indicatif de zone |
| | Réinit. Combiné |
| Base | (p. 125) |
| Messagerie | (p. 128) |

Présentation du menu

Menu principal S67H

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

SMS

| |
|----------------|
| Ecrire message |
| Arrivée |
| Départ |
| Mémoire dispo. |

Servic. Réseau (non attribué)

Journal

Autres fonctions

| | |
|--------------------|-----------------|
| Surveill. Pièce | |
| Echange de données | Répertoire |
| Coûts | Coûts |
| | Mode taxation |
| | Dernière taxat. |

| |
|--------------|
| Dates échues |
|--------------|

Réveil/Alarme

Agenda

Album média

| |
|-----------------|
| Ecrans veille |
| Portraits(CLIP) |
| Sons |

Réglages 

| | |
|---------------|-------------------|
| Date/Heure | |
| Sons/Audio | Volume du combiné |
| | Régl. sonnerie |
| | Tonal. avertis. |
| Réglage écran | Ecran de veille |
| | Config. couleur |
| | Contraste |
| | Eclairage |
| Combiné | Langue |
| | Décroché auto. |
| | Inscrire comb. |
| | Sélect. Base |
| | Indicatif de zone |
| | Réinit. Combiné |
| Base | (p. 125) |
| Messagerie | (p. 128) |

Présentation du menu

Menu principal SL56

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  ou  (ouvrir le menu principal) :

SMS

| |
|----------------|
| Ecrire message |
| Arrivée |
| Départ |
| Mémoire dispo. |

Servic. Réseau (non attribué)

Transfert données

| |
|------------|
| Bluetooth |
| Répertoire |

Autres fonctions

| | |
|-------|-----------------|
| Coûts | Coûts |
| | Mode taxation |
| | Dernière taxat. |

| |
|--------------|
| Dates échues |
|--------------|

Réveil/Alarme

Agenda

Album média

| |
|------------------|
| Ecrans veille |
| Portraits(CLIP) |
| Sons |
| Capacité mémoire |

Réglages 

| | |
|---------------|-------------------|
| Date/Heure | |
| Sons/Audio | Régl. sonnerie |
| | Tonal. avertis. |
| | Vibreur |
| Réglage écran | Ecran de veille |
| | Config. couleur |
| | Contraste |
| | Eclairage |
| Combiné | Langue |
| | Indicatif de zone |
| | Décroché auto. |
| | No d'urgence |
| | Inscrire comb. |
| | Sélect. Base |
| | Réinit. Combiné |
| Base | (p. 125) |
| Messagerie | (p. 128) |

Présentation du menu

Menu principal E45 et S45

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

SMS

| |
|----------------|
| Ecrire message |
| Arrivée |
| Départ |
| Mémoire dispo. |

Réveil/Alarme

Autres fonct.

| | |
|-----------------|-----------------|
| Surveill. Pièce | |
| Coûts | Coûts |
| | Mode taxation |
| | Dernière taxat. |

Réglages

| | |
|---------------|-----------------|
| Date/Heure | |
| Sons/Audio | Régl. sonnerie |
| | Tonal. avertis. |
| Réglage écran | Ecran de veille |
| | Config. couleur |
| | Contraste |
| | Eclairage |
| Combiné | Langue |
| | Décroché auto. |
| | Inscrire comb. |
| | Sélect. Base |
| | Réinit. Combiné |

Base (p. 125)

Messagerie (p. 128)

Sous-menu «  → Base »Accès : à l'état de repos du combiné, presser sur    **OK** Base **OK**

| | | | | |
|----------------|--|--|---|--|
| Etat | Rappel | | | |
| | Masquer numéro | | | } √ = activé |
| | Renvoi | | | |
| | Ext.occupation | | | |
| | REPD. 1 actif | | | |
| | REPD. 2 actif | | | |
| | REPD. 3 actif | | | |
| Appels perdus | (liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 37) | | | |
| Appels reçus | (liste des numéros d'appel) -> menu Journal d'appels (p. 37) | | | |
| Préparer appel | Anonymat tempo. | | | |
| | App. suiv. : MSN | (Sélectionner le MSN) | | |
| | Prot.clav.temp. | | | |
| | Reprise com. | | | |
| Renv. ext. | Liste des renvois en externe | Nouv. entrée | Liste des MSN | Inconditionnel |
| | | | | Si occupé (uniquement pour le renvoi d'appel dans le central, (voir p. 83) Si non-réponse |
| | | Activer ? | ou Désactiver ? – si le renvoi d'appel est activé | |
| | | Modif. entrée | Inconditionnel | |
| | | | Si occupé (uniquement pour le renvoi dans le central, (voir p. 83) Si non-réponse | |
| | | Effacer entrée | | |
| Renv. int. | Activer ? | ou Désactiver ? – si le renvoi d'appel est activé | | |
| | Dest. renvoi | Ouvrir la liste des utilisateurs internes. | | |
| | Nbre sonneries | (Entrer le nombre) | | |
| Renvoi nuit | Liste des MSN | Activer ? | ou Désactiver ? – si le renvoi nuit est activé | |
| | | Dest. renvoi | Externe | Editeur de numéros |
| | | | Interne | Liste des combinés |
| | | | Répondeur | Liste des combinés |
| | | Heure début | | |
| | | Heure fin | | |
| | | Sam/Dim tt jo. | | |

Présentation du menu

| Réglages | Sécurité | Modifier PIN | (Entrer le code PIN) | |
|----------|----------|-----------------|---|--|
| | | Autoris. accès | Liste des utilisateurs internes | |
| | | | | |
| | | | | Libre |
| | | | | Réception seul. |
| | | | | Interne seul. |
| | | | | |
| | | Nos d'urgence | Numéros d'appel d'urgence (préconfigurés) | |
| | | | Numéros d'appel d'urgence (personnalisés) | Modifier No. |
| | | | | Eff. numéro |
| | | | | Affich. Numéro |
| | | Créer abo. | Param. combiné | La liste des numéros internes → |
| | | | | Sous-menu spécifique au type de l'appareil |
| | | | Retirer comb. | Ouvrir la liste des utilisateurs internes. |
| | | | | Sélectionner l'appareil |
| | | Régl. Système | Musique attente | Interne |
| | | | | Éteint |
| | | | Date/Heure | Régler heure |
| | | | | 24 heures |
| | | | | 12 heures |
| | | | | Date JJ.MM |
| | | | | Date MM.JJ |
| | | Préfixe rés. | | |
| | | Inter. aut. rép | | |
| | | Fonct. Spéc. | Config. usine | |
| | | | Opérationnel | |
| | | | Réinit. génér. | |
| | | | | |
| | | Mode numérot. | FV autom. | |
| | | | Clavier auto. | |
| | | | Sél. de * et # | |
| | | | | |
| | | Répéteur | | |
| | | Vers/RFPI | | |
| | | | | |
| | | Surv. Pièce ext | (Affichage des numéros d'appel cibles) | |
| | | | Modifier No. | |
| | | | Eff. numéro | |

} √ = activé

| | | | | |
|--------------|------------|------------------|--|--|
| Installation | Régl. RNIS | Définir MSN | Liste de tous les MSN configurés | Modif. entrée |
| | | | | Mélodie sonn. Effacer entrée Afficher entrée |
| | | Masquer numéro | | |
| | | Dest. renvoi | (Entrer le numéro d'appel) | |
| | | Préfixes | National : 0 | Modifier No. Eff. numéro |
| | | | | |
| | | | Internat. : %V 00 | Modifier No. Eff. numéro |
| | | | | |
| | | | Code: 49 | Modifier No. Eff. numéro |
| | | | | |
| | | Double app. Int | | |
| | | Double app. Ext | | |
| | | Transfert (ECT) | | |
| | | Renv. mode int. | | |
| | | Renv. mode ext. | | |
| | | Refuser tous | | |
| | | Prg. occup. | | |
| | | Renvoi autom. | Liste de tous les MSN configurés | |
| | | Téléph.priorit. | | |
| | | Centres serveurs | (Liste des centres de service SMS) | Modif. entrée |
| | | | Ctre serv. act ? ou Ctre serv. dés. ? Effacer entrée | |

Présentation du menu

Sous-menu «  → Messagerie »

Accès : A l'état de repos du combiné, appuyer sur / /  **OK** Messagerie **OK** afin de sélectionner un répondeur, par ex. **REPD.1**, et valider avec **OK**.

| | | | | |
|----------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------------|
| Messages | Liste de toutes les infos ABx | Suite | | |
| | | Eff. message | | |
| | | Rappels | | |
| | | Répert. Spécial | | |
| | | Répéter | | |
| | | Eff. anc. mes. | | |
| | | Afficher | | |
| | | Etat sur « nouv. » | | |
| | | Sauveg. No. | | |
| | | Vitesse | Lente | |
| | | | Normale | |
| | | | Rapide | |
| | | | Très rapide | |
| | Fin | | | |
| Mémos | Enregistr. mémo | | | |
| | Ecouter mémo | Liste de toutes les infos ABx | Suite | |
| | | | Eff. dern. mémo | |
| | | | Répéter | |
| | | | Eff. anc. mémos | |
| | | | Etat sur « nouv. » | |
| | | Vitesse | Lente | |
| | | | Normale | |
| | | | Rapide | |
| | | | Très rapide | |
| | | Fin | | |
| Annonces | Annonce 1 | } | → | Sélectionner |
| | Annonce 2 | | | Enregistrer |
| | An. rép. simple | | | Lecture |
| | | | | Effacer |
| | | | | |
| | Annonce de fin | Enregistrer | | |
| | | Lecture | | |
| | Effacer | | | |

| | | | | | | |
|----------------|--|-----------------------------|--|-----------------|-----------------|--|
| Réglages | Message/Mémo | Long. enreg. | 1 minute | | | |
| | | | 2 minutes | | | |
| | | | 3 minutes | | | |
| | | | Maximum | | | |
| | | | Horodatage | | | |
| | Ctrl horl. | Activer ? | ou Désactiver ? – si le réglage horaire est activé | | | |
| | | Lun - Ven | Liste des quatre périodes réglables | Sélect. annonce | Annonce 1 | |
| | | | | | Annonce 2 | |
| | | | | | An. rép. simple | |
| | | | | | Rép. Désact. | |
| | | Samedi | } → | Heure début | | |
| | | Dimanche | | Comme Lun - Ven | | |
| | | | | Ann.1 tte jour. | | |
| | | | | Ann.2 tte jour. | | |
| | | | | An.RS tte jour. | | |
| | | | | Rép. Désact. | | |
| | Nbre sonneries | Automat. 2/4 | | | | |
| | | 1 sonnerie | | | | |
| | | à | | | | |
| | | 9 sonnerie | | | | |
| | Pause autom. | | | | | |
| | Interr. à dist. | Cde à distance | | | | |
| | | Effacer à dist. | | | | |
| | Modif. PIN rép | | | | | |
| | Verrou répond. | | | | | |
| | Qualité répond. | Qualité élevée | | | | |
| | | Enreg. long | | | | |
| Langue rép. | | | | | | |
| Ecoute autom. | Activer ? | ou Désactiver ? – si activé | | | | |
| | Sélect. combiné | | | | | |
| Notificat. SMS | No destination: | Activer ? | ou Désactiver ? – si activé | | | |
| | | Modifier No. | | | | |
| | | Eff. numéro | | | | |
| Activer ? | ou Désactiver ? – si actuellement activé | | | | | |

Présentation du menu

Touche Répertoire et touche Liste Call-by-Call

Appuyer sur la touche Annuaire  ou Liste des numéros Call-by-Call , sélectionner une entrée avec **Options** ou **Menu** (selon le combiné) et appuyer sur  afin d'ouvrir la liste correspondante. Vous pouvez utiliser les **fonctions du menu** ci-après :

| | |
|---|--|
| Utiliser le No | |
| Modifier entrée | |
| Effacer entrée | |
| Entrer comme VIP | Valable uniquement pour l'annuaire () |
| Enreg. modèle (uniquement Gigaset SL56) | Valable uniquement pour l'annuaire () |
| Copier entrée | |
| Effacer liste | |
| Copier liste | |
| Mémoire dispo. | |

Index

- A**
- Abonné interne, modifier le nom 75
 - Accès rapide
 - attribuer à la touche 1 . 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - Activation
 - annonce vocale répondeur 60
 - filtrage d'appel sur le répondeur . . 65
 - Keypad 92
 - prise d'appel depuis le répondeur . . 66
 - répéteur 94
 - répondeur 96
 - signal d'appel 85
 - SMS d'avertissement 66
 - Activation/désactivation du
 - répéteur 94
 - Activation/désactivation Keypad 92
 - Activer
 - pause automatique répondeur 62
 - renvoi de nuit 74
 - Activer la détection d'appels
 - malveillants 28
 - Activer la pause automatique 62
 - Activer le centre d'envoi SMS 42
 - Adresse E-Mail
 - ajouter dans SMS 47
 - Affecter
 - MSN d'envoi 77
 - MSN de réception 77
 - numéro (MSN) 77
 - Affichage
 - aperçu des coûts 58
 - coûts de communication 56
 - message de messagerie externe . . . 88
 - numéro (CLI/CLIP) 24
 - témoin de charge 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - Afficher
 - durée de communication 56
 - répondeur 59
 - Aides auditives 12
 - Ajouter des images dans SMS 47
 - Ajouter des sons dans SMS 47
 - Analogique
 - téléphoner avec des appareils
 - analogiques 94
 - Annonce (répondeur) 95
 - Annonce répondeur simple
 - (répondeur) 95
 - Annuaire
 - numéro d'appel du texte SMS 52
 - recupérer le numéro 104
 - recupérer le numéro d'appel
 - d'un SMS 53
 - Aperçu des coûts
 - afficher et supprimer l'aperçu
 - des coûts 58
 - Appareils
 - téléphoner avec des appareils
 - analogiques 94
 - Appel
 - enregistrer 99
 - faire suivre 33
 - refuser 26
 - transférer 90
 - Appel avant données 86
 - Appel collectif 24
 - Appel externe/interne 23
 - Assistant de mise en service 15
 - autocummutateur privé 20
 - démarrage 16
 - MSN 18
 - MSN d'envoi 20
 - MSN de réception 19
 - répondeur 17
 - type d'appareil 19
 - Attente
 - programmer 84
 - Attribuer
 - mélodie de sonnerie pour MSN . . . 79
 - Attribuer une mélodie de sonnerie . . 79
 - Autocummutateurs privés
 - entrer le préfixe 20, 90
 - fonctionnement 90
 - Autocummutateurs privés
 - SMS sur un autocummutateur privé . 53
 - Automatique
 - décroché 24
 - prise de ligne 94
 - Autonomie du combiné 112, 113
 - Autorisation administrative 68
- B**
- Base

Index

- changement 22
- installation 12
- mise en service 15
- réglage 16
- Batterie
 - affichage 1, 3, 7
 - charger 1, 3, 7
 - icône 1, 3, 7
- Batteries
 - recommandées 12, 111
- Bloc de batteries
 - afficher 4, 5, 6
 - charger 4, 5, 6
 - icône 4, 5, 6
 - recommandé 112
- Bloc secteur 12
- Busy on Busy 78

- C
- Call Hold 35
- Call PickUp 26
- Capacité de stockage, voir SMS
- Caractéristiques techniques 111
- CCBS 27
- CCNR 27
- Centre d'envoi, voir SMS
- Centres SMS, gérer les numéros d'appel 41
- CF 81
- Code régional 45
- Combiné
 - autonomie et temps de charge . . . 112
 - changement de base 22
 - changement sur la base de meilleure réception 22
 - contact avec les liquides 108
 - désactiver 29
 - inscription sur une autre base 22
 - retirer 21
 - transférer la communication 33
- Commande temporelle répondre . . . 63
- Communication
 - interne 23
 - mise en attente 35
 - poursuivre 35
 - transférer 33
- Communication avec plusieurs abonnés 29
- Communication interne 23

- Composition du numéro d'appel d'urgence 70
- Conférence 32
- Configuration usine
 - restaurer 88
- Connexion
 - combinés 21
- Consignes de sécurité 12
- Consommation électrique 113
- Consultation de la messagerie externe 88
- Coût de la dernière communication . . . 58
- Coûts de communication, voir Coûts
- Customer Care 110
- CW 34, 85

- D
- Date/Heure 71
- Date/heure 17
- Décrocher
 - touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Définir
 - autorisations 68
 - longueur d'enregistrement 61
 - MSN d'envoi 27
 - qualité d'enregistrement 61
- Définir la qualité d'enregistrement . . . 61
- Définir les autorisations 68
- Demander
 - état des paramètres 89
 - version du logiciel 89
- Demander l'affichage de la version du logiciel 89
- Demander l'état 89
- Démarrage de l'assistant de mise en service 16
- Dépannage 108
- Désactivation
 - annonce vocale répondeur 60
 - avertissement via les SMS sur le répondeur 66
 - filtrage d'appel sur le répondeur . . . 65
 - Keypad 92
 - prise d'appel sur le répondeur 66
 - renvoi de nuit 74
 - répéteur 94
- Désactiver
 - centre d'envoi SMS 42
 - micro du combiné 29

- répondeur 96
- signal d'appel 85
- Désinscriptin
 - du centre SMS 43
- Détermination d'un MSN 18
- Dièse
 - touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Double appel
 - externe 29
 - interne 30
 - réglage 85
- E
 - EATONI (saisie intuitive) 115
 - Ecoute en tiers sur le répondeur 65
 - Ecouter l'annonce sur le répondeur . . 98
 - Ecran
 - touches Ecran 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - ECT 33, 90
 - Editer du texte 115
 - Effacer
 - annonce sur le répondeur 98
 - entrée SMS 46
 - liste d'émission SMS 47
 - liste de réception SMS 50
 - messages (répondeur) 102
 - Enregistrement
 - annonce sur le répondeur 97
 - appel 99
 - Enregistrement d'un appel 99
 - Enregistrement répondeur 95
 - Enregistrer
 - mémo sur le répondeur 98
 - SMS 45
 - Entrer un MSN 18
 - Entretien du téléphone 108
 - Envoyer
 - SMS 40, 43, 45
 - SMS à la liste d'émission 47
 - Envoyer un E-Mail, voir SMS
 - Équipements médicaux 12
 - Erreur
 - réception de SMS 54
 - Erreur lors de la réception de SMS . . . 54
 - Espace de stockage, répondeur 97
 - Etoile
 - touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - Espace de stockage
 - SMS 43
- F
 - Fournisseur de services 40
- G
 - Garantie Suisse 113
 - Groupe d'appels pour portier 105
- H
 - Hold 35
 - Homologation 111
- I
 - Indicatif de sortie, voir Préfixe
 - Inscrire
 - centre SMS 43
 - Interface PC 115
 - Interne
 - appel avec portier 106
 - double appel 30
 - participer 33
 - téléphoner 23
- J
 - Journal d'appels 37
 - ouvrir 37
- L
 - Langue de saisie (SMS) 44
 - Lecture d'une entrée SMS 46
 - Liquide 108
 - Liste
 - afficher 36
 - Liste d'émission 43, 46
 - Liste de présélection
 - touche 4
 - Liste de réception (SMS) 43, 49
 - effacer 50
 - ouvrir 49
 - Liste des appels
 - effacer une entrée 39
 - Longueur d'enregistrement
 - répondeur 61
- M
 - Mains-libres 25
 - activer / désactiver 25
 - touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - Maintenir la communication 35

Index

- Marche/Arrêt
 - touche. 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Masquer le répondeur 17, 59
- Mémos, voir Répondeur
- Menu
 - aperçu. 117
- Message texte, voir SMS
- Messagerie externe
 - consultation du message 88
- Messages
 - touche. 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Messages (vocaux), voir Mémo
- Messages, voir Répondeur
- Microphone 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Mise en attente d'une
 - communication 35
- Mode Ecouteur 25
- Modifier
 - annonce sur le répondeur. 97
 - code PIN 68
 - code PIN système. 68
 - nom de l'abonné interne 75
 - préfixes interurbain 87
 - SMS dans la liste d'émission 47
- MSN
 - attribuer une mélodie
 - de sonnerie 79
 - déterminer 18
 - entrer 18
 - MSN d'envoi 20
 - MSN de réception 19
- MSN d'envoi
 - affecter 77
 - définir 27
 - programmer la liste 78
 - réglage 20
- MSN de réception
 - affecter 77
 - assigner pour répondeur 59
 - réglage 19
- N**
- Navigation
 - touche. 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Numéro
 - affecter (MSN). 77
 - afficher le numéro de l'appelant (CLIP) 24
- Numéro d'appel
 - dans l'annuaire (répondeur) 104
 - dans l'annuaire (SMS) 53
 - du texte SMS dans l'annuaire. 52
 - gérer par les centres SMS 41
 - identifier son numéro 18
 - masquer la transmission 24
- Numéros d'appel d'urgence. 69
- Numéros d'appel RNIS (MSN)
 - programmer. 76
 - supprimer. 76
- O**
- Ordre dans le répertoire 116
- Ouvrir
 - journal d'appels 37
 - liste de réception SMS. 49
- P**
- Paramètres
 - demander l'état 89
 - demander l'affichage de la version du logiciel 89
- Participer à une communication 33
- Portier 105
- Préattribuer la cible de renvoi
 - CD 83
- Préfixe. 90
- Préfixe local, voir Code régional
- Préfixe, voir Code régional
- Présentation du menu 117
- Prise d'appel. 24
 - sur le répondeur 66
- Programmer
 - attente 84
 - groupe d'appel groupé 84
 - musique d'attente 86
 - numéros d'appel RNIS 76
 - refus pour le groupe MSN 79
 - saisie des coûts. 56
 - tonalité d'occupation. 78
- Q**
- Qualité d'enregistrement
 - répondeur 61
- Questions et réponses 108
- R**
- R (touche) 1, 3, 4, 5, 6, 7

- Raccrocher
 touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Rappel
 accepter 28
 activer 27
 contrôler 28
 effacer 28
 émetteur du SMS 51
 si occupé/en cas de non réponse . . . 27
- Rappel de l'appelant 38
- Rappeler
 à partir de la liste des appels 38
- Réception d'un SMS 40, 49
- Rédiger un SMS 44
- Refus
 groupe MSN 79
- Refuser
 appel 26
- Réglage
 base 16
 cible de renvoi 72
 commande temporelle répondeur . . 63
 MSN d'envoi 20
 MSN de réception 19
 oubli appel 85
 système 75
 vitesse de lecture répondeur 102
- Réglages 59
- Réglages de sécurité 68
- Régler
 date 17, 71
 heure 17, 71
- Renvoi d'appel 80
 activer/désactiver interne 80
 définir les cycles de sonnerie 80
 externe 82
 portier 106
- Renvoi de nuit 71
 activer / désactiver 74
 entrer l'heure de début ou de fin . . 73
- Répertoire
 ordre des fiches 116
 touche 130
- Répertoire spécial
 touche 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Répondeur 95
 activer 96
 activer la pause automatique 62
 activer/désactiver le verrouillage . . 62
 afficher 17, 59
 annonce vocale de la date / l'heure . 60
 assigner un MSN de réception 59
 avertissement via les SMS sur
 le répondeur 66
 définir la longueur
 d'enregistrement 61
 définir le code PIN 62
 désactiver 96
 déterminer les sonneries avant le
 démarrage du répondeur 60
 écoute en tiers automatique 65
 écouter l'annonce 98
 écouter les mémos 101
 écouter les messages 100
 effacer l'annonce 98
 effacer les messages 102
 enregistrer l'annonce 97
 enregistrer un appel 99
 enregistrer un mémo 98
 fonction d'économie de taxation . . 60
 masquer 17, 59
 mémos 95
 messages 95
 modifier l'annonce 97
 numéro d'appel dans l'annuaire . . . 104
 prise d'appel automatique 66
 raccordement de répondeur
 analogique 93
 rappel au cours de la lecture 101
 réglage 59
 réglages commande temporelle . . . 63
 sélectionner 96
 supprimer les mémos 102
 utilisation 95
 vitesse de lecture 102
- Répondre à un SMS 51
- Réserver la ligne 26
- Retirer
 combiné 21
- S
- Saisie intuitive 115
- Se déclarer / Se retirer auprès du
 centre SMS 43
- Séquence, voir SMS
- Service clients 110
- Short Message Service, voir SMS
- Signal d'appel
 activer/désactiver 85

Index

- SMS 40
- activer le logo 53
 - activer/désactiver le centre d'envoi . 42
 - ajouter pièce jointe 47
 - auto-assistance lors de messages d'erreur 55
 - capacité de stockage 43
 - centre d'envoi 40
 - désactiver le logo 53
 - effacer. 46
 - effacer la liste d'émission 47
 - effacer la liste de réception. 50
 - enregistrer. 45
 - entrer l'adresse E-Mail. 48
 - envoi comme E-Mail. 48
 - envoyer 40, 43, 45
 - envoyer à la liste d'émission 47
 - envoyer en tant qu'E-Mail 48
 - erreur lors de l'envoi. 54
 - erreur lors de la réception. 54
 - gestion des centres de service 41
 - langue de saisie 44
 - lecture. 46
 - liste d'émission 46
 - liste de réception 49
 - liste de réception ouvrir 49
 - modifier dans la liste d'émission . . . 47
 - numéro d'appel dans l'annuaire 53
 - numéro d'appel du texte SMS 52
 - rappeler l'expéditeur 51
 - réception. 40, 49
 - rédigier 44
 - rédigier/envoyer 115
 - répondre 51
 - séquence. 44
 - su des autocommutateurs privés 53
 - transférer 51
- SMS d'avertissement
- depuis le répondeur 66
- Supprimer
- aperçu des coûts 58
 - mémos (répondeur) 102
 - numéros d'appel RNIS. 76
- T
- Taxation, voir Coût
- Téléphone, entretien 108
- Téléphoner
- accepter un appel. 24
 - appel externe 23
 - avec le portier. 105
 - détection d'appels malveillants 28
 - interne 23
 - mains-libres 25
 - prise d'appel. 24
 - prise d'appel. 25
 - refuser l'appel. 26
- Témoin de charge
- affichage 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Temps de charge du combiné . . 112, 113
- Touche Messages
- afficher la liste 49
 - appeler des listes 36
- Touches
- répertoire spécial 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche 1 (accès rapide). 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche de navigation . . 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche de présélection 4, 130
 - touche Décrocher 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Dièse. 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Etoile 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Mains-libres. . . . 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Marche/Arrêt . . . 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Messages 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche R. 1, 3, 4, 5, 6, 7
 - touche Raccrocher . 1, 3, 4, 5, 6, 7, 23
 - touche répertoire 130
 - touches Ecran. 1, 3, 4, 5, 6, 7
- Transfert d'un SMS 51
- Transfert de données, prendre l'appel. 86
- Type d'appareil
- déterminer 93
 - réglage. 19
- V
- Va-et-vient 31
- Vitesse de lecture
- répondeur 102

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com